中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
今日出紙三大張每份壹毫
（外埠版精編壹大張）

共黨自寮空降滲入泰境
美派遣直升機助泰剿共
華嘉斯謂中共核試目的在侵略

【曼谷七日合衆國際社電】美國在本星期二首次公開承認，有直升機在泰國東北地區參加剿共，對付赤色游擊隊。太平洋美軍司令沙普海軍上將發表談話承認此事。他這次前來泰國，在擬參加東南亞公約組織軍事顧問理事會的會議。沙氏說：「我們確有若干架直升機在協助泰國剿共，擬到泰國有數目足夠的直升機，得以應付現局為止。」

【曼谷七日路透社電】泰國內政部長乃巴博今日告訴記者說：由寮國境內起飛的直升機，現已加緊進行秘密的黑夜飛行，將武器和糧食運到泰國東北部的游擊隊。他說：「這一切證明了泰國境內的共黨，現正接受外來的援助，來達到使泰國成為共黨殖民地這個目的」。乃巴博說：政府將會成立空中特別單位和地面特別部隊，來對付這些直升機。

【曼谷七日合衆國際社電】東南亞公約組織秘書長華嘉斯今天警告說：中共可能在它完全發展成為一個核子國家的時候，就會冒險公開侵略亞洲。華嘉斯說：他相信中共有意赤化整個亞洲，而它所進行的一連串核子試驗，似乎是這項野心的一部份。現年六十一歲，頭髮經已斑白的華嘉斯說「我不認為這不過是一種炫耀而已」，華嘉斯是菲律賓武裝部隊的退休將官兼前任國防部長。華氏又指出：「無論他們的目的何在，顯而易見的就是他們懷有最低限度赤化整個亞洲的野心和最高目的，而這應該使整個自由亞洲引為驚醒了」。

【曼谷七日路透社電】東南亞公約組織各會員國的軍事顧問，今日在曼谷舉行秘密會議。據消息靈通人士說：今日的會議檢討東南亞的局勢，以及討論於十月在馬尼剌舉行的七國高階層會議所發表的有關越南問題的宣言。這次會議的主席，是菲律賓武裝部隊參謀長馬遜將軍。東南亞公約組織總部說：這次為期兩天的會議，於明天結束時，將會發表一份公報。

中共解放軍報
謂奉到命令即與美作戰

【東京七日合衆國際社電】中共「解放軍報」本日宣稱：如果奉到命令，即隔赴戰場。

該報評論所謂美國飛機日前在東京灣擊沉六艘中共漁船事，稱：「我們嚴正警告美國侵略者，中國人民早已準備好了。如果美帝國主義者敢對中國發動侵略戰，我們一聲對祖國的命令，將立即馳赴戰場，將其徹底肅清。」

該報並指責美國及其盟國，加緊政治上和軍事上反對中國（中共），并指責「美國侵略者與蘇聯修正派領導集團勾結，妄圖撲滅越南人民的革命烈焰並孤立和進攻中國」。

【貝爾格萊德六日美聯社電】中共「外交部」發表十七名漁民被美機殺害的報導，引起北平一家報紙聲稱：「中共全國嚴陣以待。」「血債，一定要償還。」

南斯拉夫通訊社駐北平記者周二報導說，中共對此事的反應仍保持在適中的程度，他引述北平的觀察家的談話，說駐越美軍指揮官，若以為中共的反應祇限於提出嚴重警告與口頭譴責的話，那是錯誤的估計。中共官方「人民日報」列登一名評論員的文章說：「目前的文化革命是最好的備戰。」

「人民日報」周二說：「美帝國主義欠下中共人民的大筆血債的。」

泰勒認為倘停炸北越
使美對越局和談失討價還價地位

【肯塔基州．勒星頓七日合衆國際社電】美國前駐南越大使泰勒將軍於星期二晚說：停止轟炸北越的建議，將會使到美國失去它努力獲致一項越南解決辦法的一個重要討價還價地位。泰勒對肯塔基大學的聽衆說：美國不應「預先付出談判的代價。」他又說：另一項危險，就是談判將會採取韓戰和談的形式。泰勒又說：「當和談在韓境開始的時候，我們採取守勢，停止進攻。在尋求結束這場射擊戰爭的兩年內，共軍使到美軍有四萬五千人死傷，另使南韓軍有十五萬人死傷。」當時擔任韓境美軍第八軍軍長的泰勒說：並沒有任何理由相信，現在南越境內的敵人不會基於同一理由而歡迎一項停火。他說：更重要的是，「我們從未在韓簽訂一項和約，因此仍然必須維持萬千兵員在那裡。」

美國防部官員表示
不需要炸北越機場

【華盛頓六日路透社電】美國防部官員今天說，雖然美機在北越繼續與共黨米格噴射戰鬥機空戰，但美國無計劃進襲北越噴射機場。理由是美國飛機已在越南擊落二十六架米格機，而只有四架美國飛機被共黨飛機擊落。他們說，由於在空戰中，美國佔優勢，因此沒有必要轟炸河內附近的米格機場，使戰爭升級。

【台北七日中央社電】據消息靈通方面的人士說：中共正在東南沿海一帶備戰，目前駐於桂、粵、閩、浙、及蘇贛等省的中共海陸空軍，奉命隨時作戰爭準備，并在以上各省廣泛成立「支前」組織，脅迫民衆參加軍事運輸勞動。中共「解放軍報」第二一刻也不能放鬆和獻出物資支援前綫，於六、七兩日也要共戰備」。

越共圖再炸西貢機場
被美軍發覺不逞
美雷神機一架被米格機擊落

【西貢七日合衆國際社電】越共恐怖分子今日企圖再次襲擊西貢新山一機場一個美國彈藥庫，一位美國發言人說：兩枚重六十二磅的炸彈，在新山一機場一個彈藥庫內被發現，一枚於星期二晚發現，另一枚於今晨發現。在兩枚炸彈未及爆炸之前，已由美國炸彈專家把信管拆去。

（西貢七日路透社電）一位美國軍方發言人今日在西貢說：一架蘇俄製米格十七式機，於星期一日在北越上空的一場短暫空戰中，擊落了一架美國F一零五型「雷神」式機。美方發言人昨天曾說這架「雷神」式機墜毀的原因未明。該機是於星期一日在北越上空損失的兩架美機之一，另一架RF一零一型「巫毒」式偵察機，亦於同日被地面炮火擊落。

【西貢七日合衆國際社電】一位美國軍事發言人今日說：美國軍艦昨日在北越海岸外，炮轟五艘平底船，而海軍「幽靈」式飛機則炸射較北的十艘北越載貨船隻。兩艘第七艦隊驅逐艦，用五吋口徑炮彈擊穿了其中四艘平底船。該發言人說：美艦在洞海東北十三哩作例行巡邏時，發現該批平底船。美機昨日繼續炸北越內陸目標，擊中河內海防、貧邊府和北越南部沿海附近的交通與軍事目標。美機總共出擊七十次。一位發言人說：飛行員報告炸毀了兩座橋樑，其中一座在貧邊府東北七十八哩。該發言人又說：有十五處道路被切斷，三間倉庫被炸毀，其他無數目標佈滿彈穴。美國戰略空軍的B五二型巨型轟炸機，今晨轟炸平定省一個嫌疑越共基地，美國空軍正繼續進行夜以繼日的轟炸，來支援地面作戰。

中共在巴黎目無法紀
私自囚禁法記者
迫他們聽毛語錄

【巴黎十二月一日中央社航訊）銷行逾三十萬份的一家巴黎右派雜誌「最後消息」週刊，在其最近出版的一期上，以「中共紅衛兵在法國目前法律」為標題，報導它的採訪記者和攝影記者在巴黎郊外被中共人員一度囚禁的經過。

「就在上個星期」，這家雜誌報導說：「當我們採訪記者和攝影記者前往巴黎郊外的崙特當鎮中共學生集體居住的宿舍採訪新聞時，被一羣約六十個穿藍色制服的人挾持到一個長不滿四公尺，寬約兩公尺的黑暗地窖中囚禁起來，如果不是警察即時趕到，這兩個記者究竟會遭到什麼樣的命運，真令人難以逆料！」「最後消息」週刊描述法國警察曾告訴中共人員說：「你們住在法國，就必須尊重法國的習俗」。一個中共人員斷然答復說：「我們不同意你（警察）的說法」。

這家雜誌指出：「在崙特當有十四家公寓中，住着一百五十個至兩百個中共「紅衛兵」，算起來平均每十二個人到十六個人才可佔據一個房間。他們都是來自北平的盲目史達林主義者，過着半軍隊式的生活，每天一清早大概在四點鐘左右就有一部大卡車開出去，到菜場買菜，卡車的轟隆之聲，常常驚醒附近的居民，這些人在公寓裏都有「集體廚房」、「集體飯廳」和經常開會的「會議場所」、他們常常把電視機聲音開得震耳欲聾，附近居民深以為苦。

「但是」，這家週刊強調說：「照中共人員的講法他們所住的區域，就等于他們的「國家」，可以為所欲為」。關于這些人的裝束，「最後消息」週刊描寫說：這些紅衛兵個個穿着藍色長褲，配着一式的「毛式」鈕扣，所以單從服裝上看，簡直使人有男女不分的感覺」。這兩位記者所遭受虐待的敘述是：有幾個梳着辮子的女性紅衛兵，各從口袋裏掏出一冊紅色「毛澤東思想」，對準這兩位法國記者耳朵，拼命地「朗誦」，幾乎要把他們的耳膜震破。「最後消息」週刊說：「這大概就是中共的所謂洗腦吧！」

美放棄在法基地
將永遠不再使用

【紐約七日美聯社電】「紐約時報」星期三日說：美國經已一筆勾銷了設在法國境內的四個美空軍基地和數個補給和通訊中心。認為這些基地和中心在戰爭危機發生時將不會供美方使用。「紐約時報」從華盛頓所發出的一則通訊說：美國的軍事設計人不再把法國境內的西歐的基地包括在美國國防的計劃之內，理由為美軍將來可能使用那些基地這事，在外交上已是此路不通。該報引述姓名不詳的華府官員所發表的談話說：除非法國決定參戰，否則法國談判人員是不願意給予美國再使用的權利的。「紐約時報」又說：美國的立場是，一俟射擊戰爭開始的時候，再使用的允准將是無大作用了。依據法國所定下的一九六七年四月最後期限，那些設在法國境內的基地須已遷移至英國和西德。「紐約時報」說：美國與法國間歷時三個月的談判，未能對美國將來使用法國基地問題打破僵局。

西藏游擊隊
突襲共軍

【台北七日中央社電】中共軍隊在西藏邊陲山區遭抗暴藏胞突擊，死亡三百餘人。據有關方面發表的敵後消息說：今年八月三十日，共匪軍車八輛，自喜馬拉雅山駛經邊陲山區時，曾遭反共抗暴的藏胞襲擊，後來共軍增兵五百餘名援助，又被藏胞以滾木壘石突襲。敵後消息說：這次抗暴行動，先後擊斃共軍三百餘人，摧毀軍車六輛。

我放下一切來享受
新駱駝濾咀

請到真切煙味：在五十年前由駱駝香煙始創，現在，同樣香醇又豐富的煙味，可以獲自駱駝濾咀香煙！

放下工作…請速購買新駱駝濾咀！

CF-5-66

囍　梨花園　囍
韓國酒樓・夜總會・酒巴
全港唯一正宗韓國菜
每日由韓國空運牛肉供應
著名鐵板肉
堂座　特別午餐每客拾元
精選晚餐每客廿元
貴賓客廳・韓國情調
私人宴會・聲色美味
夜總會富有歐陸情調，跳舞音樂、
韓國電視艷星輪流演唱及表演
韓國古典舞蹈
尖沙咀加拿芬道東英大廈　定座電話：六七六五一〇
囍　KOREA HOUSE　囍

羅斯克發表談話 支持我政策不變

羅氏抵華後與嚴揆魏外長會談 就世局中美有關問題交換意見

（台北七日中央社電）美國國務卿羅斯克今天對記者說，美國支持中華民國在合法地位的政策，將不會改變。這位美國國務卿，是于今天中午十二時卅分，坐專機由東京飛到台北訪問。他在機場答復記者的詢問時指出，今年聯合國大會的廿一屆常會，以大多數票數通過了所謂「中國代表權」問題應視作重要問題，以及以大多數票擊敗了阿爾巴尼亞案引中共入會案，是中華民國的一項「重大的成就」。他說，中華民國外交部長魏道明，對這項成功很有貢獻。羅斯克說，今年聯大已以強大的多數，否決了義大利所提設立特別委員會以研究所謂「中國代表權問題」的提案。他又說，他不認為義大利案有什麼特殊的意義，美國所注意的重點，在重要問題案及阿爾巴尼亞案上。這位美國國務卿拒絕預測明年聯大常會中，是否仍會有類似義大利案的建議提出。他說，這是以後的事。

羅斯克評論大陸中共情勢時說，他則目前還不知道中共內部的騷亂意味着甚麼，但他很希望知道這些答案。他說，中共在對外的政治與經濟的關係上，已陷于嚴重的困境。談到越南局勢時，他說，越共游擊隊，是一個很麻煩的問題，但他強調，美國有決心把它消滅。他決不相信越共能獲得軍事上的成功。當記者問到有關中共進行一連串核子試爆的問題時，羅斯克說，如果中共使用核子武器的話，那將是一種瘋狂的行為。羅斯克在兩天的訪華日程中，將拜會中國政府首長，就中美兩國共同關切事項，進行磋商。羅斯克抵達台北時，中國政府曾在松山軍用機場以軍禮歡迎。前往迎接的中外人士有外交部長魏道明，經濟部長李國鼎，美國駐華大使馬康衛，美軍協防台灣司令耿特納中將，美國軍事援華顧問團團長江森少將及各國駐華使節。羅斯克將於九日上午八時離華。

英外相布朗促聯國 採嚴厲制裁措施 來對付羅得西亞

料有四因素影响聯國的行動

【倫敦六日美聯社電】英國外交大臣布朗星期二晚飛往紐約，向聯合國要求更嚴厲的制裁，對付羅得西亞叛變的政權。他獲得授權，如果被敦促，接受有限度的石油禁運。

布朗也獲政府首相的內閣的嚴格訓令，避免任何可能使英國與它的第四最佳顧客南非，直接發生貿易戰或更擴的行動。

布朗根據這樣的意向，草擬一項溫和的議案，以備星期二提交安全理事會。

【聯合國六日法新社電】此間正式宣佈：聯合國安全理事會應英國的請求，將於星期四格林威治時間廿二時開會檢討羅得西亞局勢。

【倫敦六日法新社電】此間觀察家今日說：四項重要因素削弱聯合國對羅得西亞強施制裁的效力。

觀察家說：第一項重要障碍是南非和葡萄牙的態度。南非曾告它將繼續與北方的史密斯政權「如常貿易」。

第二項困難是，羅得西亞的兩個大顧客，西德和瑞士，不是聯合國會員。

第三項：若干國家，包括美國，沒有所需的法律阻止商行與羅得西亞貿易。

第四項：毗鄰的桑比亞和馬拉威仍大半倚賴羅得西亞的出口貨物。桑比亞現時輸入三分之一的羅得西亞出口貨，它依靠羅得西亞的煤維持共錫鐵工作，以及羅得西亞的鐵路，把錫經莫三鼻給運出。據最近的估計：對羅得西亞的自動制裁，迄今只削減它的出口三分之一。英國已完全停止與羅得西亞貿易但暗中假手第三者的交易已經開始，是一項公開的秘密。

【倫敦六日法新社電】聯邦國家多數要求將石油禁運，包括 [illegible]

【東京七日美聯社 [illegible]

四名菲學生 違抗政府禁令 擅赴大陸訪問

【馬尼剌七日法新社電】四個菲律賓學生，不顧菲律賓外交部禁止菲律賓人前往共產國家旅行的禁令，於今日進入中共區。馬尼剌所發表的官方公告今日說，這四 [illegible] 學生持有有效的簽証，故此移民局不能制止他們。

菲律賓外長羅慕斯就那些學生的旅行而發表談話時說，他正在研究這件事。

羅慕斯最近曾聲言，任何未經政府許可而前往中共區旅行的菲律賓學生，他的護照將要被吊銷。

美議員烏爾夫 欲訪問大陸 遭中共拒絕

【馬尼剌七日路透社電】美國國會議員烏爾夫今日說，他獲悉北平已拒絕他要求簽証前往中共區訪問的申請。烏爾夫是獲得美國國務院批准前往中共區旅行的第一個衆議員。他在記者招待會席上說，他的簽証申請，在香港由北平政權駐港旅行社「中國旅行社」受理。但該旅行社稍後向他表示，他的申請已遭拒絕。

北平紅衛兵在街頭宣佈 彭眞三天前被捕

譏笑他是一頭紙老虎

【伯爾格來德七日美聯社電】中共「紅衛兵」的擴音機今天在北平市內宣佈：彭眞（曾任北平市長兼中共政治局委員）已經在三天前被捕，「証明是一頭紙老虎」。這一事態發展，見於「南斯拉夫通訊社」的一則北平消息中。該社說：中共「紅衛兵」宣佈：「彭眞在三天前被拘，在初見紅衛兵時，証明祇是頭紙老虎而已。」

印尼軍事法庭宣佈 印共黨頭目艾迪 在三寶壟被擊斃

[illegible] 因被控與去年十月不成功政變事件有關被審判。軍事當局在法庭宣讀的聲明，追溯印共黨頭目艾迪，魯克曼及印共政治局委員三人由去年十月一日至十月廿二日的活動，而艾迪則在十月廿二日，於企圖糾合支持的時候被擊斃的。

該聲明說：艾迪於十月一日（政變被粉碎之日）由耶加達附近機場飛往日惹，並由日惹乘坐另一架飛機前往中爪哇的三寶 [illegible]

印尼對抗大馬期間 遭沒收外商財產 主政團決予發還

【耶加達七日美聯社電】政府方面人士說：印尼內閣主政團於星期三日決定，將於對抗大馬期間所有在印尼被沒收的外人財產，歸還原主。主政團於舉行會議後發表一項官方宣佈說：政府正在計劃增加所沒收的種植園和商行的生產。該方面人士指出：此舉等如把財產交還外國控制。獲得歸還財產的商行，包括蘇門答臘的「固特異」樹膠種植園，爪哇的英國樹膠和稻作農場，英國的利華公司工廠和英、美種植場在內。此舉是配合印尼的穩定國家經濟計劃的。

在世界工聯會議上 中阿共抨擊蘇聯 會場中引起喧鬧

【保加利亞，索非亞六日法新社電】中共與阿爾巴尼亞代表，今天在共黨世界工會聯合會會議上抨擊蘇聯，致引起喧噪。那兩個代表團與其他代表間互相呼叫的聲音，聒耳欲聾，因此那個工聯總會理事會第十五屆大會的閉幕會議，迫得停止舉行。

當大會在較後恢復舉行的時候，中共和阿爾巴尼亞代表再次喧擾數分鐘，然後逐漸寧靜下來。那項喧鬧行動，是在開始舉行三天會議之後不久發生的。那個十三人中共代表團（是會場內最大的）說：那個總工會（世界工聯），經已成為「蘇聯外交政策的一個工具」。那項口實，是那個總工會秘書長沙倫於本年初前往南斯拉夫訪問時被提出的。中共代表團團長說，蘇聯和南斯拉夫的領袖們，是「美帝的盟友」，並要求把沙倫那次訪問列入議程，以便加以討論。阿爾巴尼亞代表團附和議那項動議。

據沙倫說：關於那次旅行並沒有若何不尋常之處，並曾獲得那個總工會執行機構的一致批准。

印尼前空軍副司令稱 共黨發動政變 企圖先發制人

【耶加達七日路透社電】印尼特別軍事法庭今日獲悉：去年印尼共黨之所以發動政變，乃欲先發制人，打消一個「右翼將領會議」定於十月五日發動的叛變。該法庭審訊前空軍司令達尼時，二名証人說：達尼向空軍軍官簡報時，透露該將領會議計劃於十月五日（陸軍日）攫取政權的消息。達尼指出：這項叛變是為陸軍接管政權而安排的。作証的是前空軍副司令，他亦已被捕。他又說：中共以二萬五千件輕型武器供給印尼空軍，他與達尼於去年九月前往北平，就是討論武器問題。較早前，前空軍作戰部長在作証時說：他獲悉達尼於去年八月被提名任職總統，但是他不知道誰人作出這項提名行動。

[illegible] 祇有突尼西亞缺席，布爾吉巴總統經已抵制所有最近的阿剌伯會議。對於阿剌伯聯盟的其他十二個成員國來說，於去週由阿聯將軍所召開的會議，對阿剌伯世界各國間的關係，造成一種嚴重的新威脅。在表面上來說，阿剌伯防衛委員會刻正研究各項方法，來反擊十一月十三日以色列襲擊三條約但村落事件的重演，這是在該區各地引起騷亂不安和在約但引起反哈辛暴動的一項行動。但是觀察家則說：該項會議更有可能使約但處境危險。由阿剌伯聯合共和國和敘利亞所領導的社會主義阿剌伯國家，經已指摘哈辛王對以色列軟弱無能。料阿聯將對與會各國代表（其中包括各阿剌伯國家的外長，國防部長和陸軍參謀長在內），指出：他們對一個反以色列防衛網所應負的責任。

[illegible] 祖。敘利亞願供給軍械，使到大馬士革和以阿羅為根據地的「巴勒斯坦解放組織」所進行的反哈辛運動，達到最高點。

柯錫金訪法時 華僑曾遭干擾

【巴黎五日中央社專電】在蘇俄總理柯錫金偕外長葛羅米柯訪問法國的八天期間，現在所知道的，目前已有八名愛國僑胞，已被巴黎當局指定每天須親自到警察局報到兩次，時間是上午十一時和下午七時。但是在十二月五日和六日這兩天，當柯錫金離開巴黎到外省參觀的時候，以及九日這一天，當柯錫金結束訪問飛返莫斯科的那一天，祇須要報到一次。

在六年前，當克魯雪夫訪問法國的前幾天，大批反共人士（包括中華民國忠貞愛國僑胞七人）都被法國當局以飛機送往地中海的柯西嘉島上「渡假」，等到克魯雪夫離開法國以後，才再被送回巴黎。據說這一次的辦法和上次不同的原因，是由於預算的關係。

有關方面消息：親共華人被指定須每天親自到巴黎警察局報到的人數更多。

敘總統告知反哈辛暴徒 揚言願供軍火 推翻約但國王

【大馬士革七日合衆國際社電】敘利亞今日提議供給軍械與約但「革命分子」，來推翻約但王哈辛。

敘利亞總統阿塔西今日告訴大馬士革數以千計的反哈辛示威者說：「我們的武器可供那些需要武器的人使用。」他說：「今日解放約但，明天便解放巴勒斯 [illegible]

尼克遜呼籲 下屆國會任務 停越戰穩通貨

【內華達州，拉斯維加斯七日合衆國際社電】美國前副總統尼克遜於星期二日呼籲，下屆國會應透過一項旨在結束越戰和遏止美國國內通貨膨脹的「戰爭預算」。

葉哥里契夫在克宮演說 指摘中共圖挑起大戰

對史達林戰時才能却大加讚揚

【莫斯科七日合衆國際社電】蘇俄本次慶祝第二次世界大戰期間莫斯科戰役的廿五週年紀念時，史達林的軍事才能曾獲讚揚，使他的聲名在恢復之路上更進一步，中蘇共的裂痕則已更見擴大。

本星期二，莫斯科共黨頭目葉哥里契夫曾在克姆林宮內紀念莫斯科戰役的集會中發表演說，指摘中共企圖挑起世界大戰，當時，中共官員兩人立即退出。

葉氏演說時，曾就史達林「在莫斯科戰役中的遠程領導才能」加以讚揚。

後來，莫斯科的電視播送網，曾播映史達林在莫斯科紅場演說情形的影片。

克魯雪夫在一九五六年推動貶史達林的運動以來，這是史達林的影片在此間電視屏山出現的第二次，而且是出現最久的一次。

蘇俄對史達林發動鞭屍運動，是中蘇共間思想糾紛的主要問題之一。

最近以來，蘇俄有人讚揚史達林在第二次大戰期間的領導才能，却無些許跡象暗示蘇共可能也會寬恕其個人崇拜過甚作風。

【莫斯科七日美聯社電】今天是世界共黨會議揭雅的六週年紀念日，蘇俄共黨則再次主張召開另次世界共黨會議。

「眞理報」今天的社論中，就曾於此間共黨人士間接說的主張作一暗示，即由世界共黨先開地區會議，其後才開世界共黨全體會議。

上述共黨人士說，東歐各國共黨可能在明年六月於東歐開會；世界共黨會議則可能明年十一月（即此間慶祝俄共革命成功五十週年的時候）舉行。

其他地區的共黨會議，將在什麼時候和什麼地方舉行，現在並不清楚，連是否計劃舉行，現在也不清楚。

世界共黨全體會議舉行時，將會通過共黨政策的新宣言，以替代一九六零年世界共黨在舉行上屆會議期內通過的宣言。

在蘇俄策動下通過的新宣言，將非中共所能接受，從而會把中共擯於蘇俄集團之外。

「眞理報」的社論中，斥中共頭目在援助北越的事情上，不跟其他共黨國家合作。據悉：不贊成舉行另屆世界共黨會議的共黨，包括古巴、義大利、日本、北韓、羅馬尼亞和北越的共黨在內。

西歐聯盟報告中 預料在兩年後 中共將試氫彈

【倫敦八日合衆國際社電】七國所組西歐聯盟（由英國和歐洲共同市場的六個成員國組成）大會的「防務問題和武備研究委員會」，今天在一份報告中所作的結論說：到一九六八年，中共料將試爆氫彈。報告中說：從一九七零年起，中共當能使其核子彈擲達一千五百英里左右，從而威脅其亞洲鄰邦，包括蘇俄的遠東領土、印度和日本。在一九七五和一九八零年間，中共很可能會擁有射抵美國、蘇俄全部領土和西歐的越洲彈道飛彈。

社論

「臨危不亂」是澳門居民之福

——為這次不幸事件敬向澳門居民說幾句話

由左派分子「乘風點火」的澳門暴亂，經過三、四兩日的緊張高潮後，由前天開始，葡國軍隊已撤出市區，部份商店也恢復營業，社會秩序，大致亦漸復常態。這次不幸事件，澳門居民死者八人，傷者七、八十人，且又發生在澳督對「氹仔風潮」表示重大讓步之後，實屬殊堪悲痛，而左派分子為了滿足他們不可告人的政治陰謀，不惜以澳門居民的生命財產為兒戲，尤不能不使人深表痛憤。然而，死者已矣，所幸澳門居民「臨危不亂」，並且已從痛苦教訓中，認清了那些赤色走狗的醜惡面目，則「前車既覆，來軫方遒」，大家是未嘗不可本諸其慘痛前後的經驗，慢慢探治這個重大創傷的。

澳門這次發生的恐怖事件，與近年世界各地迭次演出的政治暴亂，其由左派分子居中策動，本質上並無若何區別，而這種暴亂之照例「沒有好結果」，也為港澳人士所熟知。祇以澳門為彈丸之地，稍有風吹草動，澳門居民雖欲不受池魚之災，亦不可得。如在過去幾天來，澳門風聲鶴唳，糧食飛漲，米價據說比香港貴了兩三倍，尚有供求脫節之象，這種人為災害，當然影響不了那些有政治津貼可供揮霍的赤色分子，更加影響不到那些「犬馬實外廐，美人充下陳」的左派「名流」，可是一般靠勞力為生的升斗市民，那就苦不堪言了。

事實勝於雄辯，在澳門暴亂過程中，左派分子始終坐在他們「公館」的本部裏中發號施令，身上沒有一滴「水漬」，更沒有丟掉一根毫髮，他們自知毛澤東「語錄」絕對不能「擋槍」，但卻欺騙那些無知婦孺說是「百無禁忌」的護身符。等到亂子鬧大，死者伏屍，傷者入院，他們有沒有對那些被難家屬，給以「撫卹」呢？沒有！有沒有親臨弔問，表示「哀思」呢？也沒有！他們祇是把那些死者拍成照片，作為宣傳手段，正是對死人的「剩餘價值」也要利用無遺，不肯放過。這種滅絕人性的殘忍行為，簡直連「黑社會」組織也比不上，因為黑社會的頭子，如果有同黨出事「失手」，他們也有其賙卹之道，以表「義氣」，決不會「冷血」至此的。由此可知，那些給左派利用而大大犧牲的人們，其為無辜枉死，又豈待言？

因此，我們願以至誠惻怛之心，奉告澳門的各界人士，澳門是你們大家共同生活的一個城市，澳門將來的前途如何，你們固然無從決定，就是那些左派分子，也無權決定。這是一個大前提，你們不可無此起碼的認識。說得更明白一點，假定中共要對澳門採取甚麼行動，他們自有主意，絕不會受那一小撮左派或你們大衆所影響。在此前提之下，你們可以經由合理途徑去謀求改善澳門的現狀，卻絕對不宜輕信左派的宣傳挑撥，首先破壞了自己生活的基礎。你們可以平心靜氣的想想，那些腰纏萬貫的左派「名流」，和受中共豢養的赤色走狗，如果澳門站不住脚，他們有些可以回大陸，有些更可遠走國外作「寓公」，你們有沒有這種資格呢？沒有！既然沒有，你們就應該盡量避免與他們接觸，「敬鬼神而遠之」。就是曾經受過他們利用的人，也要趨吉避凶，與他們斷絕關係，不再給這些「魔鬼」欺騙。當前就有一個最好的考驗，那些左派分子利用死難市民出風頭，提出「血債血償」的口號，好，你們就不妨冷眼旁觀，看看他們是否願以身家性命作賭博，也看看他們能夠弄出甚麼名堂來。

但是，我們可以指出，澳門這一次暴亂，儘管從中策動的少數左派分子可以向上級「邀功」，但也不是人人皆蒙其利。譬如香港幾家靠「狗經馬經」的左報，澳門賽狗停止了兩天，它們的銷路就急劇下跌，皇皇不可終日，可見澳門的和平，亦為香港左報所「需要」。祇要大家明白了這一點，則對於那些左報的挑動性宣傳，就大可不必予以理會。關於它們這種宣傳和心理的矛盾，不僅現在無法克服，將來亦無可改變，這是可以肯定的。

不過，前事不忘，後事之師，鑒於這次澳門悲劇所予當地居民損害之大，我們也要竭誠勸告所有對社會負有責任的家長，為了不讓你們子弟被騙作「紅衛兵」，供左派分子作為政治鬥爭的工具，對於錯入左派學校就讀的兒童，都應儘速使之轉校肄業。這次澳門的暴亂事件證明，受傷最多的青少年男女，都是就讀於幾家左派學校的學生，孺子無知，不足深責，但他們身受的創傷，為父母者豈能不怵心動魄，而亟思有以保護自己兒女的今後安全嗎？

我們知道，澳門居民現在都如驚弓之鳥，漏網之魚，自不願今後再見此類血腥的恐怖。我們鑒於他們「臨危不亂」，已為澳門保全了最大元氣，故特申言如此。

牌高液

IPCO

IPCO Plastic Wall Finish — An Empire Product — ISLAND PAINT CO.

IPCO Superior ACRYLIC EMULSION — ISLAND PAINT CO.

室內外乳膠漆
Exterior & Interior Emulsion Paints

兩罐裝油霸
POLYURETHANE 2-COMPONENT COATING

兩罐裝油實
EPOXY 2-COMPONENT COATING

浴缸磁漆
BATH-TUB REFINISHING ENAMEL

泳池磁漆
SWIMMING POOL ENAMEL

防蝕，防銹，防潮。Abrasion, corrosion, weather and chemical resistant finishes.
之上等漆油

香島製漆公司出品
manufactured by
ISLAND PAINT COMPANY
Room 1605 Union House, Hong Kong.
Tels. 621612 & 221574

除專頑 痰

立止咳劇

主治

德國 克療痰

德國藥廠出品

除痰，潤肺，止咳（一服見效）

瑞士最新發明消痔特效藥「爲痔靈」

頑治一切痔瘡疾患

片劑口服絕對有效，坐藥，油膏有消除劇痛，發炎，排泄及痕癢之迅速特效，可與片劑同時應用。

監製：瑞士司馬藥廠　各大藥房均有出售　總代理：汽巴（中國）有限公司

黃華東 專醫 痔

Mobil-flame

無比石油氣 烹飪學校

第七屆 十二月五日開課 即日開始報名

地點：「一」九龍彌敦道三三二號二樓 電話：八四二七三八
「二」香港軒尼詩道一九五號二樓 電話：七三三六四

Mobil

申請入英籍啟事

呂鶴鳴（LUI HAO MING）[illegible]

香港總商會通告

[illegible]

香港總商會秘書

全安火燭保險有限公司

[illegible]

海員通告

[illegible]

漁農處佈告

山火

[illegible]

重要啟事

[illegible]

同安參行 王世坤啟

嚴欽權君已於一九六六年十一月六日自動辭去本公司一切職務，嗣後對外一切行動概與本公司無涉。

玉屋百貨有限公司啟

柯錫金指摘美炸北越 顯示無意結束越戰

並抨擊西德是法西斯主義

【巴黎六日路透社電】蘇聯總理柯錫金，今天在他爲期八天的訪問法國中，第二次抨擊「德國法西斯主義」。柯錫金在里昂大會堂的官式午餐會上說：「如果我們能夠在我們的大陸上，組織一項共同行動，那將永不會再有戰爭。」他說：「法、蘇友誼，是在對抗德國法西斯主義的流血鬥爭中建立的。」柯氏曾於上週末說：選舉新納粹的國家民主黨代表，參加西德的赫斯和巴伐利亞議會之事，是對這種說法的一項警告。

【里昂七日合衆國際社電】蘇聯總理柯錫金昨天再度在越南問題上抨擊美國，並說：他已邀請戴高樂總統，第二次訪問蘇聯。柯錫金在這裏訪問時，指摘美國「正在轟炸北越的和平人民」，並說：無跡象表示美國，準備結束這場戰爭。柯氏又表示：蘇聯要與美國，以及其他國家和平共存。他再度邀請戴氏訪問之事，顯然是想與加強法、蘇合作。

【法國里昂六日美聯社電】蘇聯總理柯錫金周二晚說，假如越南戰爭結束的話，蘇聯與美國的關係將會獲得改善。柯錫金告美聯社說：「我們需要緩和緊張，我們需與美國諒解」。柯錫金在里昂市大會堂一項官式招待會上接受訪問，柯氏被詢以他認爲美國與蘇聯之間是否有共同的興趣。柯錫金回答說：「美、蘇具有共同的興趣，我們必須尋求和平，可惜目前美國仍然轟炸愛好和平的越南人民。」美聯社記者問：「如果越戰結束後呢？」柯氏回答說：「如果越戰結束，美、蘇的關係必會獲得改善。但是目前美國並無跡象準備結束越戰，如果越戰結束的話，我們需要緩和緊張的局勢，我們「與」美和平，我們需要與美國獲得較佳的諒解。」

南越制憲議會議員陳文文 遭共特刺殺斃命

兩兇手一被擒一逃逸

【西貢七日合衆國際社電】今日有兩名男子乘坐一輛機器腳踏車，刺殺一位著名政治家陳文文。陳氏是甚有希望當選爲明年的文人政府總統的。其中一名刺客當場被捕，他手中仍握着行刺所用的手槍，他已承認是一名越共特務。陳氏現年五十九歲，是制憲議會的一員。他今晨乘坐汽車前往開會，途中有兩人乘坐機器腳踏車駛近陳氏車旁，開槍射擊。陳氏身中四槍，其中兩槍擊中背部，陳氏當即斃命。其中一名刺客被捕。今日較後時，警察總監兼公安部長阮玉鑾准將安排一次記者招待會，把該名刺客帶給各人觀看。

說明：南越制憲議會議員領袖陳文文，本月七日在西貢市內美國僑民協會附近，被兩名乘坐電單車的暴徒開槍射殺。附圖爲陳氏在生時的半身照片。（合衆國際社無綫電傳眞）

荷蘭貨輪海上喋血 船長槍傷華人海員

【雪梨六日法新社電】貨船「隴六甲海峽」號的十五名華籍船員，携備斧頭與鐵棒等物衝上船橋的時候，該船之荷籍船長，今日開槍擊傷其中的四人。

這一艘八千噸貨船，停泊於布里斯班的碼頭，它的雪梨代理人說：該船長彭胡塞爾開了三槍。他的雙兒被鎖在射擊地點附近的船舶之內，射擊開始之時，歐籍船員配備手槍自衛。船上共有歐籍船員十六人，華籍水手五十人，其中有若干人於事件發生當中已上岸去。暴動後，華籍水手和歐籍船員，分別向警方求保護。警員十二人，隨後在該船附近的碼頭值勤。

這次叛變，是因爲支付一名水手薪水時，發生爭論所引起。這水手因拒絕做某種工作而被停發薪水，並於稍後之時受到開除。警察上船來帶走這一名水手，正當他們這樣做的時候，其他六甲海峽」號來支援他們的同胞，但爲警察逐退。

指太平洋戰爭錯誤 係陸軍未佔夏威夷

參加襲珍珠港一日本將領

【東京六日路透社電】二十五年前，日本策劃突襲珍珠港美國太平洋艦隊者說：「我們的錯誤是並未以陸軍佔領夏威夷。」現任日本自民黨參議員源太實將軍稱：「如果我們隨即突襲美國西海岸，可能獲勝。」源將軍在一九四一年十二月七日在日本轟炸機襲擊美國基地時，只有三十七歲。源將軍在接見記者時，回憶起突襲前的日子。他說：「我們明白，我們現在永遠沒有希望直接對抗美國而獲勝了。」

徐煥昇昨接見 美太空人格林

【台北七日中央社電】空軍總司令徐煥昇，七日午間接見美國第一位太空人格林上校，並贈與一枚中國空軍飛行胸章，對其在太空事業方面之卓越成就，表示欽佩。

詹森將要求國會 明年越戰軍費 增撥一百億元

【德州奧斯汀六日法新社電】美國總統詹森今天宣佈：他準備向國會要求增撥，九十億至一百億元間的補充撥款，來支付至一九六七年六月卅日止的越南戰費。

這項額外撥款，將使一九六六年——六七年度的軍事預算總數，達六百七十億或六百八十億元。

詹森是在新的奧斯汀聯邦大廈中與國防部長麥納馬拉參謀首長聯席會議一些委員會商前後，透露上述消息。詹森未有透露一九六七年——六八年度的軍事預算數字，他將於下月向國會提出該項預算。

【德克薩斯州奧斯汀城六日法新社電】詹森總統今天說：美國人民已[illegible]一種忍耐力和[illegible]面對越南戰爭[illegible]忍耐力和精力[illegible]超過越戰反對[illegible]出的年齡。

詹森總統是[illegible]殺高炎勇動章[illegible]與美國海軍陸[illegible]員奧納利（現[illegible]歲）之際，發[illegible]談話。奧納利[illegible]六五年一次戰役[illegible]曾受傷三次，[illegible]少擊斃八個南[illegible]游擊隊。

據詹森總統[illegible]我們可以向此[illegible]每一個軍人，[illegible]們的主義是很[illegible]義，他們所支[illegible]則，是很好的[illegible]他們所進行的[illegible]是值得他們的[illegible]爲的。」

詹森總統，[illegible]

羅得西亞危機 英股票受影響

[illegible]批特選的制裁辦法，藉使羅得西亞總理史密斯倒台。這種計劃可能孕含危險，神經過敏的股票持有人和銀錢買賣商，因而反響劇烈。

結果，英鎊趨於疲弱，由英倫銀行給予支持。在股票市場，所引起的損失達幾百萬鎊。

[illegible]威爾遜在本星期二明確而言，英國將貫徹經濟戰使羅得西亞片面自行獨立問題，[illegible]解決的計劃。

美財長料今後十年內 美經濟增加成就 等於英法德總和

[illegible]德每年產量的總和。

據位內閣官員向此間一羣商界人士發表演說稱，該項增長將使美國全國生產量大爲提高，各種產品與服務總金額將到達一[illegible]億元，目前的總金額爲七千四百五十億元。

富勒說，如果我們能達到該項目標，我們相信我們於一九七五年時，平均每戶每年收入將逾一萬美元，而目前每年每戶收入只有七千美元。

金露華撞車失事 嬌軀受創拒治療 另二男子傷勢嚴重送院留醫

【加州·洛杉磯七日[illegible]】[illegible]所駕駛的一輛[illegible]另一輛汽車相[illegible]警官說：金露華[illegible]車內人是菲利[illegible]刻正在醫院留[illegible]

金露華撞車：女影星金露華於十二月六日乘坐汽車，在洛杉磯日落大道與另一輛汽車迎頭相撞，祇受傷。圖爲她與警察談論失事的情形。（合衆國際社無綫電傳眞）

美國發射氣象衛星 測太平洋天氣變化

【甘迺迪角六日路透社電】美國今天發射一枚新巨型的氣象和通訊衛星，以觀察地球上三分之一的天氣變化。

該枚衛星是蜘蛛形，重一千五百四十七磅，名「應用技術衛星」，係美國準備發射五枚太空實驗衛星，以發展新的通訊系統中的一枚。

這枚衛星將停留在太平洋聖誕島上空二萬三千三百英里的軌跡，以觀測澳洲、日本、亞洲大陸一部分，並橫越太平洋到美國及南美一帶的氣候。

該衛星係用阿特拉斯——阿吉那火箭發射的，預料兩週內可以停留在預定的軌跡站上。其上裝有可以轉播黑白和彩色電視的設備，並可將音響轉播。不像多數電訊衛星，這枚新的衛星上裝有多種收報和發報系統，可供地面許多太空站同時使用。

稱霸東瀛棒球名將 王貞治抵台度蜜月

本報駐台記者謝雄玄

【本報台北通訊】留日華僑王貞治，是譽滿東瀛三島的「棒球王」，但是，他雖然在日本享譽隆卓，卻時刻不忘他的祖國。前幾天，他在東京剛結過婚，第二天就帶着他的新婚太太回國來了。這不是因爲台灣的美麗風光，吸引他來作蜜月旅行，實在的這也不是一次尋常的蜜月旅行，而是他要帶他的新入中國籍的太太，回國來和國人見面。

三日中午，當他在台北松山機場踏出機門的時候，受到歡迎的人潮，王貞治就會激動的說，因爲他是中國人，所以一定要選擇台灣來作爲他蜜月旅行的第一站。

而更使人感動的乃是他的對面談話，內中曾說：「……因爲恭子婚前是日本籍，現正向政府申請加入中國籍，趁這個機會，讓她親眼看看我們偉大祖國的美好山河，並親身體味到祖國同胞的骨肉熱愛，使他今後成爲一個值得自傲的留日華僑。」

他的新婚太太，在沒有歸籍我國以前，原名小八重恭子，她因爲熱愛她的丈夫，所以也熱愛她丈夫的祖國，她和王貞治走進結婚禮堂前的數小時，即已辦妥改變國籍的手續，從那時以後，入了中國籍的王貞治太太，不再是「小八重恭子」，而是「王恭子」了！她此次隨同她的新婚夫婿回到她的新的祖國，所使用的護照，也是中華民國國民的護照。

當在台北的記者招待會中，一些記者叫「小八重恭子小姐」，她馬上糾正說：「我現在不叫小八重恭子，而是叫王恭子，我已經是一個中國人了。我愛我的丈夫，也更愛他的祖國。我也因爲能夠入中國籍，成爲一個中國公民，而感到光榮。」

媚靜、溫柔、美麗的王恭子，她的這段話，透過新聞記者的筆傳佈出去以後，立刻就得到了全國同胞的熱烈讚美。與預王貞治獲得了一位美麗賢淑的太太，也慶賀中國人得到了一房好[illegible]

現代人類試行走回海裏

魚兒億年前從海中登陸

最重要的問題是呼吸、但科學家已成功的發明人造魚鰓，而且將會逐漸加以改善，以期易於使用。

—丁兵—

三億五千萬年前，當魚兒統治着地球的時代，這個行星的淡水海域因長期患乾涸，生活艱難的魚兒，伸頭出水面呼吸空氣，或從泥濘中躍出透氣，而且發現陸地有這麼大的好處，牠們便索性不再回海中去了，牠們開始呼吸空氣，成爲一切陸地動物的祖先。

現在，很諷刺的，人類却欲走回牠們從陸地到海洋去的路綫，加上海底探討開拓日益重要，科學家既行解決呼吸問題。他們對魚兒投以羨慕的眼色，企圖使人類獲得魚兒在水中取得活命的氧氣的能力。這個賭注是很高的，因爲海洋有無限量的物資。

研究水底呼吸的科學，已開始獲得成就，美國壽頓狄健遜醫療供應品公司的科學家阿里士，已申請「人造魚鰓」的製造專利權，它可以使人好像魚兒一般，從水中取得氧氣。通用電器公司設明一種物質，可能有一天使人類探海底而無需呼吸。公爵大學醫學院的卡斯特拉醫生，已有方法使動物在水底活十八小時，無需配戴任何器械。

實際上，每一個人都曾在水中度過九個月的生活，在未脫離娘胎之前，嬰孩是浸潤在母胎的羊水內的，幼小的動物，出生後，至少有片刻可在水下生存。如小狗浸在水中一小時仍能活，新生的老鼠可在水底過四十分鐘。動物長得越老越喪失此種能力，提醒我們，所有生命都始於海洋的。

水中含氧氣甚少，海水的氧氣等於七萬英尺高空的氧氣那麼稀薄，人類處此高度，數分鐘內便死亡。但魚兒仍可以在水中以人類的方法取得氧氣，不同的地方是，因爲魚兒把海水分開的工作，由魚鰓用一層膜，設薄了把氧氣從血液，與氧氣豐富的海水分開的工作。如果人類能在水中取得充份氧氣，沒有理由不能無限期留在水裏，達到這目的的一個方法，是用類似魚兒把海水隔開，而祇許氧氣吸入的人造魚鰓的辦法。

阿里士發明的人造魚鰓，大小約爲美海軍使用的氧氣筒式的水底呼吸器。通用電器公司準備說明一個較小的裝置，祇有卅八方碼的膜，掩入一個氧氣筒內，使潛水人容易背負。最有趣的計劃，是製造一具眞正似魚兒呼吸的鰓，直接連貫潛水人身體的血管，血液沿鰓膜的一邊流過，海水從另一邊通過。

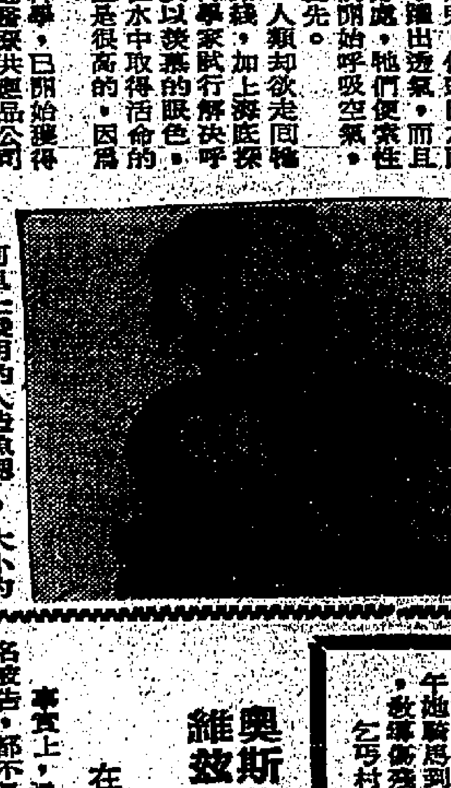
此魚鰓安裝在潛水人的背部及胸部，看來頗似一個兩面的護匣，又似一條鍊魚。最奇巧的事，是減少了人的呼吸需要，潛水人靠潛水的流過魚鰓，自動取得氧氣。同時，這間公司又說，一種改良型的魚鰓，可把體積減少到所安放在人的喉部和頸項。

人造鰓不限定祇供潛水人使用，他們又有計劃利用人造鰓，爲肉體衰竭永遠供應氧氣的方法，永久性的海底站可受魚鰓圈繞着，在海洋的深處製造活的氣泡。在遙遠的將來，可設明一具陸地式的人造魚鰓，是一種可安裝在體內的，對於患肺癌或呼吸系統疾病的人，大有幫助。

人類曾發誓，現在不過是開端，但顯然巨大的變化已經來臨，而我大胆寫過於超時代發展的時鐘，撥後三億五千萬年，向海水中取氧氣。

這也是科學家阿里士發明人造魚鰓的念頭，他于一九五五年初申請專利權，但碰了釘子。

阿里士想出這個辦法時，他在佛羅列達州長期下水工作。他說：「我常要浮出水面，因爲缺乏空氣。可是魚兒不必浮出。我們不會想到魚兒比我們聰明吧，但是牠們做到人類不能爲的事情，我決定看看是否能使人類在海底像魚兒一樣呼吸。」他申請製造人造魚鰓專利權，被置不理的有多年，直至一九六二年才被要求証明人造魚鰓可以使用，他製造了一個，使用成功，每一個人都爲之驚奇。他在紐約的壹士海灘沉入水底坐着，靠人造魚鰓呼吸，停留了九十分鐘。這是驚人的表演，雖然阿里士帶着朋友紀錄時間，及拍了照片，專利註冊處仍不相信。後來，研究同一問題的通用電器公司實驗所的科學家，宣佈這是阿里士最好的說明，一九六五年才予以註冊。



發明家與人造魚鰓

奧斯維茲集中營慘酷內幕

營中食物缺乏，別說是固體食品，即使一點湯掉在地上，人們也會伏到地上舐起來。

事實上，這廿二名被告，都不是製造和管理奧斯維茲集中營的。希特勒和希姆萊，在戰爭末期已自殺，集中營[illegible]，在一九四七年已被波蘭人[illegible]

[illegible]

布魯諾·沙拉哥旁聽。主持這次審訊的三位法官，兩位陪審員是五最後才是審面的判決[illegible]

[illegible]（中）

英青年往海外服務

並非追求高薪厚遇

英國有兩個類似和平服務團的海外服務團體，在衣索匹亞的痲瘋工作的是一個例子。

英國的海外服務志願團，是推動青年學畢業生海外從事人道服務的組織。前者的團員來自各個階層和職業，一些剛離開中學，一些則是大學畢業的青年，後者的成員，全部是大學的畢業生。但是，他們的同儕在英國初就職的時候，他們的人士都要在財政上，作出相當大的犧牲。這些團體的成員，在海外工作時是受當地的英國文化協會的照顧的。

非洲的衣索匹亞是他們工作的地方之一。貴英醫生在該國首都亞的斯亞貝巴附近的痲瘋院工作，每月僅薪廿八英鎊，除以此購買日常食物之外，尚要繳交所得稅。

戴安鄧比亞蘇已經在同一所痲瘋院中工作了近一年。她是一個物理治療的醫生。她要替病人運動那些爲痲瘋所損壞的關節，使之再獲生機。

除上午在痲瘋院工作之外，下午她騎馬到另一村鎮的「乞丐村」，教導傷殘的人使用拐杖和義肢。乞丐村是衣索匹亞的最灰暗的地方之一。這條村落是由一羣殘破的茅屋所組成的，以百計的乞丐及他們的家人，自亞的斯亞貝巴逐出而集居該處。今年夏天，當地的大學生遊行，抗議這一村落的惡劣的居住環境，因而引起學生與警察的衝突。

痲瘋院的環境就大不相同，該院適位於綠山翠樹之間。幸運的病人得進入木柵之內，有加利樹下及英國鎊的茅屋之內。院外四周有許多私產的木屋，那些未能入院的病人就居住於此，但是每日到院內診治。

痲瘋院內約有三百名病人，另有最少同數的門診病人，每一個星期，約有五十名的新病人。該院是經常的缺乏藥品和現代設備的。

廿六歲的貴英醫生，來自倫敦郊區的溫布頓，他打算在兩季結束之後，旅行各地，運用一種對肺結核病症實收效的BCG藥劑，推行預防痲瘋的工作。痲瘋以在衣索匹亞北部的情況最劣，該國究有多少痲瘋患者，雖無統計數字可考，但相信逾七萬五千名。

貴英醫生亦恐有自病人處染得痲瘋的憂慮，但是相信即使染得，亦能迅速以適當的治療痊愈的。一如多數其他在海外服務的英國青年，他並不以到痲瘋院工作而應覺後悔。有之，亦祇是在未及還願而已。

在距的斯亞貝巴四十哩外的一個傷殘者康復中心，另有一個英國青年，與一個衣索匹亞人，教導肢體不全的乞丐一些生產的技術。

在採買食物之後，比德賀得期僅剩相當港幣六元多的零用。他是英國通用電器公司外借的見習工程師。他的日常食物主要是粉末狀的包裝湯和當地的麵包。他大約每月到首都，與在當地工作的其他團員及美國的和平工作團團員，相敍一次。

他的學生，自十四歲到三十歲。他教他們做木工，白鐵工和車衣工作。日間，他教他們的學生利用鐵罐造出火水爐；用舊汽車的彈簧片造刀和泥鑿；做裸衣地氈，實張和床，部分製成品，在當地出售，餘者運往亞的斯亞貝巴。

比德賀福不欲談及他個人的事蹟，不歡迎他所做的有任何不平凡的地方。「我之到此地來，是因爲這是一種挑戰，令你感覺奇異的是，你到非洲來原是在幫助他們的，可是到步之後，卻發覺反而是他們不必需你們。他們常常於幫你做事，反而令你感覺不安呢。」

國際剪影

耶穌和猶太教有淵源

根據近年出土的死海手卷的推論，當年耶穌受法利賽人的教育，並深受猶太教的影響。

·霖雲·

根據長遠的傳統，基督教是慎於強調兩教之間的相與之處。在另一方面，猶太人亦祇是輕描淡寫的，稱耶穌爲一個無關重要，半傳奇性的人物。許多猶太史書都沒有提及耶穌，即有，亦祇是消極的指明將耶穌釘於十字架的是羅馬人，而不是猶太人而已。

但是，兩教之間的緘默，終於死海手卷的發現而打破了。一九四七年，一個貝都因族的牧羊人，首先在死海的北岸，發現記載耶穌誕生前後，當地社會情形羊皮手卷。這一份與及隨後陸續出土的一千九百多年前的紀錄，就基督教的起源，提出了意味深長的修正。

這手卷顯示許多與基督教的「福音」相同的教義，已見於早於耶穌及其生時的猶太人的信仰中，在死海附岸的確認的發掘工作，找到猶太教徒的強烈的殉教精神的證明，他們寧願集體自殺，而不作邪教徒的俘虜。

基督教的並非突然而起，而是誕生於猶太人的動盪的亂世之中，是愈來愈明顯。

猶太教的創立，溯源於先知阿伯拉罕。這種信仰的發展，成爲普遍的傳播的宗教，是在耶穌誕生之前四、五個世紀的時候。立下這一項功勳的是法利賽人；他們大概是有史以來最具潛力及最富幻想的宗教思想家。法利賽人發揮猶太教，而非靠靈感的，將部落中的傳統和教義，集成律法，視爲正直的人所應遵從的法則。

在基督教徒之中，法利賽人一般祇有不甚好的名聲。耶穌指他們是呆滯，甚至是愚蠢的。但是，在新約中，耶穌與法利賽人的相與的地方祇在表面的。在上帝或世人，或兩者之間的關係的性質這一些基本問題上，他們並無意見相反的地方。

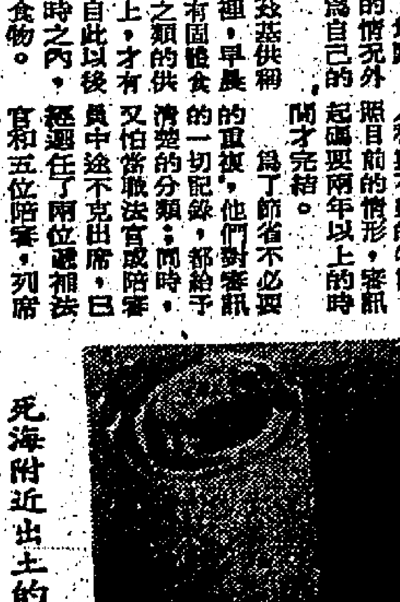
在耶穌誕生之時，法利賽人已經佔據猶太教中的要位，並且主持當時的教育，並且建立禮拜堂爲虔誠的猶太教徒崇拜的地方。

耶穌在接近時代可能在禮拜堂內接受法利賽人的教育。當時，最偉大的法利賽人「希勞」仍然在生。有些研究所的學者，已經找出基督教的福音之中，大有反映「希勞」的地方。他嘗以「己所不欲，勿施於人」，來教導他的學生。

福音對於耶穌三十歲之前的作爲，是幾乎完全未見提及，傳統上的形象是拿撒勒的一個青年木匠，直接從靈感中獲得創立基督教的啓示。[illegible]

[illegible]因此，可以說耶穌是在猶太人的贊助之下開始佈道。[illegible]

除非在巴勒斯坦進行之中的發掘和考証工作有驚人的新發現，耶穌的爲猶太人的教師，處處爲四週的猶太人的觀念所影響的這樣一個假說，是對於基本的基督教教義及其倫理的信仰成反對，是並無干係的，好像莎氏樂府之存在，並不在乎是否出於莎士比亞的創作。對於一些信徒來說，基督教的福音的現在爲一種自生自發的宗教，顯然是令人驚悅的。耶穌的並非坐在木匠桃上沉思默想，而直接得到上帝的啓示，是他們所不能相信的。但是，由於思潮的結合而蛻變，與及一種新的信仰的能夠似神的解脫的演進，而成的推論事實上符合二十世紀的思想方式。今日人類對演進而生的信仰，是深於憑神蹟而生的。



死海附近出土的手卷

電腦絕不能替代人腦

雖然它的能力超常人

它一切的能力，必須根據人們所供給它的資料，如果你指示它一加一等十，它也會遵樣算下去的。

—土盧—

計算機指揮太空船，診斷病症，管理銀行及鋼鐵廠，繪製立體的工程圖以及教導兒童。在財政方面，它們接管了簿記。在商業方面，它們記錄股份和訂單以及發出賬單。[illegible]

[illegible]

計算機能夠絕快文稿譯成英文，能夠分析標準及統計比率，但時常都在人的密切監視下，而且它們會常常犯錯的。

受理政治及商業上風險 出口保險信託局 可望年底前開業

法案在立法局首讀通過

【本報訊】財政司郭伯偉昨日在立法局會議席上，動議首讀通過「香港出口保險信託局法案」時指出：這法案是以澳洲法令爲藍本，並且在必要的地方斟酌不同的政府形式，大加個化和修正。他同時還提及三項原則上的重要問題：第一、該局是要負責收支開抵的；第二、該局基本上是一個互相保險的機構，辦理政治和商業上的保險業務；第三、該局對若干事項的政策須經過財政司的批准。他並希望該局能於本年底前開始營業。

郭伯偉陳述說：政府在一九六二年間，曾經委出一個出口保險信託問題工作小組，研究應否在本港設置一項出口保險信託計劃，該小組經過研究後，認爲應設置這項計劃，並在一九六三年十二月提出一份報告書，建議該項計劃應該包括在工商業管理處的工作範圍之內。

郭氏又說：隨後英國貿易部出口信託保証局的費里文氏，應邀來港，就有關設置該項計劃和其所需的工作人員一問題，提供意見。費氏進行調查後，認爲該項計劃不應包括一個政府部門的工作範圍之內。他在一九六五年五月提出的報告書中，建議將該計劃交由一個法定機構辦理，費氏的建議當獲得接納，並隨即進行關於設立該機構和草擬該機構的法例的初步工作，這就是昨天提出首讀的法案。

財政司又宣稱：政府現已經委定羅飛威爲出口保險信託局總經理，並且在羅先生吩咐之下，已經暫設該局辦事處，職員也已聘就和加以訓練。保險單也已準備好，一俟有關法例獲得通過，該局就可開始營業。

在提及三項原則上的重要問題，郭氏說：第一點，政府無意撥公帑來補助信託保險業務，這是該局希望加入的伯爾尼信託保險業聯會所規定的會員的主要資格，另一方面，也同樣無意要該局牟利，使政府的庫房受益，目的在於彼此不佔便宜。不過，這一事項有二個特點，該局將可獲撥資金一千萬元。但法例第十八條規定該局所欠的一切款項，都由政府保証支付。因此，可能有人會詢問何以需要資金？有一項理由，但並不是唯一的理由，是這一筆資金可使該局在初辦期間難免有虧蝕的時候有款可用。這種補助的形式是可以通融的。但同樣地，第十四條（二）和第十二條（一）又規定將盈餘繳交政府，這並不是說該局目的在牟利，這項措施的用意，是一俟該局積存準備金足夠的時候，該局就應將初期的資本繳還政府的庫房，而成爲完全自給自足。

第二點，該局基本上是一個互相保險的機構，辦理普通商業保險公司通常不做的政治和商業上的保險業務。

郭氏強調說：該局不是只爲受理商人認爲有可憾倖的風險或要它用公款去接受危險性高的風險而設的。商界人士必定要讓該局有合理的風險範圍。在另一方面，該局須有權以風險危險性過高爲理由而不受理若干風險。

第三點，是關於該局的政策和措施。第十二條規定該局對若干事項的政策須經過財政司的批准。這些是一般政策，所提供的保險等級及所投保的風險的性質與程度等問題。這是必要的，因爲該局將來要負起由政府所保証的十分繁重的責任。政策上固然需要財政司的批准，但第十二條（二）規定該局的合約一旦依照批准的政策而簽訂，則該局簽訂任何個別保險合約毋須財政司的批准。同樣地，總經理有時可能向依照第十二條而設置的諮詢委員會徵求關於政策上個別的問題的意見，但可不受該會的意見所拘束。這可能是郭伯偉正在提及的三項原則中最重要的一項。

財政司動議通過新議案時表示 發展貸款基金 用途應予擴大

【本報訊】財政司郭伯偉昨日在立法局會議席上動議通過「發展貸款基金決議案」時指出：限制現行基金以貸款或墊款方式來資助計劃，是不必要限制它充作發展的用途的。財政司認爲它的用途應予擴大，包括可以靈活發展計劃所需的平衡資金的投資。

郭伯偉說：現行的「發展貸款基金」是一九五八年合併本港貸款基金和發展基金而成的。前者祇是關於教育計劃的貸款，後者則用貸款或贈款的方式來資助發展計劃。但新合併的發展貸款基金是限於以貸款或墊款方式來資助計劃的，撥款方式的資助辦法現已不許可。

財政司又說：在舊發展基金下，事實上有若干項計劃是用貸款以外的方法來加以資助的。例如，原始的觀塘填海是由該基金支付的，有若干填海地皮出售所得的款項現在仍然歸入該基金。舊發展基金亦用來保証電話公司的兩次股票發行數額，並且購了數股。

郭氏認爲「發展貸款基金決議案」通過後，該基金可以供給設立出口保險信託所需的資本。還有，如果政府終將決定對渡海隧道公司的平衡資金作任何投資時，他以爲由該基金撥出比較由一般歲入撥出更爲適宜。

毒品展覽吸引觀衆

價值廿五萬元 十分鐘內二百餘人參觀

【本報訊】香港工業展覽會中由禁毒常務委員會設立的毒品陳列所，昨日下午三時廿分至三時卅分，前往參觀毒品對個人和社會影響的人士，計達二百八十三人。陳列的毒品是價值廿五萬元的海洛英、嗎啡和鴉片。

一位發言人說：除該陳列所的前門有二百八十三人進入外，其後十分鐘內即三時三十分至三時四十分之間，竟有一百七十五人由當明「出路」的門口進入該所參觀。

該發言人說：此情況雖未能充份反映該項陳列的設計或該項標誌的易讀，但本港人士急於習知此項實際教育展覽，由此可以見到一個梗概。

預料前往參觀的人，將更擠擁，正和前晚閉幕後一樣，參觀人數甚多，致使若干展覽品受到損壞而需另行更換。

該發言人又說：他所指的展覽品，並非指置在鐵櫃內保護並受嚴密看管的毒品。

地產業漸好轉 去年售樓略增

差餉估價署年報指出 因拆卸危樓新發展之地盤日多

【本報訊】地產業「衰退」的現象似乎已告一段落，本港去年度較後數月內所售出的樓宇顯示略有增加；根據建築法例而拆卸危樓之結果，可供再發展之地盤數目亦日見增加。

差餉物業估價署署長成嘉士在其最近之年報中稱：此等地盤，有不少位於港島較古老之地區內，一般而言，此等地區以前較少作廣泛的發展。

成氏指出：一九六五年無疑爲地產市場之一轉捩點。他又稱：本港近年來曾受土地缺乏之限制，同時地產商又競相在最短時間內儘量興建房屋，以致無多大時間作反省。結果每年均創建築物數量、租金昂貴，及成本增加之新紀錄。

成氏強調稱：一九六五年爲一轉捩點。雖一九六五——六六財政年度初期兩家銀行之失敗與及建築物繼續達到最高水平，使該年內之建築業乃呈完全相反之趨勢。雖則在若干地區內，某類樓宇仍能維持現有之租金，甚至加租，但大部份樓宇之租金均開始下跌。而新物業較難出售，售價減低，許多地產商，提供更具吸引力之購買條件，出售再供發展之戰前物業幾乎完全停頓，提出拍賣之若干地盤無法吸引投買人。同時，若干其他計劃早被擱置。

成氏續稱：雖則在過去一年內常常聽到「衰退」或「不景」兩名詞，但如謂地產業已出現「衰退」或「不景」現象則屬不確。事實上，由於地產業在前數年達到最高峰，加以新建築物大增，以致發生下降之現象而已。

本港郵局發售聖誕航空郵柬

每個五分另加郵費五角

【本報訊】專爲欲在最後一分鐘向海外致送聖誕賀函而設的航空郵柬，現已在全港各郵局發售。該郵柬上印有香港祝賀的賀詞，將一直發售至本月廿四日。此郵柬每個只售五分，另照普通的航空郵柬付郵費五角，可寄往世界任何地方。

本港郵局發言人昨日說：這是一項試驗性的發行，存貨有限。凡擬大量購買此類郵柬的市民，請往畢打街郵政總局或尖沙咀郵局購買。

出席聯國文教組織會議後 程天放博士抵港

據談會中挫敗蘇共產集團

【本報訊】中華民國出席第十四屆聯合國文教組織會議首席代表程天放博士（考試院副院長），昨乘日本航機由巴黎經曼谷抵港。同行者有外交部代表溪德介。

程博士昨稱：此次會議由十月二十五至十一月三十日在巴黎舉行。蘇聯及其共產集團，古巴、亞爾巴尼亞等，在會內曾照例的排斥中華民國，但投票取決時，中華民國多了十六票，終於擊敗共黨集團。

過港返台之程天放博士

程博士又評述關於中共的所謂「文化大革命」，認爲是破壞我國文化愚昧之舉，同時紅衛兵暴亂，也是促成此次在聯合國投票時慘遭鎩羽的緣因。

而中華民國府總統所提倡的復興中國文化運動，實爲保衛我固有文化明智之舉。程氏斷言中共政權終必失敗的。

程院長將在港逗留兩天，即返回台北。昨到機場迎接人士有林實中、陳家儁、朱麥蓀等多人。

澳門逸園賽狗有限公司啓事

本公司一九六六年度第一〇四次及第一〇五次賽狗，定於十二月十日（星期六）及十二月十一日（星期日）兩晚舉行，每晚賽十四場，共賽廿八場，下午七時半鳴鐘售票，八時開跑。公衆席入場券一元，會員席入場券四元。各種門券可於十二月八日起在澳門新馬路澳門逸園賽狗總會辦事處購買，或於開賽日下午在狗場門口售票處購買，謹此通告。

澳門逸園賽狗有限公司謹啓
地址：新馬路大豐銀行四〇八室 電話：[illegible]

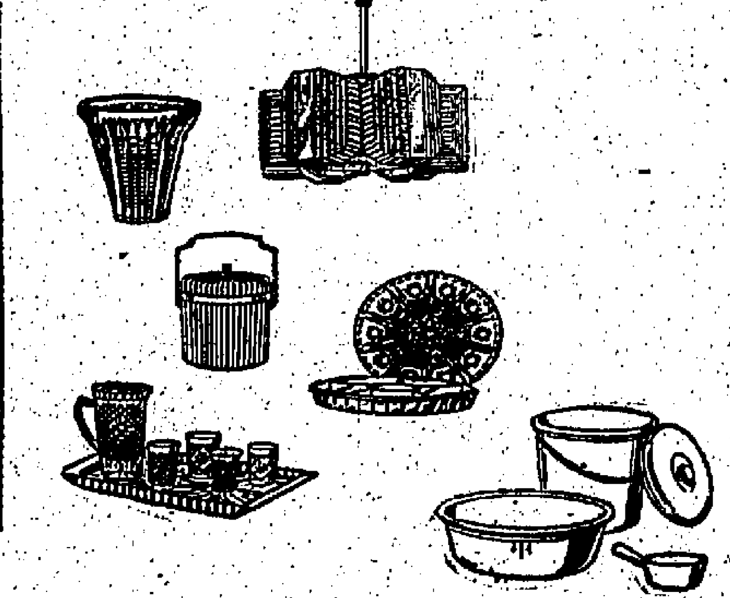
美麗華大酒店主理
機場餐廳
正宗 潮州菜
交遊憩息
泊車方便
喜慶宴會
歡迎預定
訂座電話：八二〇一一一內線六五七

新春台灣遊覽
新編排，既多姿且安詳，遊遍寶島各勝蹟及城市
豪華組：分一月廿五及二月十八（年初十）兩組出發
輪船組：分一月廿三及二月十三（年初五）兩組出發
機船組：分一月廿五及二月十五（年初七）兩組出發
一流享受，索取照料，十二月十日截止報名
安樂旅運社 國泰航空公司 合辦
星期六下午照常辦公 章程備索
洽詢處：德輔道中八十四號華記大廈三〇五室（中央市場側） 電話：二二七五〇三、二四二九三五

創立八十餘年
巨安皮草
歐美名產 貨靚價平 名師精製 信譽保證
皇后大道中二三三，二三五號 電話四四零九零五

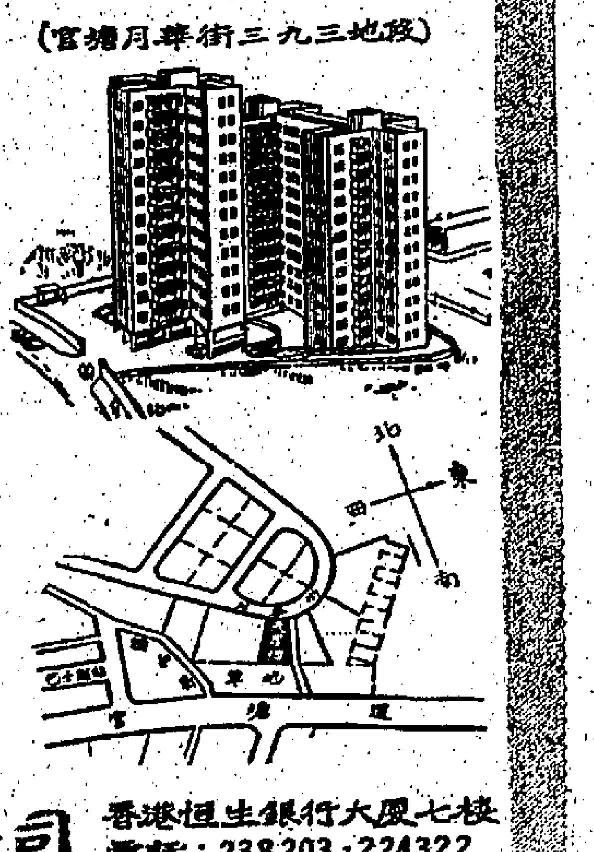
水晶用品
水晶燈飾 水晶餅碟
水晶果盤 水晶花瓶

家庭用品
水桶面盆 碗碟餸罩
冰壺口盅 筲箕提籃
水杯水壺 花盆花洒
牙刷衣刷 童車㩦仔
●種類繁多 不勝枚舉●
展覽期內特價發售



星光實業有限公司

香港建屋貸款有限公司 批准貸款樓宇：
天星樓 第二期 開始出售
（官塘月華街三九三地段）
第一期B座未入伙前經已售罄
第二期C座位置更靚，請早訂購！
經已入伙
花園地區 環境優美 面海向南 全無阻隔 独立型式 四面单边 顏色潔具 柚木地板
夫妻月入700元至2,000元可申請
（兩房兩廳）先付8,950元
月供180元
（包括還本連息在內）



洽購處：
立信置業有限公司 香港恒生銀行大廈七樓 電話：238203・224322

中氣虛弱 胸腹翳脹痛
中醫針灸 周治平
前因旅遊星馬離港多月茲已返港擴遷新址
[illegible]
三零七零八換洽

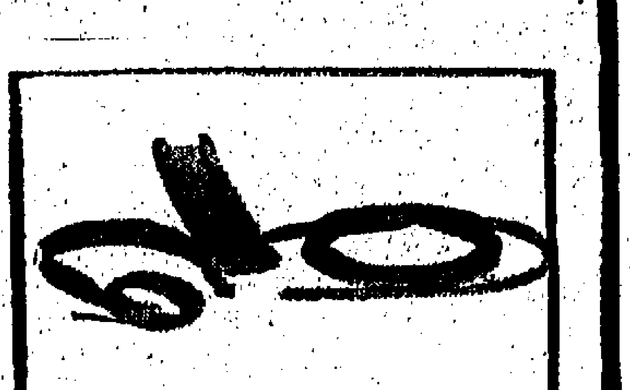
尋鍾帶鏗
鍾帶鏗夫君（JACK PAI ING CHUNG）你離家多日見報希即回家 妻 DORIS

打字機大平賣！
本公司總代理「CONSUL」領事牌打字機新式靚，價錢平，手提由$235－$250，半座台型由$299－$340，大型座檯機由六百多元起，分期每月祇供廿元，手續簡便，並到有大批名廠之「NISA」利市牌手搖或電動計算機，加數機，支票機等，價錢特別廉宜，分期辦法任由貴客方便，大有商量，保証滿意，歡迎參觀選購，請到中環租庇利街十九號地下。
永發打字機公司
電話：[illegible]

戒毒 決心悔改 確無痛苦 請來仁愛 貧者免費
[illegible]

福盛合記機器廠
FOOK SHING HOP KEE MACHING FACTORY
F.S.
P.V.C.
塑膠壓出機
Model: F.S.E.3

香港西環堅尼地城士美菲道17號A 電話：431933，431914 電報：9493



本機製成品

澳門戒嚴時間 今日再縮短

上午七時半至下午五時半解禁

銀行復業糧價回復正常 五項新要求尚未有下文

【本報澳門長途電話】澳門政府以市面情況已逐漸回復寧靜，今日再度縮短戒嚴時間，即解禁時間由上午七時三十分開始，直至下午五時三十分止。

澳門政府秘書長波治，昨晚十一時深夜發出有關上述放寬解除戒嚴時間的公告，同時並勸告家長勿令兒童上學，宣佈公共娛樂繼續停止營業。

【本報澳門訊】此間昨晨八時解嚴後，市面已漸次恢復正常，永亨、大豐、恒生、廣東、左翼的南通等銀行和葡國大西洋銀行，亦已照常營業，秩序良好。金舖亦已開門，但仍有若干商店未開門或「半掩門」營業，昨日約有六千包白米由共區運到，米行大量拋出白米，各米店多購米補充，並依照暴動前之市價售出，米號亦大量供應，市價回復正常。

市上巴士、的士亦於解禁後恢復行走，三輪車車資漸次恢復正常，已無加收「保險費」等事情發生。

大街小巷，昨晨全部擠滿市民，他們雖然紛紛購備食物，但糧食價格漲勢已趨回跌。

所有港澳輪船，仍照公佈的時間自澳開出，船票亦隨時可得購，扶老攜幼的逃亡現象，已不再出現。

市政廳及政府合署日前被暴徒進入搗毀的傢俬文物，堆積如山，昨晨開始，已由消防員及伕力進行清理，並以多輛大貨車分批搬走。尤以立契官署、市政廳、合署大廈，搬運工作至忙。水坑尾、荷蘭園柯高馬路的住宅區一帶，行人稀疏，市面仍呈蕭條氣象，可能該等地區之人，生活較安定及休閒，不願外出之故。

「學聯」五項新要求 澳門政府尚無表示

【本報澳門訊】澳門政府對左派「學聯」於前日所提出的五項有關「懲辦」警察廳長傳基利和損失賠償要求，至目前為止，仍沒有明確表示。澳督嘉樂庇，於本月四日宣佈接納「氹仔建校籌備委員會」的五項要求及經由何賢安排與各「代表」商談後，至昨日為止，氹仔五「代表」仍沒有前往與澳督會晤。雙方是否有書信往來則不得而知。外間傳說左派份子要求澳門政府賠償三百萬元給予暴動事件中死傷者一節，仍無法證實。

澳來客減少 昨天不足二千人

各人抵港時已無緊張狀態

【本報訊】據澳門來客稱：昨日澳門市面寧靜，大部份酒家、茶樓及食物店均已繼續營業，巴士、的士等交通事業也恢復行駛，三輪車的收費已恢復原來的價錢，食物也恢復常價，肉食商也開始屠宰豬牛供應。

行走港澳的四艘客輪，昨日載了一千八百餘名的搭客來港，乘水翼船來港的搭客則只有百餘名，以上的搭客，分別由佛山輪船載來約六百名，於昨日下午一時二十分抵港；德星輪船約七百五十名，於昨日下午三時二十分抵港；大來輪船約二百九十八名，於昨晚六時三十分抵港；澳門號輪船約一百六十人，於昨晚六時二十分抵港。

五班水翼船載來的搭客：昨日上午十時十五分抵港的西望洋號只得五名；十時五十五分抵港的飛翠號約二十五名；十一時十五分抵港的飛鴻號約二十名；十一時四十五分抵港的東望洋號約二十三名；二時三十五分抵港的飛鶯號約三十餘名。

由香港往澳門的搭客昨日十分疏落，大來輪上午九時由港開出時，乘客有九十七名，於中午十二時開出的澳門號搭客更少，只有四十六名。上環港澳碼頭昨日前往接船及看「熱鬧」的市民也沒有日前那樣擁擠，由澳門來港的乘客心情也開朗了不少，當他們的親友上前接船時，大部份都說昨日澳門已很平靜，秩序也漸在恢復中。

（上）米商推出大量白米，分用貨車運往各零售商店以供售。（下）澳門發生暴動時，政府機構內的桌椅，大部份被暴徒搗毀。事後由當局派出人員清理。

綠邨電台 今晨取消通宵廣播

【本報訊】澳門綠邨電台，今晨已取銷二十四小時的通宵廣播，回復正常時間播音。

該電台自暴動事件發生後，即作全日廣播的措施，也就是由本月三日起，連續廣播到今日凌晨一時止，經常報導澳門政府公告及有關澳門市面情況。該廣播電台自今晨一時起停播後，至今日上午六時再開始今日的正常廣播。

受傷葡警官 一人不治

【本報澳門訊】於暴動事件中，經證實死亡的人數，昨又增加一人，即共九名。第九名死者為澳門警察廳副區長小三蘇，於本月四日佈防時被槍傷，送院後至昨日不治斃命。

鬥牛延至月底舉行

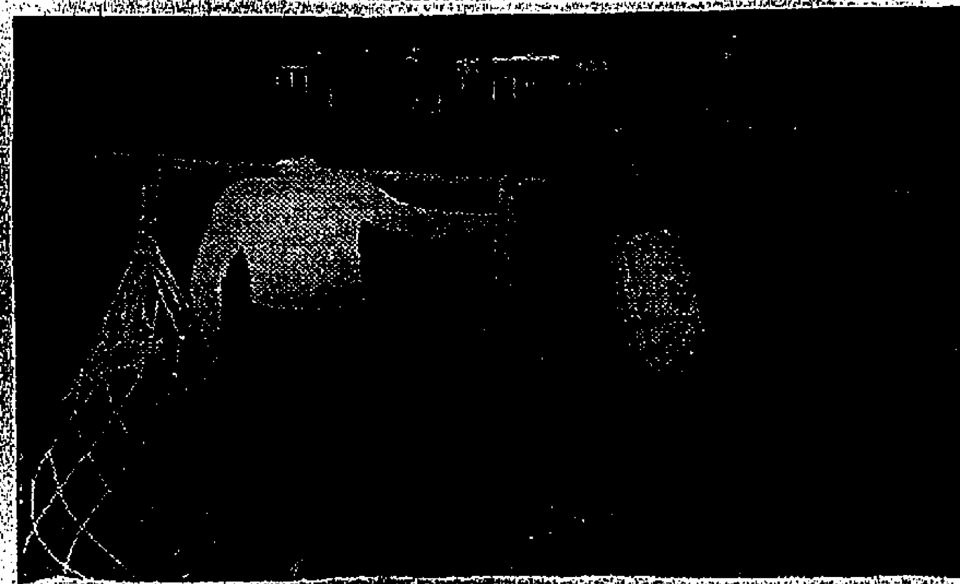
【本報訊】澳門本週末和星期日的賽狗可能恢復舉行。澳門逸園賽狗會昨已在報章刊登廣告宣佈稱：「本會一九六六年第一零四及一零五次賽狗將先後在本月十日及十一日在澳門賽狗場舉行。每次賽狗將分為十四場，由當日下午七時半開始發售彩票，八時正開賽。入場証章將在新馬路逸園狗會發售，又於開賽日下午六時卅分起在逸園狗會亦可供應。」澳門鬥牛原定本月十六日開始，現決定延至本月廿三日。

德星佛山大來及澳門號 四艘港澳輪船 今天開行時間

乘客毋須憑打針紙購票

【本報訊】港澳間交通將漸回復正常狀態。「澳門」號、「德星」、「佛山」和「大來」四客輪，均宣佈今日行走的時間，同時並撤消憑針紙購票。至於兩水翼船公司，亦將派出水翼船航行，但班期時間沒有預先公佈。茲將港澳四艘客輪預定行走時間列下：

船名	港開時間	澳開時間
德星	午夜零時	中午十二時
佛山	午夜零時	上午十時
大來	上午九時	下午三時
澳門	中午十二時	下午三時一刻



兩名於昨晚乘「澳門」號抵港的乘客，每人一擔，將行李抬上岸的情形。

葡海外部發言人 表示關懷澳門事件 不允發表更多意見

【里斯本六日路透社電】葡萄牙政府正在以「極大注意」來注視澳門事件的發展。葡國海外事務部發言人今日發出如上談話。他並証實葡國通訊社由澳門發來報導此次於三日前開始之暴動情形的報告。該部的聲明是葡國迄今對於此事件所發出的唯一官方評論。在此事件中，聞說有八名華人已經斃命。葡國通訊社的報告說：警方與示威青年於星期六衝突中，有未知數目的警員和示威者受傷。這報告未提及有人喪生。該發言人後來拒絕發表任何更多的意見。

兩名花地瑪台山姑娘堂的修女，昨午由澳抵港，在碼頭與記者談話。

……的八名死者的家長，昨曾向當局申領經已收殮的屍體予以埋葬，但當局恐因此而再肇禍，又發生意外，勸告各人，暫時不允他們所請。八名青年於暴動期間被澳門政府當局拘捕，據說他們是於市面混亂中闖入屋行劫。

我工商界代表團 抵港參觀工展

團長許曉初表示將訪問各廠商

【本報訊】中華民國工商界參觀本港工展會代表團十七人，由團長許曉初率領，昨晚九時十五分乘民航空華噴射機抵港。

許氏在機場接受訪問時表示，該團來港，是應本港工展會邀請，作為期一週的訪問。

許氏說：台灣工商業界來閱香港工業發達，這次到港，將會作一比較及切磋，並藉此機會促進港台兩地貿易，以達到繁榮兩地。在港期內，除參觀工展會外，並到各大工廠參觀及與工商界人士及團體友好等會晤。

傳有不法之徒 製紅衛兵臂章

澳警方已加注意 暴動中八人被捕

【本報澳門訊】澳門昨日傳出消息：據說有些不法之徒，正進行製造「紅衛兵」的紅布臂章，警方已加注意，並進行偵查。在暴動事件中斃命

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微至和緩東風，密雲及和緩，下午間中有陽光。

昨日氣溫最高為攝氏表二一‧九度，最低攝氏表一七‧八度。今晨零時氣溫為攝氏表二十度。

高潮：上午六時零六分 下午六時卅二分

低潮：中午十二時零三分

一男子在工展會 向港督攔車告狀

據訴稱與一警員有家庭事件糾紛

【本報訊】一名男子前天在工展會向港督「攔車告狀」，警方對他投訴的事正展開調查。

港府新聞處昨答覆本報詢問時稱：「港督戴麟趾爵士昨（星期二）黃昏離開工展會時，一名華籍男子走近他的汽車呈遞一項請願書。

「該四十二歲的男子攜帶一塊寫着字的白布，他被警官阻攔及帶到工展會的警崗訊問。他投訴稱：與一警員有家庭事件的糾紛，此事警方已展開調查，該男子沒有被拘留。」

據悉，該男子名張×名，他前日下午六時許在工展會場內，當港督離場時，他截住汽車口呼「冤枉」，並呈上一函件，港督把該函件接過。

在工展會 偷竊相機 男子判罰百元

【本報訊】工展開幕，即有人商買。一男子前晚在工展攤位偷取一部塑料相機，被拘獲後，昨在北九龍裁判署提控，判罰款一百元，限十四日內繳交。

被告陳漢，二十歲，技工，住期街四×號地下。被控于本月六日在工展會偷一相機，值十二元。被告認罪。

主控稱：原告容益，為工展一二八號攤位唯一光學儀器廠人員，前晚九時十分，見被告在攤位前取看一部塑料相機，以為無人留意，轉身走進人叢中，被告隨將相機放在袋中，欲離去時，即被拘捕。

一週掃蕩毒品 拘捕二百餘人

【本報訊】據警方昨日報告：在以本月四日為止的過去一週內，警方出動掃蕩毒品共七百七十五次，其中香港方面出動二百九十一次，九龍方面四百五十七次，新界方面二十七次。

被捕人等，計一、藏有毒品，一百七十六人；二、藏有烟床，一人；三、吸食毒品，六十七人；四、觸犯其他毒品罪，二人。

在同一期間內，法庭宣判一百三十六人違犯毒品條例罪。判決如：一、監禁——四三個月以下的十五人，四三個月至一年的九十二人，四十三個月至兩年的二人。二、罰款——罰一百元以下的十二人，罰一百元以上的五人。三、警告，一人。四、監視，一人。五、釋放，二人。六、罪名不成立，二人。七、簽保，四人。

加拿大歌唱家郭嘉利治

加籍歌唱家 來港演唱

【本報訊】加拿大籍歌唱家郭嘉利治，自今日起至下月十一日止，在文華酒店頂樓金冠夜總會演唱。

據稱：郭嘉利治生於嘉拿大音樂世家，十五歲開始學鋼琴，十七歲音樂已甚有成就，年廿歲，已有四百次以上的播音經驗，後並研究戲劇製作，先後受聘於英國國家電台，加拿大電台，又一連在名歌劇演出，一九四九年獲歌唱優異獎。後並曾代表加拿大在英國西敏寺英女王加冕時唱時。

騙領來源証 兩男子候判

【本報訊】兩男子以失實資料申領產地來源証，被工商署票控，昨午傳訊於西區裁判署，法官將案押後，命延期審判。

案由工商署高級主任督辦赫頓主控，周蔭良協助。被告：㊀黎廣悅，被票控于去年十月十三日至本年十月十九日間，以失實資料申領產地來源証，宣稱運動衫、棉布恤等，在其廠縫製，其實不是；㊁廖昌坤，亦被票控同樣罪，宣稱四十五打棉布恤在其廠縫製。

案情指出：首被告是聯合公司出口部經理，次被告為襄理。本年八月廿四日緝私員查悉該公司另設分廠，遂往分廠調查，揭發分廠憑存有關檔案，搜悉及包庄製成當局檢核首被告所申報之一萬六千二百四十四打上述衣物，非其廠縫製，而次被告所申報之四十五打恤衫，亦非其廠產品，工商署遂提出票控。

口角起衝突 一人被刺傷

【本報訊】一名男子與同事口角後，昨晚被人刺傷，血案發生後，一人到警署投案，說對此案知情。

傷者名廣桂生，廿三歲，住荃灣咸田街某號，是荃灣某紗廠紡紗部工人，昨晚八時許被刺傷，逃兇者逃去。其後，一名男子到大埔警署提供有關該血案消息，警方已對他展開調查。

水塘儲量充足 毋須憂慮制水

【本報訊】港府發言人表示：即使今後數週內無雨下降，香港亦無須施行制水。

現在本港各水塘存水額為一百零一億二千七百萬加侖，目前本港每日消耗水量為一億二千萬加侖，現有之存量可供百餘日之用，即等于三個月以上，即可以維持現狀。香港居民可不必為食水問題而發生憂慮。

結婚一月要去行船 妻子與夫發生口角

結果雙雙服藥昏迷

【本報訊】結婚未滿一月的十六歲新娘，因丈夫簽了合約行船，昨日下午夫婦口角，雙方先後昏迷，疑食下過量安眠藥。

這雙夫婦丈夫名黃錦文，廿五歲，妻名張燕嫦，十六歲，住新界上埔上村無門牌石屋。兩人結婚還未滿一月。據說：昨日下午黃告知妻子已和一間輪船公司簽了合約，快將下船，但妻子抑指他不應這樣快便離開，於是兩人發生口角，其後鄰居發現他們雙雙昏迷，遂報警將兩人送院。

雕刻傢俬樟木槓商會 新職員就職禮

謝雨川邱德根監誓頒選任書

【本報訊】港九雕刻傢俬樟木槓商會，昨日下午五時，在九龍瓊華酒樓三樓舉行第四屆理監事就職典禮，及成立六週年紀念，暨會員廠商聯歡大會。蒞臨觀禮有各社團首長代表、各界嘉賓、該會首長、理監事、會員、及家屬等數百人，情況熱烈。

典禮開始，首由理事長謝雨川主持監誓，繼由太平紳士邱德根頒發選任書，由副理事長李適榮代表接受。邱氏、謝氏致詞，隨由監事長府恒畢致謝詞，禮成後歡宴，筵開四十餘桌，極一時之盛。

該會新員名單如下：理事長謝錫鑾，監事長府恒輸，副理事長：李適榮、張經松，副監事長廖榮，總務譚仕廷、劉偉，財務余均現、杜文榮，組織何伙堂、溫鏡華，福利李仕林、何過奎，交際李長根、陳清華，康樂鄭卓、陸榮定，調查王雨濤、李麥林，宣傳李仕林、章華清，監事夏宇立、梁培章、阮芳亮、錢宇廷、林鐵民，補理事余焯、陳松、羅秋、吳滿堂，候補監事方……、周……

港督夫婦參加 駐港領事餐會

【本報訊】港督戴麟趾爵士夫婦，昨晚出席在希爾頓酒店舉行的外國駐港領事團餐會。港督夫婦抵達時，由領事團主席典領事杜斯頓夫婦迎接，並將港督介紹各國駐港領事與港督接談。昨晚參加晚會的有各國駐港領事、港府高級官員、行政及立法兩局議員等三百餘人。

領事團餐會 圖為港督與瑞典駐港領事杜斯頓握手時攝。

財政司請追加政費 診所新法例獲通過

【本報訊】財政司郭伯偉昨日在立法局會議席上，動議通過「決議批准追加撥款」，至一九六六年九月三十日為止一季之政費「決議案時指出：政府由於接納一九六五年新俸委員會建議，需用四千三百萬元；本年六月兩災過後，修理颱風的破壞，需款一千七百萬元，故需追加政費。該決議案追加的政費是八千三百四十六萬六千八百廿一元。另一項法案昨日在立法局三讀通過的，是「一九六三年診療所法例之修訂」。

四邑名醫 伍德平

卅年經驗 專醫斷尾 愈後收費 立單保證 限日全癒 如不全癒 原銀奉回 決不貪言 不用戒口 全用丹藥 當面見功

本醫治愈病者甚多茲隨擇男女老幼病者公佈下列以供同病者利便訪問證明確能斷根信者得救。

你患有哮喘久咳病嗎？你知道可以治愈的療法嗎？本醫一定治過不少哮喘病了，但是，你知道有絕對治愈斷根的辦法嗎？……

謹告久咳哮喘諸君

本中醫治療與別不同。本廠秘方採用名貴藥物提煉成丹，針對治本……

九龍地址 大埔道七十七號 二樓

診症時間 上午九時至下午八時 星期例假照常

為道家呼冤

世傳道家有採陰補陽術，是耶？非耶？

世傳道家採陰陽採補方術，用以固真元，延永壽，此乃世人之誤傳。蓋儒釋道乃我國三大教宗，道家教條雖不戒色，但以道德為重，斷無傷天害理之行，而道教始祖老子道德經，亦為世所推崇，歷久未替。惟道家之所以能保有金剛不壞身者，實乃藉煉丹而煉氣，始致健康，此外，則尚有賴於「金液大還丹」之藥功。

金液大還丹之煉製：……

應用於常人：……

應用於童子：先天不足，面青唇白，肌瘦肚實，風寒痰多，睡眠驚跳，久積不愈。

初度供銷 優待試用 特價一月

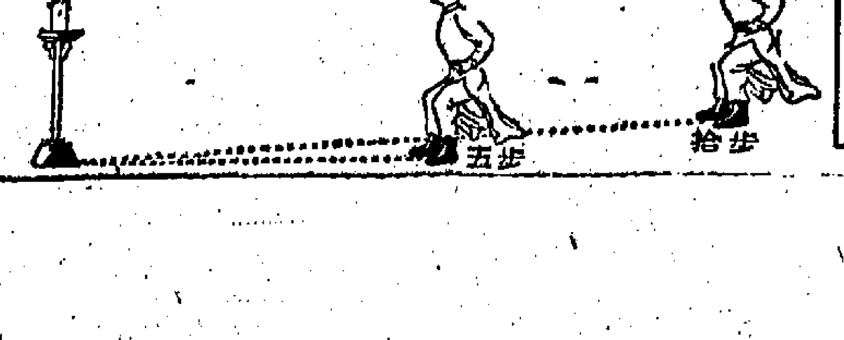
大號一百粒庄 每瓶七元 二號六十粒庄 每瓶五元

先施公司各大藥行均有代售

總代理：倚力有限公司 電話：六二九〇三五

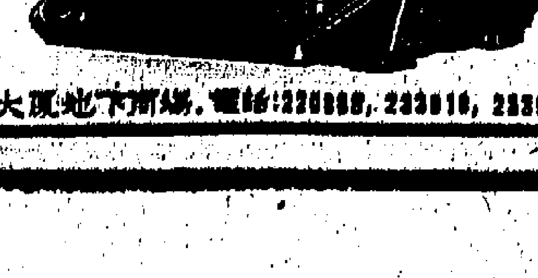
金液大還丹

服後可使中氣增加百份之七十至壹百



設計獨特，性能超卓！

「快市」牌 打字機



總代理：宏記有限公司 香港畢打街中建大廈地下前座 電話：220888, 233810, 233950.

賊劫理髮店老婦被强姦
醫官供述檢驗原告 下體有裂痕及血跡

【本報訊】洛克道一家理髮室內發生打劫及將一名年逾花甲之六旬高齡老婦姦汚致下體受重創案，疑犯昨續在銅鑼灣裁判署，由林元芳法庭循嚴重刑事案作初級偵訊，全案仍未聆訊完畢，押候今日續訊。法醫官昨指出他所檢驗的男女裝衫褲，其血型及精液是屬同型者。

被告男子伍沃毗，又名伍少林，三十歲，台山人，木匠，住深水埗元洲街。被控三項罪名：(甲)强姦，於今年十一月十七日，在洛克道四九二號地下與婦人趙玉珍發生性行為，並未獲得對方同意；(乙)傷人，同時在上述地點，非法及惡意傷害婦人趙玉珍；(丙)爆竊商店，同日在上述地點破毀及進入遠東理髮店盜取現款十四元六角，屬陳恒文之物。案由東區警署偵緝主任朱振文主控，案中有控方証人十六名，呈堂有關証物三十三件。

遠東理髮室男東主陳杏耀作供稱：十一月十七日凌晨返回理髮室時，發現抽屜被撬開，失去現款十六元四角，乃赴警署報案。

瑪麗醫院醫生陳廣生作供稱：彼於十一月十七日上午五時在急症室檢驗原告人之傷勢，檢出前額有一吋又四份之一傷痕，原告婦人訴稱曾被人毆打。

原告老婦趙玉珍，曾出庭供述理髮店被人搶刼，及她本人被姦重創下體之經過，但她無法辨認該男子之容貌，甚至聲音。辦案警員供她案發後，數十分鐘後，在現場附近拘獲被告，發現其內褲有血跡。

法醫官彭定祥出庭供稱：十月十七日上午九時卅五分，他在警察總部化驗室，在對方同意之下，檢驗六十三歲婦人趙玉珍，當時女警五〇四一號張順湘亦在場，趙體重一百三十磅，體高五呎三吋半，檢驗結果，發現趙婦左額有一度新創裂瘀腫，縱橫一吋，經受針縫，胸及背無傷痕，處女膜只存殘餘部份，陰道寬弛，陰道口對下及子宮頸有兩道裂痕，陰道裡之液滴發現有活精蟲，且有人血，屬A型，該婦之本身血型是A型。

証人又供稱：同晨九時三十分，檢驗七包由警探黃金城交給他衣物，計有：藍布恤褸衣、恤衫、男裝三角底褲、短襪等，除一隻襪外，各物均染有A型血漬，內褲及恤衫脚仍沾有人類之精液，屬於O型或混合型。

同晨十一時，証人另檢驗女裝衫褲及臥具，包括底衫褲、睡衣褲、毛巾、珠被、棉被、床單、枕頭及枕袋共計十四件。沾染A型血跡，女內褲與睡襖褲，除血漬外，褲襠且混有精液痕漬，是屬於O型或混合型。

被告人盤問証人時，提出一些題外發問，彭醫官指出通常女性之停經期，大約是四十二歲。

加士居道命案被告 上訴遭法官駁回

【本報訊】九龍加士居道街頭命案的被告人尹浩均謀殺男子甯富民罪名雖經宣判成立，但由於被告人年齡被証明在十八歲以下，不能判處死刑，高院史告勞副按察司再度開庭，判將被告羈留於監獄，聽候英女皇發落。

上訴人尹浩均昨日延聘大律師進行上訴，認為該案各陪審員裁定上訴人有罪絕無理由者。

高等法院昨日由高級副按察司李比爵士，高級副按察司百里渠及副按察司會等士三人組成合議庭，以聆聽上訴人尹浩均代表大律師之陳詞。上訴人代表大律師仍以該案陪審員斷定被告人有罪，殊屬不合併理，因各証供中未能指出上訴人有罪，原審法官根據陪審員之斷定而判定上訴人罪名成立，亦屬不當。上訴人當日與死者甯富民打架，因而甯富民死亡，上訴人之罪名應該為誤殺，而非謀殺。

檢察官黃文南代表律政司莅臨合議庭稱：上訴人尹浩均在審訊過程中極度自由作供，他本人承認在打架中上訴人曾利用剃刀殺死者。

各法官聽取兩方陳詞畢，會商之後，由李比爵士對上訴人代表大律師謂：吾人對於負責審訊該謀殺案之原審法官引導各陪審員……吾人對此表示滿意，因此上訴理由並不充足，特將上訴駁回。

上訴人尹浩均居於深水埗李鄭屋村新區，無正當職業，於本年八月九日在加士居道與佐敦道之間謀殺甯富民，事後被控以謀殺罪名。

香港橋牌協會 歡迎橋友入會

【本報訊】由羅德承、宋衍禮等社會知名人士所組織之香港橋牌協會，目前正為提倡橋牌而努力，並鼓勵愛好玩橋牌人士加入該會為會員。

香港橋牌協會成立於一九五三年，經過十多年來，已擁有不少橋牌好手，除在本港外，更經常參加國際比賽，而且獲得很好的成績。

該會過去活動，可以分為對外及會內兩種：對外則派員參加國際賽及邀請各國好手來港比賽，會內亦經常舉辦各項比賽。

該會為提高打橋牌興趣，對會員分為五級，依積分之高下，分為「橋手」、「橋友」、「橋士」、「橋師」及「大師」；根據該會一九六六年九月八日統計，會員獲分最高者為宋衍禮，共得三百九十九點五分。

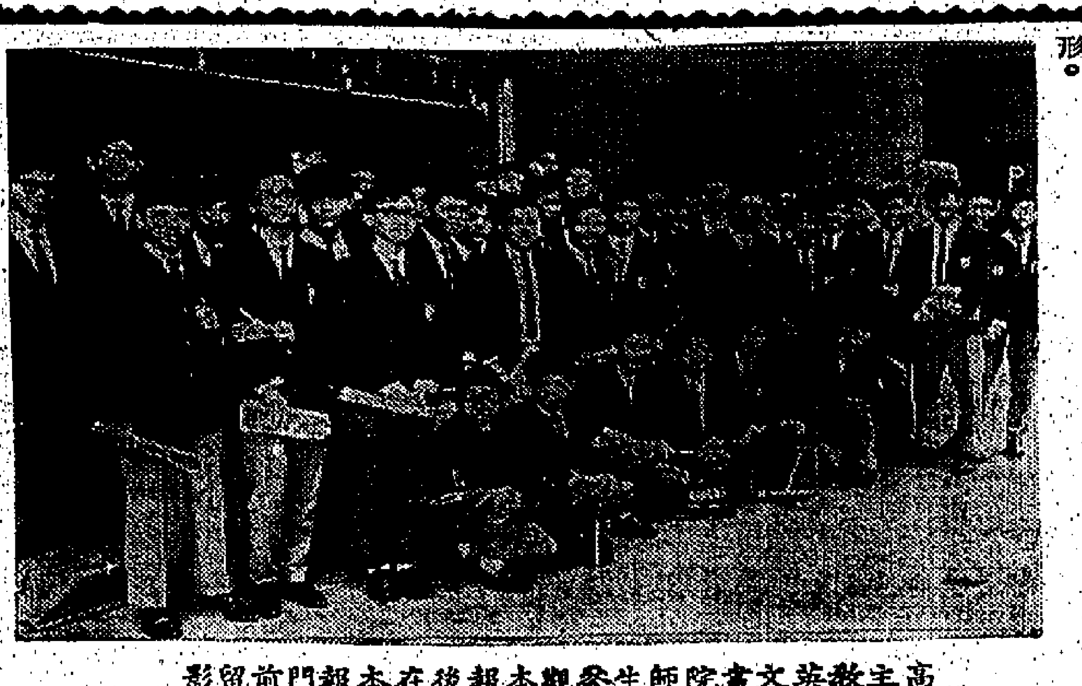
最近，該會特訂立簡章，歡迎愛好玩橋牌人士參加，並委託香港國際公共關係顧問公司代為派發。有意參加人士，函索即寄。

據悉，該會入會條件，是不分男女老幼及國籍的，祇要對橋牌有興趣便可，會員每年祇收會費廿元。

高主教書院學生參觀本報

【本報訊】高主教英文書院中三丁班學生四十六人，昨晨由公民教師胡文醴率領前來本報參觀。

該校師生于昨日上午十一時抵達本報，由本報派員接待，先行聽解有關本報大概情形，然後帶領各部門參觀各項設備及工作情形。



高主教英文書院師生參觀本報後在本報門前留影

雅思幼稚園 舉行生日會

【本報訊】雅思中英文幼稚園，昨日在大禮堂舉行本學期第三次生日會，乘菲律賓僑領周直之夫人來港考察教育之便，特請她到校觀禮，並為各生日兒童切生日餅。周夫人為研究兒童教育、藝術及心理學者，對該校之新型設備，各老師對兒童之照顧管教精神，備予讚許。其中更有中外籍家長甚多。該幼稚園在界限街一七〇號下，校監梁秀女士以身許教育，又特別熱愛兒童，故自開辦以來，遠近街外兒童，申請入學者甚為踴躍。

隨片赴星洲登台 白明在酒店昏迷

【本報訊】曾經自製自演「戰地奇女子」的電影明星白明，日前在新加坡一間旅店昏迷不醒，而在她的床前卻發現一些安眠藥丸。

白明于今年六月二日赴星隨片登台的，本月四日她自行到南天大旅店開房，而當日下午五時許被發現昏倒房中。

據南天大旅店的職員稱：白明在週日半夜一點鐘獨自一人前往該旅店開房，當時旅店職員將她安排在二樓五十號房，她辦完住店手續後，然後一人入房關起門，就一直不曾踏出房門半步，直到是日下午五時多，旅店職員見她一連十多個小時未曾召喚茶房，也未有客人來訪，房內更是毫無動靜，知事有蹊蹺，乃前往敲門，但不獲反應，乃用旅店自備鎖匙將房門打開，結果發現她無力地躺臥在床上，現出一片昏迷不省人事的狀態，在其床頭邊散落數粒藥丸，她經叫喚皆無法醒轉過來，於是急召救傷車將她昇往中央醫院救治。

白明在旅店登記的姓名為李白明，在職業欄上，填上「電影明星」，來自何處欄，則寫上「香港」，末欄有她以中文李白明的簽名式。

按白明乃於六月間自香港飛抵新加坡，作巡迴隨片登台演出，該套影片「戰地奇女子」，是她自製自演的。她於星期日凌晨一時由友人處出來，前往南天大旅店投宿。

在新加坡昏迷之影星白明

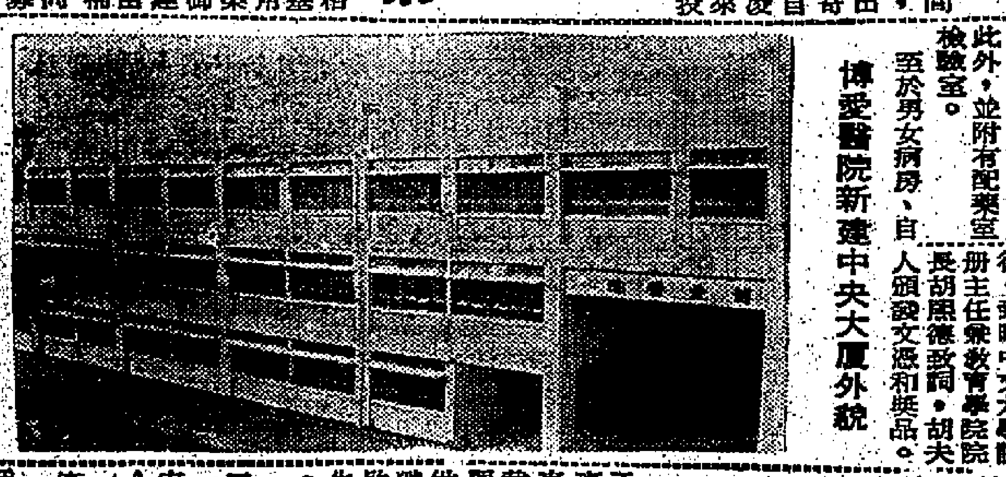
博愛醫院 中央新廈 後天開幕

【本報訊】新界博愛醫院為配合地方人口發展需要，近年來積極推進醫療設施，擴增院舍設備。最近完成的新中央大廈將於後天中午十二時舉行落成開幕典禮，請港督戴麟趾爵士親臨主持。該院董事局已柬邀官紳名流及各界參觀典禮。

新中央大廈的擴建乃該院全面擴建計劃的一部，全部建築費預算約需款六百餘萬元。位於原有舊院舍處面向大馬路，與年前落成的五層新院相連成一曲尺形，地基打樁預算與建八層用，現第一期工程建築三層，除獲英女皇御准香港賽馬會倡捐建費廿五萬元，及獲由港府當局批准撥款補助外，經歷屆總理向人眾捐及向善長籌募，動用建設費用共達一百五十餘萬元。

新廈內容計有：樓下（東翼）為辦事處、總理室、出納室、電話室、詢問處；（西翼）為兒童病室、隔離病室、消毒室、遊戲室、護士室；二樓：（東翼）為自理病房、手術室、消毒室；（西翼）為兒童病房護士室；三樓：（東翼）為醫生宿舍；（西翼）為產科室、消毒室、護士室。此外，並附有配藥室、檢驗室。

至於男女病房、自理病房、X光室、手術室、醫生室、院長室、護長室，則仍設於原有五層新院方面。全院現時已有病床及產科床共一百六十餘張。



博愛醫院新建中央大廈外貌

長洲兩官校 明日畢業禮

【本報訊】長洲官立中學和官立文商專科學校，明日將分別舉行畢業禮。

長洲官立中學畢業禮定下午五時，在長洲該校舉行，到時由助理華民政務司黃廣文致詞，黃夫人頒發獎品。

官立文商專科學校畢業禮則在下午五時卅分在大會堂戲院舉行，到時中文大學註冊主任兼教育學院院長胡熙德致詞，胡夫人頒發文憑和獎品。

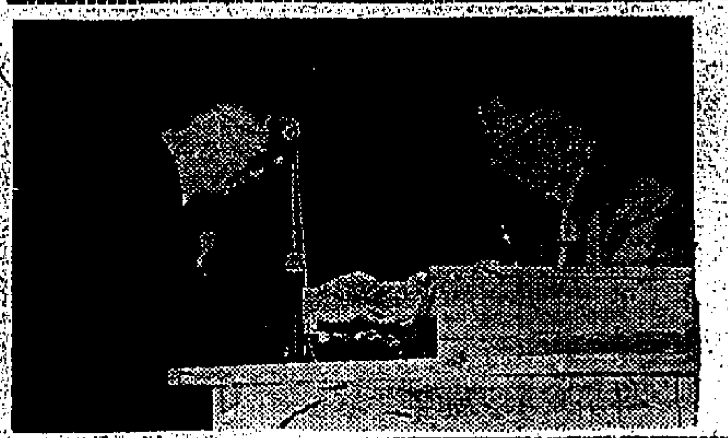
孔教學院昨舉行 紀念陳重遠博士 十二屆董事就職

【本報訊】「一代賢人歸道山，精神不死千古存。」孔教學院昨舉行儀式，紀念該院創辦人陳重遠博士暨該院第十二屆董事就職典禮及大成中學、三樂學校校慶。

該項儀式於昨午三時在新蒲崗大成中學禮堂舉行，由該院院長盧湘父、副院長黃允畋主持。

該院副院長黃允畋致開會詞時指出：該院各校的建成，全賴該院院長及董事的通力合作，政府的撥地、助款，並給予經常津貼，及各界人士的慷慨捐輸。他且表示：希望今後有更多的新血來補充，來將孔教發揚光大，以貫徹該院興學育才的一貫宗旨。繼由該院院長盧湘父主持新舊任董事交代儀式及致詞，新任主席梁端卿致詞，由該院同學舉行陳重遠博士生朝紀念儀式，由該院董事陳欣甫讀祝文，該院院長盧湘父講述陳重遠博士事略。

到有：該院院長盧湘父、副院長黃允畋，大成中學校長鄭何艾齡博士，梁端卿、鄺國理、陳仿林、陳佐乾、莫俊溥、陳欣甫、梁振邦、區潔名、盧展才、梁迅中、黃水、潘朝彥、及嗇色園、九龍[illegible]小學等代表及該校員生等數百人。



孔教學院副院長舊任董事主席黃允畋，將印信移交給新主席梁端卿時攝。

柯達高級職員 赴菲出席會計研討會

【本報訊】本港柯達（遠東）有限公司，將派出該公司行政會計總經理黃電安，及會計主任孫人亮，前赴馬尼剌出席將於下週在該處舉行的會計研討會。該會由美國柯達總公司特別為七國分公司之會計執行人員而設，以便研討更為進步之會計系統。

該研討會的內容，將包括撰製較為詳盡而極為有用之成本與消費報告書。其目的是在供應更多的消息，以便總公司對各地分公司之管理與業務方針能有所幫助，此一研討會將由柯達總公司財政分析專家羅拔貝克主持。

又悉：出席該研討會者計有由澳洲、香港、菲律賓、星嘉坡及泰國、印度、紐西蘭等七國之柯達分公司，代表共十五人。

柯達職員黃電安（右）孫人亮（左）

北角街坊會新建學校 舉行奠基典禮 由華民司何禮文主持

【本報訊】北角街坊福利會新建學校，昨舉行奠基典禮，由華民政務司何禮文主持。

該會會長陳樹渠在奠基典禮中開會詞表示：本會自創立以來，即定下兩項建設大計：一個是街坊大會堂，一個是街坊學校。現在興建街坊學校計劃已實現了，這項建校計劃得以完成，政府給我們一幅大地段之外，還要津貼及免息貸借四十四萬元，及免息貸借四十五萬四千餘元，其餘二十二萬餘元，係由本會丁熊照理事長獨力捐助。這所新校舍，佔面積一萬八千九百餘呎，高五層，除設有各種課室外，並有課室及辦公室二十四間，計有學額一千零八十七個，分為上下午兩部，共可收容學生二千一百六十八人，對本區兒童就學，將可廣為容納，所以今日舉行學校奠基典禮，實在為本會工作的重大表現，是下一個里程碑。

繼由華民政務司何禮文以中文致詞，勉勵該會努力發展會務。最後由該會理事長丁熊照致謝詞，監事長趙士熊向華民政務司何禮文獻灰鏝，隨即主持奠基儀式。禮畢舉行茶會，參加典禮的有港九各區街坊會首長及仁伯中學，該會全體理監事等。

北角街坊會新建學校昨舉行奠基典禮，圖為華民政務司何禮文（左）主持奠基儀式，旁為該會會長陳樹渠，監事長趙士熊，理事長丁熊照。

港大醫學院 畢業生名單

【本報訊】香港大學醫學院本月五日放榜，共廿名畢業生，獲內外婦產全科醫學士，名單如下：

陳自强、陳錫分、陳錫林、陳錫進、鄭滿之、齊芝運、趙監可、鄭官令、林楚明、劉漢永、劉炳楷、李振中、盧國洪、張硒山、會屋華、MARKANDU．J．、黃硒山、王帆楚、王冠、梁燚人。

觀塘咸田巴士站命案 涉嫌兩青年提堂押候

【本報訊】觀塘咸田巴士站，於本月五日下午六時許發生命案，一青年男子被刺重傷，旋倒斃道旁，事後警方拘捕兩人，昨在北九龍裁判署提堂，控以謀殺罪名。法官命將案押候三天，暫不聆取被告答辯。

被告：㈠邑心正，十七歲，茶樓伙記，住長沙灣道已婚警員宿舍B座十四號十Ｘ樓，與父母同居；㈡李個，廿七歲，茶樓伙記，住觀塘康寧街第二村七十Ｘ號木屋。同被控於本月五日在九龍地區，謀殺男子李海東。

危險駕車停車違例 司機判監三月 並罰停牌一年

【本報訊】一名男子被控危險駕車及在斑馬綫外五十呎外停車，昨被解控于粉嶺裁判署，被告否認控罪，法官聆畢控方証供，判被告首項罪入獄三個月，次項罪罰款二十元，一年內吊銷執照，並取消持有駕駛執照資格。

被告男子鄭家能，二十三歲，被控於十一月十五日在元朗福安街危險駕駛客貨車AH七〇〇九；（二）在斑馬綫五十呎外停車。

探目七〇八二作供稱：十一月十五日上午，彼見一輛客貨車AH七〇〇九停在斑馬綫外時，適無人過路，彼即行近該車查看，但被告無取出駕駛執照，被告即開車，彼用手開車門時，被告將彼拖走約二十碼，後為一警員將其截停，乃帶回警署落案。

深水埗火警 燬屋一間

【本報訊】深水埗大抗西光民村第二區一八一號地下，昨晨九時四十分發生火警，毀去一間洗染舖房間，幸無人受傷，起火原因疑是小孩玩火。

火警現場是一間名恒記洗染舖，戶主劉精與妻子及兩兒子同住上址，昨晨上址家人多外出，留下兩個小孩劉國祥（十二歲）及劉國强（六歲）在家。據稱：劉國祥外出買物時，不久，鄰居發現上址冒出濃煙，並將首先入室搶救，並將小孩國强拖出。由於房中家具什物易燃，一時未能將火救熄，於是報警求救。消防員馳抵現場時，將玻璃窗門及石棉瓦面之屋頂拆破，引喉灌救，一刻，將火救熄，損失不大。初步調查，起火原因，疑小孩在屋內玩火所引致。

維多利亞青年商會 選出下年度新職員：（前排）右起秘書商國廣，副會長沙利士，會長亞巴士蔣邑汗、溥兆林（現任會長），司庫區瀚縈。（後排）：金嘉祐、蔡永熙、陳德魯、鄭中生、馬龍。

灣仔及尖沙咀樓宇 今明兩晚分別停水

【本報訊】灣仔和尖沙咀區若干樓宇，分別在今晚和明晚暫停供水數小時，以方便水務局敷設水管。

灣仔區皇后大道東和莊士教道範圍內的樓宇，其停止供水時間是今日下午十時至明日上午六時。

尖沙咀區金巴利道六十五至八十一號和六十四至八十號，以及柯士甸路十五至二十五號，十四至二十八號各樓宇，則由明日下午八時至後日上午六時暫停供水。

京士柏一商店 失竊欵飾 四千餘元

【本報訊】京士柏治民道一間商店，昨凌晨四時許被爆竊，損失現欵金飾等共四千餘元，竊匪於得手後逸去，事主報警查緝。

據悉：被光顧者為上址二號地下金記商店，為兩層商樓宇，店東李全及二妻三子女、女傭等居二樓，樓下則為其父居住，自置作為商店。

凌晨四時左右，女傭黃女自夢中驚醒，聞樓下有腳步聲，初以為店東之父起床，不以為意，但約半小時，腳步聲更大，且有搜物聲，乃喚店東起床察視，發現樓下衣物凌亂，大門半啓，始知為竊匪光顧，即報電報警，事後檢點失物，計損失現欵四百元，及鑽戒、手鈪、金十字架等，共值四千餘元。

一般推測，該店門前有大街，竊匪可能爬樹上天台，然後由樓梯至地下爆竊，該案正由警方查訊中。

聖嘉伯烈書院 旅行西貢大環

【本報訊】聖嘉伯烈英文書院於昨旅行西貢大環，由校長及十餘教師領導，一行千餘人，乘自置旅行車出發，抵達後，全體同學舉行野餐及打球、跳繩、拔河、競步活動等。

輔警總部 遷址辦公

【本報訊】軍器廠街的輔警總部，將於後日遷往舊海堤內的新辦事處。該新總部可由皇后大道東或夏慤道進入，將於本月十二日上午九時起恢復辦公。新通訊處如下：香港皇后大道東政府合署輔警總部。所有電話號碼照舊。

金馬車飯店 擴張營業

【本報訊】銅鑼灣金馬車飯店經理盧年儉、梁宗官股東，向為各界人士稱道。據稱：最近該店特斥資十餘萬元，改革裝修，環境佈置新穎，及添置美國新式「燒烤王」電動燒雞機，選辦農場雞項，所有燒雞，均能保持原有鮮味，現特價三天，以酬顧客雅意。

日本發明 特效鼻藥
通鼻兒
MINATOCIKY
鼻竇炎　蓄膿症　過敏性鼻炎　肥厚性鼻炎　萎縮性鼻炎
天天服九粒　可用45天
東南亞總代理 順安貿易公司

四代專門 老牌中醫
廖仲鵬 秘方專攻
頭暈 腦痛 失眠 心跳 虛弱

ORWO 數番真認
閣下彩相切勿將吉盒拚花，因可換禮物
機會難逢，請勿走雞！
德國「豪華」菲林廠

慶祝本行成立五十五週年紀念
酬謝顧客
驚人大減價！
23" KAISER 只售 $1,295.-
畫面最靚　聲音最清　款式最多　服務最快
858 VU
凱旋牌
世界最名貴電視機王

德國最新特效 頑痔消 (VENCINSULF)
止痛止血　不用手術　痔瘡自消　保無復發
主治內痔，外痔，老年頑痔，痔核發炎腫痛，大便帶血，肛門痕癢，脫肛
（德國十字大藥廠出品）（各大藥房均有出售）
消痔丸　專消頑痔

卅年經驗
風濕
梁藻衡

本港新聞

廿四屆工展已開幕
首晚遊客逾三萬
「遊樂城」佈置就緒將開放

【本報訊】廿四屆工展，昨日爲第二日，上午十時許，紅磡廣場工展門前到處是人，即見遊客如雲，排隊購票入場，頗形熱鬧。大會于前日下午六時半提前開放後，當晚遊客人數即達三萬零六百六十七人，按上屆首晚遊客人數爲二八〇二〇人，比較多了二千多人。

是屆工展，外觀形式與上兩屆大致無何差別，但參展各攤位，其結構式樣由於各顯心裁，推陳出新，或以民族形式取勝，或以表現西洋藝術作風擅長使遊客耳目眼界一新。

又本屆工展特別增闢之「遊樂城」，已積極佈置就緒，即將開放，內有溜冰場，賽車場，古代帝皇寶座，及各種遊樂玩具，遊客携孩童到此，正是一個好去處。

比利時貿易部長，定後天上午到工展參觀，另美國婦女會會員五十人，亦定本月十五日到工展會參觀。

保良局主席方潤華
講青年教養問題
提七項基本意見

【本報訊】以「青年教養問題」爲題目，保良局主席方潤華，昨在香島獅子會午餐會中指出：「近二百萬青年的教養和就業，是社會當前與將來的重要問題，同時對本港前途的影響，亦有莫大的關係，這是我們應負的實任，如不早爲之計，擬定辦法，按步推行，則將來更不堪設想。」

方氏指出：「本港曾羅階級家庭對兒女教育無能爲力，每年無法升中學者數萬人，就業又限於勞工法例規定年齡，彼等閒散的生活，易染陋習。」

方氏提出七點青年問題的意見：㊀不妨礙學業之下爲公衆服務，培養愛羣德性，㊁對潮倫健康智識，成績優良者，政府亦應多設獎學金額，使其獲深造機會；㊂使用晚上商借地方，舉行有益身心的活動；㊃使用青年人之朝氣及幹勁，需爲指導，部注意選賢用能，以利社會。㊄一技術科指導，習作施本亦已推出。㊅其有所領悟。㊆中文兒童和少年閱讀，使民政務司與會商設社團主幹人員訓練班，以培發更多社團幹材，以領導一般青年爲社會服務。」

方氏並呼籲多設工業及職業學校，以適應不能升學的青年。

越戰書報
第二集出版

【本報訊】「越戰書報」第二集業已出版，內容較前爲充實豐富，要目有：一九六六年越南全貌，戰火下的這一代，戰爭的步伐加快了，沒有後方的後方等，各輯中精選各國記者出入死所攝取之珍貴圖片百餘幀。篇末刊譯美軍史曾發上附之「越南日記」，生動紀述此奇異的戰爭，尤多內幕性報道。本集篇幅增加，仍售一元，由正文出版社編印，吳興記總代理發行。

怡和蕭事長
赫利斯返港

【本報訊】本港怡和有限公司董事長兼總裁赫利斯，日前因公赴日本，現已公畢，於昨日乘德航班機返回本港。陪同赴日的赫利斯夫人，亦於昨日較後時間內，乘英航班機返回本港。

越戰經緯出版
剖析越局專書

【本報訊】由名記者施維偉著之「越戰經緯」中譯本，業已出版。該書對舉世矚目之越南戰爭及錯綜複雜之越南政局，有深入而詳明的剖析。戰局未來展望，及越南城市與鄉村生活情況等。定價一元五角。全書九萬言，內容包括越南簡史，政治形勢，越南戰爭成因與

九龍 文風 圖書 公司
聖誕禮品上市

【本報訊】九龍文風書局由歐美新到的賀年咭，聖誕裝飾禮品，經已上市，據稱：該店並代理中西書籍，中英文中小學教材課本，體育及文具用品。

總經銷文風同書公司出版之一，中文科複習測驗範本：(一)英文科複習測驗

馬利諾醫療福利會
爲聖母醫院義映
籌得十四萬餘元

【本報訊】馬利諾醫療福利會爲籌募設於黃大仙徙置區之聖母醫院經費，曾於本年九月九日在皇后戲院義映「萬世流芳」，圖爲該會會長馮秉芬夫人將籌得款項十四萬三千四百零七元六角四分之支票呈交醫院當局。該會多謝各方人士之襄助，並望能時常支持。

譚氏宗親會
歡讌兩宗長

【本報訊】譚氏宗親會，以該會總務主任譚華宗長，赴台灣考察商業間港，該會譚家華足球隊健將，赴台灣訪問回港，兄率領港僑足球隊赴台灣訪問回港，特於昨日在會所設讌爲兩位洗塵。到會賀客數十人，席間由主席譚述渠致歡讌詞，對兩位回國考察訪問，多所贊譽。後由譚華及譚家華兩位分別報告回國考察訪問情形及觀感，對祖國工業商業農業各方面蓬勃發展狀況，甚爲詳明。繼歡交錯，賓主盡歡。

譚氏宗親會歡讌兩宗長，主席譚述渠致詞。

監獄署週年大檢閱
港督親臨檢閱頒獎

【本報訊】港督戴麟趾爵士明日在赤柱監獄署週年大檢閱中，接受檢閱隊伍的敬禮，並頒發殖民地監獄服務獎章和章扣給十六名監獄署人員。週年大檢閱在赤柱監獄舉行，參加檢閱的隊伍共有八隊，分別由六個監獄，三個教導所和職員訓練學校派出。港督將於下午五時抵達，然後由監獄署長那文陪同檢閱。檢閱後，港督即頒發獎章和章扣，並致詞。赤柱中童教導所，歌連臣角中童教導所的和石壁中童教導所的樂隊，將在場演奏助興。

德士古石油氣用戶
有襟頭爐洗粉贈送

【本報訊】美國德士古公司石油氣加入本港市場後，委託恒隆有限公司總代理，門市部遍設港九各區，業務展開。據悉：恒隆公司爲德士古石油氣之火力猛而經用，配合服務週到精優點，因此用戶日增，在短期間，已奠定其事業地位，現乘德士古石油氣用戶登記期間，爲優待凡登記爲德士古石油氣用戶，免費贈送名貴襟頭爐一座，又凡購買德士古四磅庄石油氣，附送恒隆牌雪花洗粉三十六磅庄盒，賜顧者可電三〇三二四八，或各門市部及分銷處，贈送期間截至本年底止。

周文珊舉行
師生演唱會

【本報訊】女高音周文珊定本月卅日在大會堂音樂廳，舉行師生聯合演唱會。周女士個人將演唱德國藝術歌曲，義大利歌劇曲選，中國藝術歌曲，並有學生十人參加演唱。入場券分三元、五元、十元，由通利琴行發售。

永安公司舉行
聖誕特價贈券
有獎問答比賽

【本報訊】永安公司舉行聖誕新年特價樂贈券及有獎問答比賽，第一期定於日截止，本月十二日抽獎。頭獎爲往來台北來回經濟客位機票一張，二獎永安禮券每位二十元，三獎永安禮券一佰元，四至二十獎各得永安禮券二十元。聖誕在即，該公司大批新貨行到。

香港浸會學院
舉行餐會籌款

【本報訊】香港浸會學院教職員主辦之「一九六六年度餐會」，將於本月十六日下午八時在總統酒店九龍廳舉行。該校十八位女同學，屆時將在餐會中担任「六十年來中國女學生服裝演變」之表演，並由電視明星梁舜燕女士担任義務指導。此次餐會全部收益，將捐助該院爲增添設備之用。

小西猛昨歡宴
日農產考察團

【本報訊】日本貿易斡旋所所長小西猛於昨晚在金城酒家歡宴日本農水產業東南亞考察團，同時與香港對日貿易及農水產進口商舉行座談會，就港日貿易問題及日本農水產輸港問題，交換意見。出席者除小西猛所長外，有如等代表數十人，先該團團長西澤發府、青森縣蘋果輸出協會代表野呂睦男、助理課長中村仁、日本農產品輸出組合放事山崎榮市、日本貿易振興會與食農水產部米澤稔、駐港特派員加來昭時，小林進銀華、稻葉正發、港日將飽產進口商會理事長黃漢。

小西猛所長致詞，由加來部長翻譯，會同西澤團長及西澤發跌如理事長發表意見。隨後舉行座談會，目的爲擴加日本農產品對東南亞輸出，希望在座諸君提供寶貴意見，並大力支持。會後舉行歡宴。

港日農產座談會，右起：加來昭部長、小西猛所長、黃漢如理事長、西澤發廣團長。

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四六八公尺，短波三九四〇千週，波長七十六．一四公尺，超短波調頻：九四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。卅分，天氣報告，咪前展書讀。四十五分，本週農產品市價，當報及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，公衆活動報告，特別報告。十五分，空中問答。廿五分，粵曲。五十分，蔬菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國、潮新聞，特別報告。廿分，喬根問底。卅分，兒童實地採訪節目，音樂。十時，故事「中國航海家」。卅分，粵曲。四十五分，點唱節目（五十八分，天氣報告）。十一時卅分，時代曲。十二時，本地及外來生牛及生豬批發價格報導，粵曲。卅分，漁民天氣預告，中詞西曲。四十五分，粵語新聞，特別報告。一時，潮曲。十五分，粵語新聞。二時，國語新聞，天氣報告。卅分，大堂中座（三時五十八分，天氣報告）。四時卅分，中國小說的考證。五時，名著「人生」。卅分，兒童實地採訪節目。五十五分，鮮魚市價報告。五十八分，天氣報告。六時，粵語新聞簡報。十八分，詩聲詞韻。卅分，一週農事提要。七時，工展新聞，國、潮、客語新聞報告。廿五分，特別報告及音樂小曲。四十分，時事實錄。五十八分，天氣報告。八時，校際中國文史常識問答比賽。卅分，粵曲。九時，粵語節目。十五分，「夜夜此時聽」。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。十時，南洋及本港新聞報告。卅分，廣播劇「代價與買賣」。十時，漁民天氣預告，時代曲。四十五分，科學與工業。卅分，醉人的音樂。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞。十二時，廣播完畢。

商業第一台

第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂。十分，節目預告，天氣預測。卅分，口琴音樂。四十五分，時代曲。八時，轉播港台新聞報道。五十五分，座右銘。十五分，音樂譜子。卅分，天氣報告，升中指導「中文科」。九時，天氣報告，街市行情。卅分，時代曲點唱。十時，報道東南亞各地天氣。十一時，時代曲。卅分，社團簡報。十二時，粵曲。十五分，生活節目。一時，時代曲。卅分，小說「姻緣」。四時，轉播港台新聞報道，天氣報告，報道東南亞各地天氣。五時，小說「命沙凝」。六時，轉播港台新聞簡報，國際羅氏救濟會香港協會理賽物會錄款呼籲。卅分，時代曲。四十五分，賽馬漫談。九時，小說「捕風捉影」。十時，時代曲。十一時，天氣報告，港九時事。萬，時代曲。卅分，明日節目預告。卅五分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂。卅分，天氣報告，節目預告，音樂譜子。四十五分，天氣預測。八時，時代曲。十五分，轉播港台新聞報道。卅分，西樂。九時，天氣報告。十一時，報道東南亞各地天氣。十二時，小說「黑色姻緣」。一時，時代曲。卅分，轉播港台新聞報道。廿五分，天氣報告。三時，報道東南亞各地天氣。四時，小說「琵琶記」。卅分，股市報道。五時，時代曲。六時，轉播港台新聞簡報。七時，轉播港台新聞報道。八時，轉播港台新聞報道，工展動態。

麗的銀台

七時，麗的呼聲本。進行曲，廣東音樂。七時十五分，英語教授。卅分，時代曲。四十五分，口琴。八時，新聞報導，天氣報告，節目報告。十五分，今日事。廿分，金石良言「忠信」。卅分，時代曲。九時，街市行情。卅分，練馬報導。四十五分，音樂。十時，錄轉港台新聞報導。十一時，粵語流行曲。十二時，兒童歌曲。一時，時代曲點唱。卅分，小說「大廈狂想曲」。二時，粵曲。三時，人間世「愛之夢」。四時，兒童歌曲。五時，電影故事「彈劍江湖」。四十五分，鷹劇「雙方貨」。六時，小說「小銀屋」。七時，時代曲。卅分，小說「亂世痴兒女」。八時，新聞報導。九時，故事「碧桐丹鳳」。十時，紅粉香港建築。十一時，新聞。

麗的金台

七時，麗的呼聲本。進行曲，早晨音樂。十五分，藝術歌曲，節目報告。卅分，新聞報導。八時，京劇。九時，潮曲。十時，福建歌曲。十一時，「趙五娘」電影歌曲。十二時，鬧樂。一時，「江西姨」。二時，潮曲。三時，潮劇。四時，報告。五時，快活谷見聞。六時，藝術歌曲。七時，社會服務，金價報告。八時，國語廣劇化小說「照妖鏡」。九時，話劇「彈詞搶金鳳」。十時，新聞報導。十一時，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十二時，完播曲。

中文電視

預告：下午六時，節目預告。〇二分，快樂生辰。卅分，卡通。七時，世界新聞。十五分，集郵漫談。卅分，魚類遊水的本能。八時十五分，神秘專片「姊海花」。九時十五分，司馬華龍主演。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

綠邨電台

中文台波段：三五千週，波長四七〇八公尺。

七時，早晨音樂。十五分，晨鐘暮鼓。卅分，聖經音樂，天氣報告。四十五分，西樂。八時，天氣及漁民天氣報告。九時，家庭食譜。十時，兒童故事。十一時，點唱及天氣報告。十二時，羅保遺作欣賞。一時，時代曲。二時，小說。三時，時代曲。四時，粵曲點唱。五時，小說。六時，時代曲。七時，劇化小說。八時，港日記。九時，天氣報告。十時，香港阿斗官。十一時，有求必應。十二時，廣播完畢。

出入口輪船預告

中文船名	船類	英文船名	何埠來	到港	離港	往何埠	所屬公司
瑞典丸	貨船	SWEDEN MARU			九日	非洲	太平
恒生	貨船	HANGSANG			十一	汕湖	怡和
浩生	貨船	HOSANG			十二	亞庇	怡和
雲南	貨船	YUNNAN	沙巴	九日	十二	紐西蘭	太古
和星	貨船	STAR ARCTURUS			九日	日本	福來
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE			十二	溫哥華	多利順
漢堡	貨船	HAMBURG			九日	日本	捷成
海洋丸	貨船	OCEANIA MARU	日本	九日	十一	南非洲	日郵
仙[illegible]士吉	貨船	SINOUTSKERK			十日	歐洲	渣華
捷塗	客船	CHITRAL			十日	日本	鐵行
高福城	貨船	C.GUILDFORD	日本	九日	十一	歐洲	鐵行
河內丸	貨船	KAWACHI MARU	日本	九日	九日	歐洲	日郵
羅慕馬士孖	貨船	ROMO MSK	日本	九日	十日	印尼	捷成
密士悉必丸	貨船	MISSISSIPPI MARU	日本	九日	十日	美國	太平
德華士泰	貨船	TRAVESTEIN	日本	九日	十日	歐洲	捷成
大韓怡美利	貨船	HUGHEVERETT	新加坡	九日	十日	沖繩釜山日本	福來
漢斯馬士孖	貨船	HANS MSK	日本	十日	十一	印尼	捷成
柏鋒路士	貨船	PATROCLUS	歐洲	十日	—	—	太古
安慶	客船	ANKING	基隆	十日	十二	基隆	太古
芝錦寶	貨船	TJIKAMPEK	日本	十日	十二	非洲	渣華
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	十日	十一	歐洲	太平
邊力約	貨船	BENLOYAL	日本	十日	十五	歐洲	邊行
居士頓馬士孖	貨船	KIRSTEN MSK	非洲	十日	十一	日本	捷成
亞利典娜	貨船	ARADINA	澳洲	十日	十六	澳洲	鐵行
美林甫士	貨船	MELAMPUS	歐洲	十日	—	—	太古
萬年好頓	貨船	VAN LINSCHOTEN	非洲星洲	十日	十二	日本	渣華
士打科羅里達	貨船	STR. FLORIDA	日本	十日	十一	星洲南非南美	渣華
麗華碧琪	貨船	RAGNA BAKKE	西澳洲	十日	十二	溫哥華	鐵行
多蘭俤	貨船	TURANDOT	美歐非星	十日	十一	美國	多利順
大利士文	貨船	TALISMAN	歐洲	十一	十二	日本	太平
京都	貨船	KYOTO	馬尼剌	十一	十二	美國	太古
亞畢吉	貨船	ABBEKERK	歐洲	十一	十三	中國大陸	渣華
加利當尼亞丸	貨船	CALEDONIA MARU	日本	十一	十二	星洲非洲	日郵
蘇馬利	貨船	SOMALI	日本	十一	十五	歐洲	鐵行
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	歐洲	十一	十三	日本	怡和
加西亞總統	貨船	P.PRES.GARCIA	馬尼剌	十一	十三	日本美國	美邦
海俤	貨船	HALLDIS	新加坡	十一	十三	日本	多利順
布祿璘城	貨船	C. BROOKLYN	歐洲	十一	十二	日本	鐵行
利來	貨船	NELLORE	澳洲	十二	—	—	鐵行
邊多倫	貨船	BENDORAN	歐洲	十二	十四	日本	邊行
海卿	貨船	HEBE	大連	十二	十四	星洲非洲	多利順
荷芯鑄雅	貨船	HOLSATIA	歐洲	十二	十三	日本	捷成
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	十二	十三	星洲非洲	福來
海明	貨船	HAI MENG	日本	十二	十四	山打根	多利順
安佳士	貨船	ANCHISES	日本	十二	十五	歐洲	太古
高棉	客船	CAMBODGE	日本	十三	十四	星洲馬賽	法郵
士打新加坡	貨船	STR. SINGAPORE	南美南非星非	十三	十五	日本	渣華
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	新加坡	十三	十四	日本	日郵
亞洲	客船	ASIA	歐洲星洲	十三	十四	星洲歐洲	天祥
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	美國	十三	十四	星洲西澳洲	鐵行
長沙	客船	CHANGSHA	澳洲非島台灣	十三	十八	澳洲	太古
安順	客船	ANSHUN	新加坡	十三	十五	新加坡	太古
芬賓	貨船	FERNBANK	美歐非星	十四	十五	美國	多利順
新達	貨船	SUNDA	歐洲	十四	十六	日本	鐵行
讚達	貨船	CHANDA	日本	十四	十六	非洲	鐵行
斯雲馬士孖	貨船	SVEND MSK	日本	十四	十五	非洲	捷成
重慶	貨船	CHUNGKING	曼谷	十四	十六	日本	太古
拿惹	貨船	RAJAH	非洲	十四	十五	日本	鐵行
菲路摩總統	貨船	PRES. FILLMORE	美國	十四	十五	日本美國	總統
邊高	貨船	BENHOPE	歐洲	十四	十五	歐洲	邊行
羅曼	貨船	NORMAN	約西蘭	十五	十六	上海	太古
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	曼谷	十五	十五	美國	怡和
特[illegible]高娜	貨船	TRICOLOR	日本	十五	十七	歐洲	太平
金	貨船	KINA	日本	十五	十七	歐洲	寶隆
翻拗	客船	JUYE	南美南非星洲	十五	十七	日本	渣華
馬尖尼	貨船	MARTINIQUAIS	歐洲	十五	十七	日本	法郵
東朝	貨船	EASTERN MUSE	日本	十五	十六	星洲非洲	渣華
吉隆坡	客船	KUALA LUMPUR	紐西蘭	十五	—	—	太古
季里諾總統	貨船	P.PRES.QUIRINO	美國	十六	十七	馬尼剌	美邦

交通版

今日來往班機

到港班機（星期四）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	三藩市東京	上午十二時一刻
泛美	倫敦印度泰越	下午三時二十分
泛美	三藩市東京	下午十時
西北	西雅圖東京	下午九時廿五分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時一刻
英航	三藩市東京	下午三時卅五分
英航	倫敦羅馬仰光	下午三時三刻
國泰	東京大阪台北	下午一時五十五分
國泰	星洲吉隆坡曼谷	下午二時二五分
國泰	馬尼剌	下午八時五十分
國泰	汶城福岡台北	下午十時廿分
澳航	雪梨馬尼	下午七時五十五分
澳航	倫敦印度	下午五時一刻
加航	溫哥華東京	下午八時三刻
澳航	雪梨	下午五時三刻
民航	台北	上午九時廿分
德航	西德印度曼谷	下午一時四十分
法航	東京	下午一時卅分
荷航	東京	下午三時卅分
日航	東京	中午十二時十分
日航	東京大阪台北	下午一時廿分
日航	東京	下午三時
日航	倫敦印度曼谷	下午三時三刻
瑞航	士曼谷	下午七時五十分
菲航	馬尼	下午六時一刻
泰航	曼谷	下午九時三十分
泰航	東京大阪台北	下午三時卅分
泰航	曼谷	下午九時三十分
印航	東京	下午四時
印尼	耶加達曼谷	下午二時五十五分
馬航	星洲	中午十二時三刻
東航	金邊	下午六時五十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午四時三刻
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時卅分
英航	東京	下午五時
英航	印度倫敦	下午五時一刻
英航	達爾文雪梨	下午六時
國泰	福岡汶城	上午八時卅分
國泰	曼谷吉隆坡星洲	下午三時一刻
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
國泰	馬尼	下午五時
德航	東京	下午三時五分
澳航	馬尼 雪梨	下午六時三分
澳航	新德里倫敦	下午八時三刻
民航	台北沖繩東京	上午十時
法航	曼谷印巴黎	下午二時卅分
荷航	泰印阿羅馬	下午三時一刻
菲航	馬尼	下午七時一刻
日航	曼谷星洲印尼	下午一時
日航	台北大阪東京	下午二時卅分
日航	東京	下午三時
日航	東京	下午四時卅五分
泰航	曼谷	下午二時一刻
泰航	馬尼	上午九時
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時五分
東航	金邊	上午十時
印航	曼谷印度	下午四時三刻
印航	東京	下午三時四十分
馬航	新加坡	下午[illegible]

西德郵船
漢堡由歐來港
今日可抵埗卸貨九日開往日本
德華士泰明日到埠十一返歐洲

【本報訊】捷成洋行代理西德郵船漢堡號（HAMBURG），今（八）日可由歐洲，載運貨物抵香港。該輪在港停留一日，寄泊九龍倉碼頭，起卸貨件後，擬定明（九）日離港續航往日本。

另艘貨輪德華士泰號（TRAVESTEIN）則自日本同航，按航程，亦可於明（九）日到達香港。該輪在港逗留兩日，放碇中環海面，落載後，擬定本月十一日上午離港，航返歐洲。

另艘荷莎堆雅號貨輪（HOLSATIA）亦自歐洲開來遠東，惟須於本月十二日方能航抵香港。該輪在港勾留一日，起卸貨後，擬定翌（十三）日離港，繼續航赴日本。

泛美公司啓用
最新貨運站
機艙與貨車直接傳遞
四十五噸貨廿分卸畢

世界最大而又最新的貨運站，汎美航空公司已開始啓用。該貨運站設在紐約甘迺迪機場，全部工程需時五年設計，建築費共美金八百五十萬元之鉅。該電腦協助解決一切運輸上的問題。另一部份是專門運送家畜部門冷藏部樂，運送一切果菜及西藥。汎美現有卅五架此貨運站於啓用後，汎美可於十年內處理比現在的貨運額九倍之多。於一九七〇年汎美採用巨型的波音七四七貨機時，這個貨運站將可應接有餘。

汎美發言人謂：該公司用巨資建此新型貨運站，是可反映出汎美對將來空運事業發展的信心，亦是汎美在航空界的另一個創舉。

該貨運站全部用電子計算機處理文件，貨物由貨車直接用運輸帶運送至機艙內，或由機內直送至運輸車上，一架貨機可於廿分鐘內全部四十五噸重之貨物可運至貨車內。

於貨運站內之總神經中心是一些電子計算機，價值有數百萬元。貨運站兩部門。

英國煙商
調查市場

英國聖喜路煙廠有限公司市場總監李迪克，訪問澳洲及遠東之便，日昨抵港。李氏此來係進行市場調查，並與有關單位商討該廠出品喜路各牌名烟。李氏將續往新加坡及吉隆坡等地訪問。

貨運噴射機採用此貨運站。

東急兩個旅行團
考察台港旅遊業
遊覽香港與澳門景色

【本報訊】日本東急觀光社社員研修旅行團，一行廿八人，前日由台北乘國泰班機飛抵香港。彼等此行係考察台灣，香港旅遊業及酒店業，在港期內，將由日航及美華旅行社代爲安排考察及遊覽秩序。昨到場迎接者有美華旅行社總經理鄭雅洪等多人。

又日本東急公司組成之九州港澳觀光團，一行廿四人，前日由大阪乘日航班機飛抵香港。該團在港期間內，所有港澳觀光秩序，委託美華旅行社公司代爲安排。

截信時間

今（八）日（星期四）

空郵

截信時間（各地截信時間如下）：包裹上午九時，以色列、法國。信件正午，泰國、新加坡、馬來西亞、沙巴。包裹上午十一時。信件正午。台灣、日本。包裹上午十一時，信件正午。美國、中南北美洲、英國、比利時、瑞士、瑞典、尼日利、約旦、丹麥、荷蘭、德國、挪威、奧地利、義大利、沙巴、汶萊。包裹下午一時，信件下午二時。東巴基斯坦、南韓。

平郵

信件下午六時，包裹下午五時。南韓、東埔寨。信件下午五時，包裹下午四時。

明（九）日（星期五）

空郵

包裹下午五時。台灣、日本。信件上午十一時，包裹上午九時。加拿大，信件上午十一時，包裹上午十一時。巴西，信件上午十一時。馬來西亞、新加坡，信件上午十一時。沙巴、錫蘭。包裹上午一時。澳洲、紐西蘭。包裹下午一時。瑞士，信件正午，包裹上午十一時。希臘，信件正午，包裹下午一時。巴基斯坦、沙地阿拉伯。伯，埃及，義大利，包裹下午一時。德國，信件下午二時，包裹下午一時。沖繩島，信件下午四時。美國、中南北美洲，信件下午六時。夏威夷、印度。泰國、新巴嫩、比利時、奧利、挪威、荷蘭、丹麥、法國、瑞典、尼日利亞、非洲、英國，信件下午二時，包裹下午一時。伊朗、伊拉克。

平郵

西班牙，信件正午，包裹上午十一時。葡萄牙，包裹上午十一時。巴布亞、新幾內亞，英屬所羅門島，新加坡，當尼亞，信件下午，包裹上午十一時。亞丁，錢大利，瑞士，比利時，東歐洲。信件下午五時，包裹下午四時。約但，希臘，奧國，包裹下午四時。新加坡，信件下午六時，包裹正午。南韓、東埔寨，信件下午六時，包裹下午五時。

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
浩生（貨）	HOSANG	巴沙	怡和	B卅三	上午
和星（貨）	STAR ARCTURUS	新加坡	福來	A六	上午七時
漢堡（貨）	HAMBURG	歐洲	捷成	九龍倉碼頭	上午
捷塗（客）	CHITRAL	歐洲	鐵行	海運大廈	上午八時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
愛斯碧琪（貨）	ASTRID BAKKE	溫哥華	鐵行	A四	下午七時
夏美寧（貨）	HERMELIN	山打根	多利順	B九	上午
江洲丸（貨）	GOHSHU MARU	溫哥華	太平	A八	上午七時
亞獨地耶（貨）	AYUTHIA	日本	寶隆	A廿六	下午八時
中國皇（貨）	CHINA BEAR	沖繩日本	美輪	A卅一	上午七時
伊予丸（貨）	IYO MARU	星洲近東	日郵	A五	晚間
三鷹丸（貨）	MITAKA MARU	仰光印度	日郵	B二	下午四時
拉斯馬士孖（貨）	LARS MSK	日本	捷成	B一	下午
荷蘭丸（貨）	HOLLAND MARU	美國	太平	A卅三	下午五時
沛芭莎（客）	CHYEBASSA	日本	鐵行	A廿五	下午
芬田（貨）	FERN FIELD	美國	多利順	九龍倉碼頭	下午
海利（貨）	HAILEE	日本	多利順	B十八	上午

九廣東車時刻

冬季客車

九龍開 — 到羅湖	九龍開 — 到羅湖	羅湖開 — 到九龍	羅湖開 — 到九龍
05:55—06:59	14:55—15:55	06:11—07:22	14:29—15:33
06:18—07:33	15:45—16:46	06:35—07:54	15:34—16:38
07:35—08:48	16:50—17:53	07:07—08:23	16:25—17:28
08:40—09:43	17:40—18:40	07:43—08:56	17:13—18:17
09:25—10:29	18:25—19:28	09:00—10:06	18:01—19:02
10:30—11:34	19:12—20:13	10:08—11:11	19:04—20:06
11:40—12:40	20:20—21:20	11:13—12:17	19:52—20:57
12:45—13:45	22:00—22:57	12:19—13:23	20:59—21:59
13:50—14:50	22:45—23:42	13:24—14:28	

來利碧琪輪 M.S. (LLOYD BAKKE)

十二月十四日落貨十五日啓行

往石叻、庇能及澳洲西部福利文杜。本輪由挪威運往。貨物付貨者請逕向本公司下列貨務部接洽。澳洲西部福利文杜貨物由費碼頭發單。電話：三三二九四號 轉三十四號內線

鐵行輪船公司代理渣信輪船公司啓

麗華碧琪 "RAGNA BAKKE" 號（特大新型貨船）

十二月九日抵港 十二月十二日啓行

經日本往：溫哥華，郵非路，西雅圖，波特蘭，金馬，砵倫。

並轉駁加拿大美國內陸各大城市。

貨務部華經理周啓鏗電話：三三〇二一內線卅四號

香港鐵行輪船公司代理渣信輪船公司謹啓

迎戰西德隊 華聯已選陣

【本報訊】迎戰行將訪港的西德安德烈足球隊的華聯陣容，華人足球聯會遴選小組昨日選出如下：

領隊戴列章，教練朱永强，隊長張子岱，副隊長林尚義，隊醫陳志英。

郭錦洪(星島) 林尚義(元朗) 莫振華(元朗)

劉建中(南華) 韓漢新(星島) 黃文偉(愉園)

羅北(東方) 張子慧(星島)

張子岱(星島)

陳輝洪(東昇) 黃志强(南華)

副選，張劍思(星島)、陸文渭(九巴)、陳鴻平(愉園)、黃錦洪(東昇)、李國强(東昇)、楊偉業(九巴)、周少雄(九巴)。

華人足球聯會遴選小組，為了選拔華聯陣容，對抗行將訪港的西德安德烈足球隊，昨日在華協會所，召開會議。

主持會議的胡祖熙，于開會後宣稱：安德烈足球隊，定聖誕前期內來港比賽三場。今天開會選拔者，為廿六日華聯對安德烈的華聯陣容。各委員並無意見，乃依照過去慣例，以近況最佳球員為提名對象。在提名選拔正選球員十一人時，中堅及左翼位置，分別有兩人上名。中堅為韓漢新及林尚義，表決結果，韓漢新以四比三票當選，但林尚義其後仍當選左中衛。左翼一職，莫振華及鄺演英兩人被提名，付表決時，莫振華得五票，鄺演英獲兩票，莫振華遂當選左翼。

至于正選其餘九人，均僅得一人上名，乃順利產生。

在昨天足聯所選出的華聯陣容，大致尚算完整，可是狀態極好的雷煥璇及曾錦洪均未入選，甚為可惜。

出席昨日足聯遴選小組會議者：胡祖熙(主席)、戴列章、柴志威、黎其滔、郭竹仁、黃玉泰、侯國楨、彭昌等。

中國亞運代表團 已飛抵曼谷

紀政決參加六項目

【中央社台北七日電】中華民國參加第五屆亞洲運動會代表團[illegible]球、羽球、網球、射擊、游泳、自由車、舉重、拳擊、乒乓等選[illegible]鼓勵。他說：每一良好運動員，在重要比賽時，體能技能固然重[illegible]

【中央社曼谷七日專電】中華民國亞運代表團，今天下午在熱烈歡迎聲中抵達曼谷。歡迎場面的盛大，為各國亞運代表團抵達時所僅見。十五個華僑團體的代表們，在亞運代表團專機抵達前數小時，即集合在機場迎迓。他們之中，包括以泰國中華總商會會長資作明為首的旅泰華僑歡迎中華民國亞運代表團接待委員會全體委員。彭孟緝大使，於亞運代表團抵達後不久，即在大使館舉行酒會款待他們。此間華僑社團，業已準備於十二月廿一日亞運閉幕的翌日舉行盛大宴會款待他們。

。紀政報名的六個項目是：女子五項運動、百公尺、二百公尺、四百公尺接力、低欄、跳遠。紀政很坦率的告訴記者，她對跳遠「有點擔心。」記者問她除跳遠外，對其他項目的信心如何，她笑笑表示「一定竭盡全力」。她決定明天住進選手村。

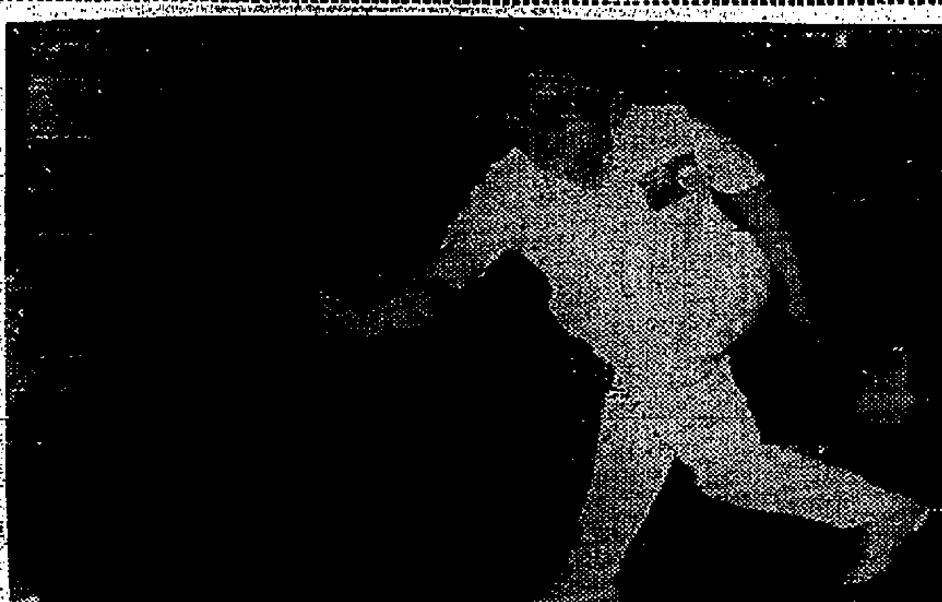
李惠堂 飛往曼谷

【本報訊】中華民國亞運代表團顧問李惠堂，昨下午三時，搭乘德國航機，飛往泰國曼谷，參加亞洲足協會員人大會及參觀亞洲運動會。

老惠于上機前表示，他將於本月廿一日，在曼谷搭乘意大利航機，於下午三時，可返抵本港。

談到亞洲足協會員人大會，老惠指出今次是推選下屆新職員，同時，并將談及關於舉辦第一屆亞洲冠軍盃賽事宜。

老惠又說，他今次係我國參加亞運代表團顧問，將與運動員，一同住于亞運村。



·姚文義在倫敦· 本港保齡球高手姚文義代表本港參加倫敦溫布萊保齡球場舉行的國際保齡球錦標賽。圖示姚文義於十二月六日在比賽時滾球的姿勢。(合眾國際社無綫電傳真)

·紀政在曼谷· [illegible]

曼谷的亞運村 今正式開幕

已有二千多名選手報到

【曼谷七日合衆國際社電】耗資二百萬美元來興建的亞運會「亞運村」，是二千餘名參加亞運會運動員的臨時寓所，這個村將於星期四日早晨正式開幕。開幕儀式歷時三句半鐘，將充滿東方色彩和運動氣氛。居住在村內的運動員，將會排列在他們的旗桿下，徐徐升起國旗。該村的食宿與一切設備委員會主席乃蘇旺，將會正式[illegible]尼參加定於星期五日在曼谷開始的第五屆亞運會。

據一位泰國發言人說：該委員會又批准了新島國新加坡加入為會員國，但卻拒絕了紐西蘭所提出的同[illegible]

籃球聯賽 今有兩仗

【本報訊】籃球聯賽，今夕續有兩場在伊館舉行，七時，甲二組，幸運對青年，八時，甲一組，凌雲對福建。

昨晚在修頓場舉行的兩場聯賽戰果：甲二組，青年會勝美領館，五十八比卅五；甲一組，均安勝自力，八十二比六十九。

浸會學院陸運 各項成績美滿

香港浸會學院前日上午九時，在九龍界限街警察球場，舉行第七屆運動會，是日到會嘉賓員生共一千七百餘人，情緒非常熱烈，分男女兩組比賽，參加者有該學院文理商三院各系學生。比賽項目有一百公尺、二百公尺、四百公尺、八百公尺、五千公尺、四百公尺接力、千六接力、一百一十高欄、四百中欄、撐竿跳高、跳高、跳遠、標槍、推鉛球、擲鐵餅、三級跳遠等。比賽結果，男子組個人冠軍，由商學院工商管理系陳吉生所得，女子組個人冠軍，由商學院秘書系學生陳香蓉所得。

聖思定英中學 舉行修業旅行

[illegible]定英文中學[illegible]乃偕及各班主任率領[illegible]前往。各生攜備紀錄簿[illegible]觀報社[illegible]辦班際比賽[illegible]導處編定評定成績。該校對足球運動，普遍發展，下午二時[illegible]球運動，各班均組隊參加。日前，參觀工商日報，[illegible]四年級中俗，將選拔優秀球員，學生全體參加學協聯賽，藉導主任蔡[illegible]觀摩。

南華網球比賽 本週秩序編定

[illegible]決賽，較為重要。比賽新編秩序如下：

十日(星期六)

(初級單打)下午二時，周振標對王維大，積榮對胡曉明。

(初級雙打)下午二時，高德霖，胡曉明對蔡旭強，蔡旭波。

(女子單打)下午三時，周雷愛蓮對馮靜儀。

(男子單打)下午三時，梁兼紹對陶冠球。

(初級單打)下午四時，蔡輝對李嘉陵。

十一日(星期日)

(初級單打)下午二時，高德霖對黃積榮，成胡曉明，黃永棣對蔡旭強。

(男子雙打)下午三時，梁兼紹、鍾榮光，對張洲、黃飛然。

對高德霖、胡曉明，或蔡旭波、蔡旭強。

中華民國在亞運實力談

儘管本屆亞運中，我國亞運籌備單位所估計的獎牌目標是「三面」；但是，依各國的實力分析，我國仍在少許項目中，頗佔優勢，並且很可能在亞運會場上，為我國升起青天白日滿地紅的國旗。

在田徑以外的項目裡，大部份都有了「定數」，金牌的得主也大致有了眉目。而我國在參加的十一項中，究竟居何種地位呢？

籃球可列位前三名

(一)籃球：這項運動在國內當屬首屈一指，最令人關心的運動之一。代表我國出席的亞籃代表們，經過一個多月短期的集訓，無論在體力、速度、默契上，都有了長足進步；由於本屆亞運籃球比賽中規定：凡報名參加比賽的國家，其總數達九隊或十四隊以上時，將採兩組循環，並於各組中選出三隊再作循環決賽，如參加比賽國家未達九隊時，則採取單循決賽，最後錄取三名。截至目前為止，曼谷方面尚未來電確定報名國家數目，因此，中華籃隊教練朱盤濤，也很難預知我隊將佔的「地位」如何。

一般認為凡參加比賽國家越多，我隊獲標的機會越濃，在已知參加角逐隊伍中，最熱門的隊伍將推菲律賓、日本、韓國、以色列、泰國及我國。被譽為「亞洲籃球王國」的菲隊，儘管在外電中表示：該隊以培植新血輪為前題，但是其實力是絕不容忽視；因為有七、八位經驗豐富而技術優秀球員列於陣中，因此，陣容之「差」也不會差多少。至於摘冠可獲金牌的韓隊，以其人選名單視之，尚不致於「强」於我國太多。倒是日本隊是經過長期訓練和培養的隊伍，而以色列則是「來者不善，善者不來」的黑馬隊伍，至於泰國，去年東京世運中，曾全力擊敗我們，這次佔「天時、地利、人和」優勢，也大有進入決賽可能。

因此，為了應付面臨强，朱盤濤教練是費盡腦筋，以應付各種戰署訓練其球員。據說，他有九套不同的方法灌輸給球員，屆時，如能被球員靈活運用，似乎仍有奪牌希望，不過，在一般的預料中，我隊將可列第三名。

排球之戰坐三望二

(二)排球：不太受國人重視的排球代表隊，這次反而有望奪取前三名的希望。據實力分析，當以日本最强，韓隊為次，而我隊很有希望擊敗韓隊，勇取銀牌。代表我國的選手們是歷屆代表中，平均年齡最輕，體型最好的一次，尤其在年輕教練謝天性的大力訓練下，預料可「不負衆望」。

乒乓方面勝算不多

(三)乒乓：在國內稱雄的七位桌球代表們，這次是否能擊敗强雄，實在困難重重。曾在三屆亞運中奪過金牌的李國定，此番雖在陣中，但勝算不多。

(四)游泳：一向把持游泳總冠軍的日本，這次亦將囊括各項獎牌。我代表隊的紀錄則與亞運紀錄相去尚有一段距離，新人李東興、吳小華、李青芳等可望入名，但難以與日本力拚。

(五)射擊：九位列席亞運的選手們，大都具有多次的國際比賽經驗，但能奪金牌的代表可說沒有，預料第二、三席次中，將可力拚一番。

舉重或可異軍突起

(六)舉重：日本的選手仍將傲視羣雄，我國選手除張明忠可能異軍突起外，其他也只有奪取三名的希望。

(七)自由車：這項比賽上將吃不少虧，五位選手，爭長短，日華代表苑岳導的其速度是否能超過他國，[illegible]

(八)網球：在各項比賽中，它將是比較弱的一隊，[illegible]天下。

(九)羽球：馬來西亞的[illegible]國難與較量。

(十)拳擊：本屆亞運中，拳擊賽的金牌奪主，我國不[illegible]有晉級的希望。

寄望選手力爭上游

綜觀本屆亞運我國代表的[illegible]歷屆亞運會中，較弱的一次[illegible]我國代表未參加外，三屆亞運[illegible]獎，金牌六面、銀牌十一面[illegible]，第四名十三個，第五名[illegible]七個。儘管獲獎牌的希望不[illegible]們勤於練習，力爭上游的[illegible]。寄語選手們：唯有奮鬥不[illegible]勝利的最好辦法。

※ ※ ※

純德女籃隊告別賽 今四戰港聯

以十四分昨勝港聯

【本報訊】中華民國純德女子籃球隊，今夕移師九龍伊館四戰港聯，於九時開賽，此場為客隊「告別賽」，且看純德隊能否橫掃香江，全勝班師。

昨晚純德勝港聯隊，六十七比五十三。

今夕為兩隊第四次交兵，惟照過去三場比賽而觀，則純德隊此役仍可取勝，昨晚部份球員似有厭戰的現象，直至下半場始拼搏，終憑重振士氣，而大勝港聯。而今夕為求全勝班師，勢必「放盡」，且觀客益見猛烈，已屬意料中事。至於港聯，曾先後三度敗陣，但球技方面，本不弱於純德，可惜港將氣力不如人，每於下半場即有力不從心的感覺，惟此役雖奮起力戰，恐仍難免敗陣，雙方名單如下：

(純德)領隊錄：洪金生，副領隊：楊緒榮，管理：楊英珠，幹事：孫煉玉，隊長：陳雀(九號)，隊員：陳淑玫(五號)，周美玲(四號)，郭秋美(六號)，賴淑敏(八號)，江玉美(十號)，許輝珠(十一號)，馬樹秀(十二號)，許素貞(十三號)。

(港聯)領隊：陳烈，教練：凌鏡銘，管理：王國樑，隊醫：周趙醒楠，隊員：周淑芳，鄧麗婷，譚美霞，蘇麗霞，倫婉兒，伍麗英，曾思敏，尹桂嬌，鄭詠琴，甄麗嫺，楊麗斑，任少玲。

昨晚為港聯三戰純德，在昨役中，港聯上半場表現有些出色，但下半場已感缺氣，最後十分鐘，更成強弩之末。純德隊憑後勁凌厲，以十四分擊敗港聯，此為客軍第三次擊敗港聯。修頓場看台上觀衆約達一千五百人。

亞運女運動員 均需接受 性別檢查

【曼谷七日美聯社電】亞洲運動會職員[illegible]別檢查」。據方面人士說：亞運籌備委員會所任命的三位泰國女醫生，將於星期四日運動會開幕前夕，在亞運會的醫療所裡面，進行「性別檢查」。所以實行來參加比賽的事情，是為了防範這種情事的發生。

據說：這種檢查所引述的爭論，經已引致菲律賓女運動員蘇萊斐退出參加亞運會比賽。

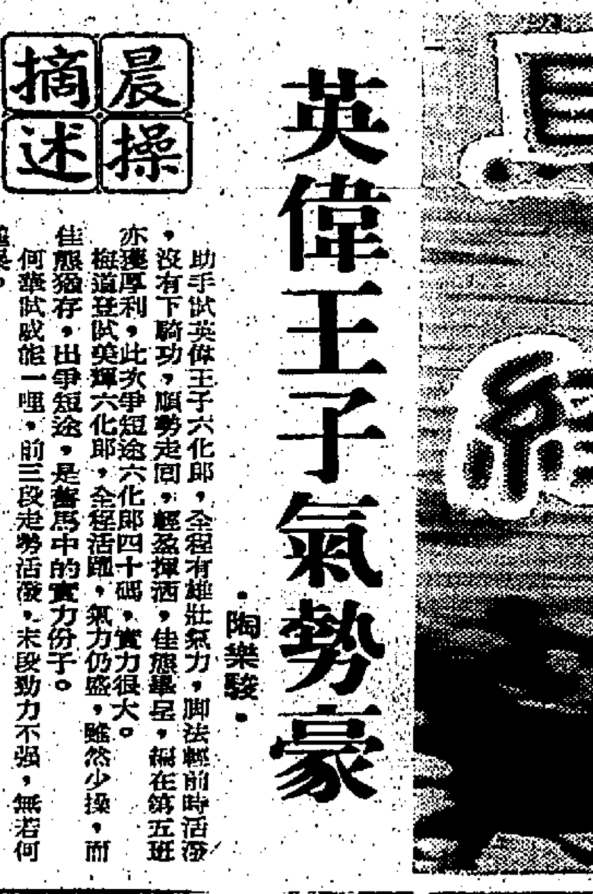
目前以顧問身份在泰國的國際業餘體育協會日本代表淺野均一博士說：性別檢查這項規例，是國際奧林匹克委員會，在一九六四年東京世運會內舉行的一次會議席上決定的。他說：「過去曾發生過以男子冒充女子參加運動會[illegible]

亞運會職員說：拒不接受這次檢查的女運動員，將會被取消參加資格。

九龍塘英中 校運會結束

九龍塘英文中學第四屆全校運動大會，于六日假九龍界限街公共田徑運動場舉行決賽，各項成績，至為美滿。中二C班以一百六十四分榮獲全場團體冠軍，中三C班則以一百五十八分屈居亞軍。男甲組個人冠軍中六陳頌照，中三C方彼得，亞軍伍卓倫；男乙組個人冠軍楊日威，亞軍錢本剛；男丙個人冠軍李國祥，亞軍陸民多；男丁個人冠軍周昌年，亞軍黃季偉，女甲個人冠軍鄧麗珍，郭玉霞，亞軍[illegible]個瑞獎；女乙個人冠軍王笑梅，亞軍邵樂怡；女丙個人冠軍古寶文，亞軍梁慧英。

是日到會嘉賓，家長暨員生等數千人，秩序井然，場面相當熱鬧，下午小學部一羣天真活潑之小學生遊戲表演，甚為精彩，四時許全部決賽項目完竣，全校學生二十一班，集合大會司令台前，首由該校校長譚煜榛致詞，繼請嘉賓謝錫圭致詞，最後敬請謝錫圭夫人主持頒獎。



英偉王子氣勢豪

·陶樂駿·

晨操摘述

助手試英偉王子六化郎，全程有雄壯氣力，腳法輕前時活潑，沒有下騎功，順勢走回，輕盈揮洒，佳態畢呈，編在第五班亦獲厚利，此次爭短途六化郎四十碼，全程活躍，氣力仍盛，雖然少操，而佳態猶存，出爭短途，是舊馬中的實力份子。

何華試威能一哩，前三段走勢活潑，末段勁力不強，無若何進展。

鄒棣池回試馬公爵六化郎，腳法很佳，但氣勢不強，無甚進展。

助手試愛樂王子六化郎，跑順後衝刺很强，狀態亦有進步，差在體弱，不耐勤操，影響進展。

得意飛沙近況勇

陳毓麟試得意六化郎，搶疆直前，氣勢雄壯，全程洒開大步，過終點後衝近斜坡碼，恐前兩段不够快。

蘇國仁試飛馬六化郎，步幅够大，但氣力不强，無甚進展；繼試神箭六化郎，亦覺氣力平平。

李家強試飛沙半哩，輕抒步伐，蹄姿頗美，佳態外溢，狀態仍勇；文武好得半哩，末段衝勁增强，同在勇況中，在尾場有突襲的機會。

第六班的一哩，多駒路程適合，舊馬有態，而進步符理想的是多泳健將、馬雷逸、和味三駒。

助手試冬泳健將六化郎，走勢輸迎文靜，已能改善搶頭，值得注視。

翼美家輕盈活躍

何華試翼美家六化郎，全程扣緊，輕抒步伐，氣勢仍盛，近來少操，但狀態仍佳，站於第六班，實乘高超，有幾分狀態，已够爭勝力量了；繼試馬雷逸六化郎，火氣冒升，搶疆狂衝，依然另勇。

李殿林試韓美肆一段，輕揉而過，蹄姿頗靚[illegible]

好希望步伐雄壯

第一班一哩二五之戰，僅得七駒報名，郭子猷週來有些馬匹雖出操而未有報名，好好運昨由助手試六化郎，全程洒開大步，氣勢雄壯，活潑有彼，它可以應付長途，勁態值得注視。

彭列來試龍心六化郎，步大輕鬆，氣力仍強，差在齒年已過，走長途僅宜謀冷位置。

第九班的雅頭由何華試六化郎，分段快放，氣勢雄壯，餘勁猶强，佳態外溢，有爭勝的機會。

助手試和朱六化郎，腳法清爽，過步貼切，全程活潑，佳態保持，有突襲牛冷門希望。[illegible]譜洒，佳態保持。

自由第一安全第一 兩駒拍賣均告易主

分由林秉寬林國樑投得

馬會昨午在山光道馬廐拍賣馬匹，首匹公開拍賣的為「自由第一」，現列第八班，為一九六三年馬，棕色，七歲，曾跑獲一次頭馬及兩次位置，昨日開價競投時，首先叫價一萬，其後遞增，結果，林秉寬以二萬五千元投得。此馬將由蘇芬諾夫馬廐管理。

第二匹拍賣者為「安全第一」，現列第四班，為一九六〇年馬，高十五掌二，年十三歲，曾七次獲得頭馬，多次獲得位置，此匹開價叫二千元，[illegible]六千、八千、萬五百元投得，[illegible]結果為林國樑以二萬[illegible]管理。

退休練馬師 蕭保義病逝 定今日出殯

服務馬會數十年，於數年前退休之練馬師蕭保義，前日午病逝那打素醫院，享壽七十有一。遺體奉移北角香港殯儀館，定今(八)日正午出殯，卜葬柴灣華人永遠墳場。

第四次賽馬 分場表公布

秩序祇排一天共賽八場

第四次賽馬，秩序祇排一天，定下週末(十七日)舉行。馬匹報名經於昨午截止，馬會隨於下午編定分場公佈，共賽八場，由下午二時正開跑。頭場定為紅牌生賽，孖寶開口，第一場搭第二場，第二場搭第三場，連贏位則由第二十一至二十四馬。

於今次一哩二五長途賽者，僅得七匹，[illegible]一哩二五長途賽，不受歡迎，第五班一哩二五，因湊不成軍而被取銷，已報名之馬撥入跑六化郎四十碼，分成三組，如報名於長途而不願改出短途者，可通知馬會。第一班現擁有二十一匹馬，而報名者佔全數三份一，僅新升班之生日餅及跑短途紀錄之驟來，可能是遵例報名，故料此場連贏位，到時可能改為科加士，馬主、練馬師、騎師均對此長途賽不感興趣，而馬會卻一再編出此賽[illegible]十三四馬降入第九班，今次祇有十一匹報名，其中夏文妮與小孫彩[illegible]由第五班作六化郎四十碼短途角逐，以決定小富翁命運。滿漢乘楂，此可怕由於佛緣欠佳，缺乏操練，報名馬十四匹，悉列如下：

第一場 第五班：六化郎四十碼，(紅牌生賽)

①頭家 ②晶螢 ③萬里駒 ④好得 ⑤愛爾蘭作 ⑥滿冠 ⑦和味 ⑧愛樂王子 ⑨妙蹄 ⑩立功馬 ⑪上羅威 ⑫新勝 ⑬威能

第二場 第六班：一哩。

①神夾 ②大家好 ③來人能夠 ④美麗 ⑤典雅 ⑥得寶霸 ⑦快樂勇士 ⑧滿堂紅 ⑨馬雷逸 ⑩小飛俠 ⑪旅妃 ⑫多泳健將

第三場 第九班：六化郎四十碼。

①雅撥 ②萬世英雄 ③雅頭 ④炮伏 ⑤金雀 ⑥高士美 ⑦富貴馬 ⑧萬里非 ⑨極寶 ⑩世運健將 ⑪飛星

第四場 第六班：一哩。

①小楨 ②雄心壯志 ③熊榮 ④勇寶 ⑤翼美家 ⑥寶斯 ⑦輝煌 ⑧樹前 ⑨皇冠 ⑩威靈登 ⑪穎紀

第五場 第一班：一哩二五。

①西氏寶檔 ②生日 ③好希望 ④我悴 ⑤龍心 ⑥泰興 ⑦旺財

第六場 第五班：六化郎四十碼。

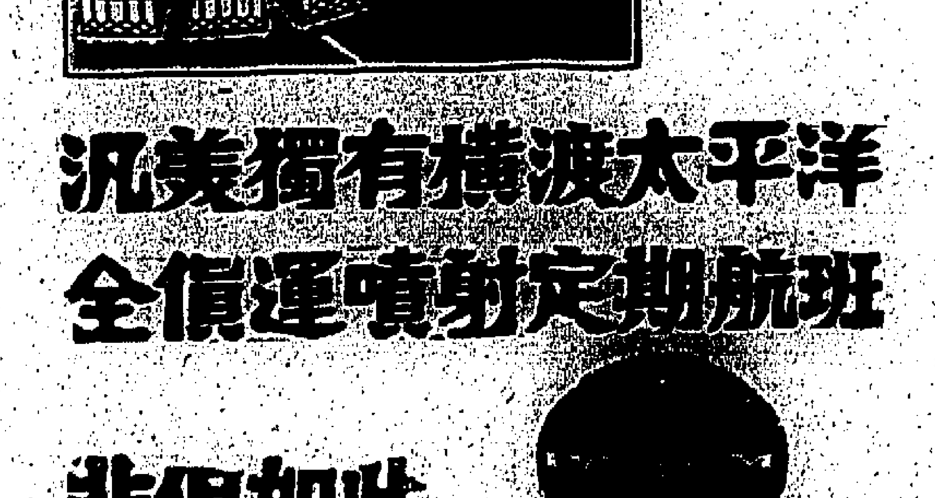
①愛聯力 ②寶山 ③新聞 ④寶馬 ⑤獵騎若 ⑥飛鴿 ⑦悅目 ⑧聯歡 ⑨美輝 ⑩馬公爵 ⑪英偉王子 ⑫莎樂美 ⑬蓋世美人

第七場 第六班：一哩。

①實采 ②奔 ③保納勝 ④一帆風順 ⑤蘇林 ⑥寶錦標 ⑦攝威氏第二 ⑧留暉 ⑨奔馳 ⑩蓋奧目 ⑪黃飛鴻

第八場 第五班：六化郎四十碼。

①鴻圖生榮 ②勝新 ③雄寶 ④的福坊 ⑤都得 ⑥寶賽 ⑦萬壽無疆 ⑧飛沙 ⑨得審 ⑩鳳麗 ⑪寶利 ⑫巫家寶石 ⑬火花 ⑭天才



汎美獨有橫渡太平洋
全貨運噴射定期航班

非但如此...

即使無此獨有橫渡太平洋全貨運噴射定期航班汎美原有可定期噴射貨運班機早已使空運獨便現在兩者同時飛行更使汎美成為太平洋上貨運的皇牌貨物可由全貨運噴射機空運香港日本及美國間[illegible]

[illegible]

由於汎美機數量龐大班機頻密因此貨運不須等候

此外汎美[illegible]

[illegible]汎美[illegible]貨運代理處——

汎美世界航空公司 接洽

香港太子大厦 電話：二四三〇八一

世界上最巨型的噴射貨運航機

世界上經驗最豐富的航空公司

[illegible]

Interwoven®

舒適大方

美觀耐用

各大公司均有代售

漆油本銷激增 輸泰近呈活躍
香島製漆廠接入泰方訂單甚多 工展會建築物亦多用該廠漆油

[illegible]各地，在本港尤爲暢銷，本屆工展會各種建築物及場內攤位，採用該廠兩膠水漆及防火漆，亦七八成之多，此外，政府建築物，各業廠房及住宅樓宇亦多採用。

據該公司總經理伍澤民氏對記者說：該廠所出的IPC牌漆，由於本銷激增，所以在外銷稍弱中，今年產銷量仍能維持去年的水平。

伍氏指出：近年來因海外各地，多有漆廠建立或增設，有等地區且禁止外漆入口或加稅，所以影響港製漆油外銷頗大，惟泰國方面，因年來極度繁榮，曼谷市區擴展，各種建築物需求港製漆油仍多，故該廠所出各種漆油輸泰，近來異常活躍，現仍有大量訂單在手，其量有增無減。

由於港製漆油輸泰活躍，香島漆之泰國代理人在不久以前，曾來港活動，藉以加強聯絡。

（附圖即爲香島製漆公司總經理伍澤民夫婦在港招待泰國總代理經理人陳立人夫婦留影。）

福盛機器廠 擴展製模部
外銷活躍產量大增

以出產塑膠機著名的福盛合記機器廠，近年因拓展海外市場，且擴大製模部，其業務蒸蒸日上，每年在工展期內，接入外地訂單不少。

由於外銷激增，該廠產量不但未因本港工業擴展緩慢而退縮，反爲逐年遞增，據該廠主人梁五氏對記者說：由於外銷市場繼續擴展，該廠所出的塑膠機及鋼模，今年產銷量比較去年增加百分之廿五，尤以鋼模外銷市場甚爲廣闊，產銷量增幅亦較大，所以該廠特別擴大製模部，增加工人二、三十名，並聘請優良技師，效法歐、日先進國家製造，所製的鋼模，全用於出產塑膠日用品及各種玩具，由於技術提高，且起貨快捷，所以遠至英國紐約、加拿大、澳洲及南美等地，均有訂購，近年來訂單且甚爲頻密，大抵因港方工資低廉，其價比較歐美低二、三倍，所以大受歡迎。

至於塑膠機部份，則以預溶器機及二、三、四安士全油壓機至爲流行，該廠所出之四十安士巨型預溶器全油壓塑機，南越及印尼兩地均有買入。二、三、四安士全油壓塑機，因性能特佳，銷價亦宜，所以遍銷東南亞及南洋各地，如：新加坡、馬來亞、泰國、越南、印尼、南非、西非、中東、巴基斯坦、菲律賓及錫蘭等地，均有訂購，以上各地所來鋼模亦多，所以出口方面佔八成，本銷僅佔二成，其中鋼模部份佔數頗大。

圖爲巴基斯坦客到福盛廠驗收出品鋼模留影

耀文影業廣告公司 拍攝工展活動影片

【本報訊】歷屆拍製工展會活動影片之耀文影業廣告公司莫耀文，今屆照常到會攝影，專爲參展攤位拍製活動影片，以其豐富經驗，工作老到，深得各廠家信任，已有多家特約到攤位拍製活動影片，以配合工展宣傳。據云：耀文影業廣告公司電話：四四五五六〇號接洽。

廿四屆工展會優待 學生社團集體參觀

廿四屆工展會，爲引起學生及市民對本港工業發生興趣，並鼓勵香港人愛用香港貨起見，照歷屆慣例，免費招待學生及社團集體入場參觀，其辦法須預先去函該會，由秩序部編定日期到場，除星期六、日及公衆假期外，每星期一至五，上午十時半起至十二時半止，爲參觀時間，現已函請到該會參觀者有聖智德英文中學、培德學校等員生約六百餘人云。

第一批海外人士 將到工展會參觀

第廿四屆工展業經正式開幕，因爲本屆工展所展出之產品，比歷屆更精彩更豐富，規模龐大，未揭幕前，世界各地人士紛紛來函該會準備參觀，現預約於十二月十五日上午十時到場參觀者有美國婦女會會員五十名，十三日上午十一時有日本名流多名，十二月十四日上午十一時有美國DR．A．C．J．CARL．BN一行。

紅A攤位 丁財兩旺
塑膠水晶用品最搶手

星光實業有限公司工展攤位，因建造新型，陳列各種紅A塑膠出品，美觀實用，而該攤位的款待室，陳設簡潔雅觀，自工展開幕後，兩日來到該攤位參展之中外人士特衆，並留名紀念。其售貨攤位，顧客亦特別擠擁，各種紅A塑膠水晶品最爲搶手，大有應接不暇之概。

梁新記遮顏色特多 新出縮骨遮最出色

[illegible]穿衣服的顏色，如此特別顯整齊美觀，梁新記主人梁日盛氏有見及此，爲適應各界需求，乃聘請名師，採用上等原料製造各式各樣的男女晴雨遮，除了花款多而新穎外，並具備各種不同顏色的女庄遮，早已風行各地，今年特別在工展攤位大量推出，以利便太太小姐們選購，據說在製遮行業中，顏色最多的女庄遮，該廠當屬首選。

據該廠主人說：本廠的男女縮摺骨遮，是本年度的最新出品，此遮收縮後全長不滿十英吋，係效法世界著名之法國縮骨遮之特點及日本摺骨遮之優點配合製成，携帶便利，可以放在手袋裡，另一種縮骨遮收縮後，全長僅十一英吋，携帶亦便利，而售價比舶來品爲廉，所以自面世以來，大受各界歡迎，在工展會場，亦爲暢銷。

圖爲梁新記之縮摺骨遮

場內攤位爭妍鬥麗
鼎大攤位別具風格

[illegible]

本屆淘大攤位，係用木材建築而成，[illegible]式相當新奇，它由上蓋以至地板，全部保持木材原來樸素色調，立於五彩繽紛攤位羣中，特別顯出清雅宜人氣氛，看來十分悅目，兼以一羣工姐溫文有禮，笑口[illegible]，博得遊客好評。[illegible]小姐一律穿着[illegible]色制服，打扮得[illegible]搶眼，一顰一笑[illegible]不意態撩人，[illegible]友，自然不肯放[illegible]，因而攤位前後擠擁不絕。

請備輔幣參觀工展

第廿四屆香港工業出品展覽會，本屆入場辦法有新的措施，入場遊客入場，必需經過一個無人看管的自動旋轉機，然後才能入場，因此大會希望遊客入場參觀，必要準備兩枚一角硬幣，投入旋轉機內便可順利通過，假如沒有準備好輔幣，則入場時，不但本身會發生障礙，並且會影響排隊遊工展的遊客。因此遊工展人士請記得携帶輔幣兩面，以免發生麻煩。

第二十四屆 工展特刊 饒宗頤題

泰國務院宣佈 開放米糧輸港
先准許申請米碌米碎及熟米 大米開放輸港日期亦在不遠

【本報訊】泰國因青黃不接，禁止米糧出口，已逾一月之久，以致本港所存之泰國大米沽疏，米價普遍昂貴，居民受苦。

昨日此間入口米商接獲曼谷方面長途電話，據稱：泰國晚造新花米已大量登場，泰國國務院及經濟部連日召開有關米糧出口貿易會議，對於開放米糧輸出，已議定步驟，將逐步實施。昨日泰國國務院已正式宣佈對香港方面首先接受米碌、米碎及熟米申請出口，但接獲申請書後，仍須交由經濟部對外貿易廳審定後，才批准輸出等語。

至於大米何時恢復簽証輸港？則尚未見有提及，預料爲期當在不遠。

由於泰米開放輸港之消息傳到，此間人心已轉安定，但在泰國新米未運到以前，昨日所成米價依然昂貴，大陸新米每担約續漲一元半，泰國大米每担約漲二元，米碌每担約漲一元。二、三盤所售米價依然頗亂，預料不久將可漸復常態。

查昨日正式開盤者共有五家，成交約六千包，其價如下：泰國青地圓大米每担成七十五元半，紅三喜米碌五十四元半，烏I碌五十三元四，紅V米碌五十三元四，青三杯米碌五十五元七，青玉米碌五十三元三，青鐵筆米碌五十五元一，糯碌四十八元。大陸新油粘八十三元四，新華府粘八十三元七，新西粘八十一元九，新銀竹粘八十三元八。

本港金融行情表

民國五十五年十二月七日

九四五K金	
開市	267.375
收市	267.375
最高	267.375
最低	267.00
期鈔	
開市	5.75
收市	5.75
最高	5.75
最低	5.75
現鈔	
大鈔	5.745
細鈔	5.74
日本紙	
開市	149.00
收市	149.00
最高	149.00
最低	149.00
宋紙	
開市	1.45
收市	1.45
最高	1.45
最低	1.45
美電	
最高	5.755
最低	5.7525

通天單	
最高	5.745
最低	5.74375
雜幣	
加拿大（大）	5.2875
加拿大（細）	5.2775
大坡紙	1.859
細坡紙	1.854
新婆羅（百計）	62.00
葡幣（每元）	.95
人民幣（大）	1.50
人民幣（細）	1.50
正鎊	15.99
澳洲元	6.375
印尼幣（萬計）	無交價
台幣（千）	187.50
台滙	140.00
寮幣	1.00
泰國紙（百）	28.15
西貢紙（千）	30.00
新法郎（百）	115.75
[illegible]（百）	132.75

金市反覆穩 葡幣續跌價

【本報訊】K金市走勢：早市頭盤開高價二六七．六二五，隨爲二六七收市（早市），午市頭盤二六七．二五，隨升二六七．三七五收市（午市），跌幅：二五，開高價原因，因倫敦金價回升，及電鈔市回穩，升高價後隨跌，因金商「有實」，及散家好友回吐。

澳門幣（葡幣）成九角半。

歐洲金價乙式三五．一五——三五．一七，瑞士金價三五．一六（乙式），倫敦金價二五二司令一便士點五（升）。

大鈔五．七四六二五——五．七四，細鈔五．七四一二五——五．七四。

日元一四八．八七五，期宋按一．四五。

．日元期貨按一四九．現宋一．四六五。

工商界

股市交投轉靜 行情上落甚微

【本報訊】昨日股市又轉靜，成交七十七萬元，行情上落甚微。茲將各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一五五〇．〇〇	一五五〇．〇〇	一五五〇．〇〇	三〇〇
電話	二四．五〇	二四．五〇	二四．五〇	一、五〇〇
香港燈（除息）	二三．四〇	二三．四〇	二三．四〇	二、〇六三
九龍燈（除息）	一七．二〇	一七．三〇	一七．二〇	[illegible]
電車	一三．四〇	一三．四〇	一三．四〇	[illegible]
牛奶	四一．五〇	四一．五〇	四一．五〇	[illegible]
城市酒店	七．三五	七．四〇	七．三五	[illegible]
置地	四七．二五	四七．二五	四七．二五	[illegible]
和記	九．四五	九．四五	九．四五	[illegible]
飛機工程	三四．〇〇	三四．〇〇	三四．〇〇	[illegible]
聯合膠（除息）	四．五五	四．五五	四．四五	[illegible]
九龍倉	一九．一〇	一九．一〇	一九．一〇	[illegible]
黃埔船塢	三二．五〇	三二．五〇	三二．五〇	[illegible]
橡膠信託	六．九五	六．九五	六．九五	[illegible]
大酒店	二二．八〇	二二．八〇	二二．八〇	[illegible]
九巴	二七．八〇	二七．八〇	二七．八〇	[illegible]
怡和	一二．二〇	一二．二〇	一二．二〇	[illegible]
太平	三．六〇	三．六〇	三．六〇	[illegible]

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

美電五．七五五——五．七五二五（升），通天單五．七四——五．七四三七五，加單五．二七六二五。

鎊紙有問題，須英倫銀行出面支持，倫敦轉匯鎊報二．七八七七（縮），紐約轉匯鎊報二．七八七〇（縮），告老士報二．七八八四（縮），電鈔回穩，因鎊價全報縮。

港銀行存款增加，係經濟不健全，故出現「停頓」現狀。

經緯聯合投資公司 聯合基金節日行情

基金	現價	一九六五年十月一日
美國投資基金	三〇．〇〇美元	二四．六五美元
信託投資基金	一二．四三美元	一三．八〇美元
信託發展基金	二七．一一美元	二三．五一美元

本年度輸英棉織品 廠家趕製忙
盡量在本月底付出

【本報訊】據棉紡工業業內人士消息：本年度輸往英國的棉織品，有配額的廠家趕製已十分忙碌，因爲工商處已發出通告，一九六六年香港棉織品輸英的配額，限於一九六六年十二月卅一日午夜以前付出。同時對於一九六六年未付船的棉織品稍准許敏感性貨品出口授權書，以及獲准一九六七年配額而在十二月十六日至三十一日輸出的，均須於十二月十五日或以前到工商處領取出口證與辦妥一切出口手續，否則配額的持有權將被取消。基此原因，有本年度配額而未付齊的廠家，現在已要日夜開工製造，以便在本月卅一日午夜以前付運出口。

業內人士指陳：本年度棉織品輸英，配額會遇過很多困難，配額不能像去年那麼有伸縮性轉移，是配額難以用完的最大原因。但現時除了敏感性棉織品尚有餘額未能用完之外，其他非敏感性的棉織品，現在雖未付運完竣，亦已預算在十二月卅一日以前全部付出。另有幾家大機構已決定採取DP及DA方式，將敏感性棉織品在十二月底以前盡量付往英國，這些配額工商處現在仍繼續接受申請，直至本月十五日爲止，因此，很多人相信即使有若干敏感性棉織品配額在本月底不能付運，但亦不會很大量，犧牲三幾百萬碼配額頗有可能，過千萬碼配額犧牲則無可能。

美股收盤 交投甚暢

【紐約六日美聯社電】星期二日股市收盤時彈升，交投甚暢。開市之初部份高價類股已隨昨日的升勢而續有微挫，航空股、星膠股等股皆升一元數角之譜。據華爾街的股市家分析此日股市彈升的原因是由於技術性的彈升。「杜鍾斯」卅種工業股平均指數升五點八四，成七九七點四三。成交總數七百六十七萬（星期二日爲六百四十八萬）較前市稍增。是日交投暢旺，交投額是自上月十七日以來成交最暢旺的一天（該天的交投額是八百九十一萬）。航空股、辦公室器材股、攝影器材股、電力股全日堅挺。太空防衛股則見跌。油礦股、鐵路股、建築器材股亦閃縮上升。碧索米亞股全日最暢旺，跌二角五仙成五十二元，成交三十四萬四千八百股。美國航空股升三元，東方航空股升二元六角三仙半，沙羅士光學股升六元七角半，汎美航空股升二元七角半。

瑞德外滙牌價 昨均一致掛高

【本報訊】本港有出入口外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日瑞士法郎及西德馬克均見調整，計調整後之新滙率俱比前掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨亦提升。

瑞士法郎電滙賣出價由七四．四三七五改爲七四．五[illegible]，買入價亦由七五．三七五瑞士法郎改爲[illegible]瑞士法郎，即每百港元較少兌〇．〇六二五瑞士法郎。

西德馬克電滙賣出價由六八．四[illegible]馬克改爲[illegible]，買入價亦由六九．三七五馬克改爲六九．[illegible]馬克，即每百港元較少兌[illegible]。

倫敦美元告羅士牌價由[illegible]改爲[illegible]，[illegible]。

麵粉交投甚暢 成出六千餘包
本地用家紛紛補吸

【本報訊】昨日麵粉市交投甚暢，上、中、下價麵粉均有大量成出。基於本地實銷用家，紛紛補吸，市道轉醒，而價格堅挺。

加拿大麵粉，新貨有運到，五十磅庄飛馬嘜每包十八元四毫，成出三百包，[illegible]每包十九[illegible]元，成出五百包，[illegible]。

[illegible]磅庄五燕嘜每包十七元，成出五百包，[illegible]萊嘜每包亦爲十七元，成出三百包。台灣麵粉，本年度出口餘額已撥付運來港，成出甚多，五十磅庄金錢嘜每包十二元三毫，成出一千[illegible]包，長城嘜每包十二元三毫，成出四百包。日本麵粉，價定，五十[illegible]每包十一元五[illegible]，成出四百包。[illegible]美國麵粉，價格堅定，供需均衡。

聖誕氣氛漸濃 應節貨品暢銷

【本報訊】聖誕節逐漸迫近，各界人士送禮已告開始，有關聖誕節貨品的批銷生意，現已晉入高潮階段，各大百貨公司、服裝公司、皮鞋商店、文具及電器商店，特別係各大百貨公司，其生意均見倍增，暢旺情況更爲入冬以來所僅見。

據百貨業商人說，由於聖誕節已近，工商業各界人士送禮的見增多，選購衣物的人特別踴躍，故踏入本月來，百貨公司的生意比十一月份大大增加。

至於女仕們選購[illegible]，至於洋水果、[illegible]送禮物品的[illegible]，現時較[illegible]品，主要送禮貨品[illegible]毛衫、[illegible]絲襪、領[illegible]子、[illegible]粒收音[illegible]。

今年工商業[illegible]欠佳，但[illegible]不太壞，[illegible]三個月來[illegible]情況已見[illegible]。

星膠牛皮 價呈呆定

[illegible]

5 FINGERS 五指間諜網

真人真事改編 歷史上出賣情報售價最高的間諜
英京 春色滿西廂
利舞臺 今天十點半 一選 海角驚魂 CAPE FEAR

馬上鬥牛威風八面 今天獻映 鬥牛小姐
寶島風光
國寶 今天獻映 白鯨戰海盜
永華 格殺勿論

今天獻映 FURY OF MOUNTAIN GOD 偉大無與倫比製作 高田美和 青山良彥 藤卷潤 合演
尚有戲院廣告刊第十頁第十一頁

身懷絕技所向無敵　蝙蝠人取代占士邦位置

文：秀

蝙蝠人已從電視走上銀幕了，描寫蝙蝠人及他的拍檔神童羅賓的新片，不久在香港上映，這是自從鐵金剛出世以來，最轟動的杜撰人物，賣座鼎盛，可是共黨又露出妒忌了，他們指摘製片人用謀殺賺入幾百萬美元，又侈言蝙蝠人是向美國人洗腦的傢。

蝙蝠人也是所向無敵的，他出沒無聲，且疾如閃電，他飛簷走壁，水火也不能阻擋，吸引很多觀衆，蘇俄的眞理報指說大爲，特別是對那些製片家把謀殺美化了，以爲世間上有這樣的一個「超人」。但是製片家不甘被辱，向共黨反擊了一下，事實上，蝙蝠人並無殺死任何人，他不過是把壞人擊退罷了，他會隨時捲土重來的，如果壞蛋又再作惡的話。

蝙蝠人實際是表現良善會勝魔鬼的意思，共黨眞理報似乎不明瞭蝙蝠人的幽默，他的面世受影響的人們甚廣，國內外甚至美政府亦被影響。最近美國國會民主黨印第安納州議員謝考斯說，他注意到自己的姪兒在駕汽車時的不顧危險，沒有繫上座位的安全帶，他質問這個孩子，此少年竟然說蝙蝠人永遠不繫安全帶的，他駕車時表現得很英勇。謝考斯希望蝙蝠人下次和他的神童羅賓，一起駕車繫上安全帶。

兒童受蝙蝠人的影響力甚大，儘管有些人抨擊他近乎神化，行動有若神出鬼沒，所使用的工具比較占士邦更奇妙及令人不可置信，但是兒童崇拜他，當作一個新的偶像，有一個女人被勸說勿讓孩子看蝙蝠人電視，她[illegible]地說，縱然在頭頂投擲原子彈，她也不理，她說：「蝙蝠人能制止我的孩子隨地的哭，原子彈無此力量，你們最好不要干涉那個身裁結實的蝙蝠人，去管別的事情吧。」

蝙蝠人在美國形成占士邦狂的發展，小孩子購買這種玩具在家中扮演蝙蝠人，夜總會及餐廳的女侍，作蝙蝠人的打扮，舞台上有肉感的女蝙蝠人，頭部有裝飾，眼睛加以化裝，神秘而肉感。蝙蝠人今日如此吃香，甚至飾演他的男星阿丹威斯特，亦想像不到的，他說：「起初我對這個角色疑慮，可能令我的地位更低沉，後來我才明白能擔當這份瘋狂的工作。」

阿丹威斯特演蝙蝠人成名，現在他考慮拍些較爲認眞的片子了，他向那些一度聘請他拍攝成本低賤電影的製片家說，可能現在他有機會考慮拍些重要的影片了，他說：「那是我久已期待的。」阿丹威斯特是準備改變戲路的，他相當鄭重地說：除非製片家讓他拍些更有意思的電影，他們可以想像到將來我不再演蝙蝠人。

阿丹威斯特出身頗好，愛好的是古典音樂，他曾攻讀大學，他扮演蝙蝠人而成名，多少是走上了過去武俠明星羅拔泰勒的舊探戲路。

「鐵金剛大破死光槍」中的奧國尤物瑪莉莎美露。

娛樂

冰肌雪膚柔若無骨的　瑪莉莎美露

用「冰肌雪膚，柔若無骨」來形容瑪莉莎美露，是再也恰當不過的了。這位維也納的美人兒，可以稱得是「秋水爲神玉爲骨，芙蓉如面柳如眉」。

瑪莉莎美露又是最能配合彩色電影的美人，她天生一頭柔軟的紅髮，白璧般皮膚，淺藍的眼珠，又有一波三折的身材體，又正值青春妙齡，無怪她在「皇家特務龍虎鬥」中演出之後，聲譽鵲起，成爲羅美亞妮絲之後的又一名惹人注意的維也納巨星了。

柔若無骨的瑪莉莎美露，新作是「鐵金剛大破死光槍」，所演的是一個急于想擺脫秘密暗殺黨掌爪的女間諜，與尚馬利合演眞情假愛的色誘鬧情戲，使人如眼睛飲了一杯甜酒。

瑪莉莎美露有芭蕾根底，又曾在奧京維也納的雷因哈特戲劇學校攻讀，且一度是馬戲團表演馬術的女郎，因此無論動作，體態，演技，比之一般空心肉彈高明百倍。同屬風情戲，瑪莉莎美露在「鐵金剛大破死光槍」中的演出就與衆不同，觀衆對她恤想美之外，必爲她那一對擠得出水來般的眼睛，飲得杯落。

歐洲電影雜報稱瑪莉莎美露是維也納的核彈，看過「皇家特務龍虎鬥」一片的，對於此說不致否定，而看了「鐵金剛大破死光槍」，對於此說，定將肯定矣。

鳳舞驚魂　題材新鮮　陣容雄偉

香港影業公司首創貢獻，爲社會倫理曲折奇情歌舞諧趣動人悲喜劇「鳳舞驚魂」。該片的題材十分新鮮，第一次大膽地暴露電影藝術工作者的勾心鬥角，這種內幕的介紹，在過去任何一部中外影片裏，都未曾有過的，此次將電影界的局部衆生相材料搬上銀幕，相信必會獲得廣大觀衆熱烈歡迎和掀起購票熱潮。

鳳舞驚魂爲「彩色青春」的導演余河精心傑作，演員方面有蕭芳芳、胡楓、鄭君綿等，她們繼「彩色青春」後又一盛大合作演出，還有天才童星馮寶寶參加。

銀壇散章

赴台拍片人鼎盛　高明星運轉亨通

如果沒有特別情形，本月底便有不少伶星離港赴台，到目前爲止，據所知便有蕭芳芳、胡楓、蘇青、范麗、喬宏、高峰、高明、梅欣、歐嘉慧等。

他（她）們赴台，當然是爲了拍新片外景，以近年港台之間的拍片情況，看情形，以後更有不少影星赴台拍外景的。

對於高明，這位小生本是「桃源」出身的，月前與賀蘭、方心等，約滿之後，跑出來自謀發展，以事論事，他從影日子不短，假如不是幾年來很少和外間有關人士接觸，如今，正是小生缺乏，於情於理，是應該星運得意的。

由於很少和有關人士接觸，約滿之後，他仍然不大受重視，現在他才漸漸爲製片家們所留意，於是，一套又一套的新片接着開拍。

例如本月底赴台的那套武俠片，他便是主角之一，更有目前他也正在趕拍那套「志願」出品的「孝女珠珠」。

這套「孝女珠珠」，是他和林家聲分任男主角的，合作的還有陳寶珠，梁青等。

昨天，阿薇和他談及這套片，他說：「我爲了拍這套片，曾經去拜訪魔術師，向他們學了一段時間。」

「甚麼原因呢？」我莫名其妙的問。

「原因便是在該片中，我所飾演的是個魔術師，」他坦誠的回答：「雖然是拍片，但也要做得似模似樣的，故爲了能夠表演一些魔術，我便要學會一兩度『散手』。」

「學到的是甚麼大魔術？」我又問。

「祇是掩眼法的小把戲，」他笑着說：「而又祇可以拍片時用，眞正在台上表演的話，也掩不到觀衆的眼睛呢！」

「在該片中，你和梁青演一對愛人嗎？」我繼續問。

「不，」他連忙回答：「我和她分飾相依爲命的兄妹，與寶珠同要表演魔術。」

「寶珠也懂魔術？」我瞪着眼問。

「信不信由妳，但不由妳不信，」他在衣袋裡，取出一張圖片遞給我看，繼續說：「有圖爲証，這是寶珠表演的『辮子功』，兩條辮子，可以負起兩個人。」

將圖細看，的確如此，爲了証明所言不假，阿薇特將圖片借用，以饗讀者。

（林錦雄讀友：答覆如下：㈠該片詳情，可看上文，聽說本月廿一日便在金國綫上映，㈡手上沒有，日後見到他，定當轉述。）

（李寶珠讀友：梁青已經離開「邵氏」，目前她是自由演員，所拍的正是粵語片，相片也是欠奉，未徵求她本人同意，恕難從命。）

江紫薇

陳寶珠在新片中演「辮子功」，高明、梁青隆重介紹。

秘密殺手令　有高度刺激

一部充滿火爆性的緊張巨片，日內將在紐大四院線與觀衆見面，在這部美華公司發行，日活調與鉅彩片「秘密殺手令」裡，影壇王子小林旭大展身手，表演武功與槍法，與當陣利哩。

這套「秘密殺手令」以日本一個國際販毒走私機構爲背景，私梟們組織龐大，手辣心狠，殺人當是家常便飯，因此片上充滿着血腥氣。小林旭的角式，是一位武功高强的歌星，跑了多年碼頭，爲倦知返，回到日本準備過平靜生活，但爲了心愛的女郎淺丘琉璃子的緣故，他接受一家夜總會的職位，在那裡當歌手，同時也是夜總會老闆的保鏢。

當這位老闆爲了爭奪走私集團的領導權而展開黑社會大火拼時，小林旭也不能不捲進漩渦了。據說，爲了演日本正宗空手道，他被極苦練經年，因此槍打、出手、搶劫、腳踢，都不同凡響，特別刺激。

片中同時加插了幾場正宗艷舞，銷魂蝕骨，附圖是小林旭與美艷女星中原早苗演出的一幕。

利舞臺·樂宮　明天獻映　「美人神秘女」主角戴安娜壁嘉　「阿飛正傳」巨星沙明奴　「心戀」主角加利馬流　三大星領銜
美高梅公司 美翠七彩 西部戰鬥槍戰大名片
過三關
電視紅星 精武小生 羅拔荷頓 飾演獨行俠鍾士！
過三關！戰羣雄！雷雨之夜大開殺戒！山鳴谷應鬼泣神號！
荒山遇雙虎，雄助女拔英刀！俠解受命二押霸行！俠關山飛渡！
全部傳奇色彩！
THE DANGEROUS DAYS OF KIOWA JONES
a METROCOLOR

眞光　今天四場選映　法國香艷滑稽驚心動魄巨聚片
阿倫狄龍 秋琳梅 夢仙嬌
神探勇破劫寶黨
各出奇謀算互不低頭門領！能過勝！
今早十時九君臨　紅葉仙緣
今天公餘五時半場　高空肉搏戰　干尼威特主演
明公餘借記夫七彩
明正場：七俠三雄

華納公司青春艷情大名片！浪漫
影壇玉女：仙杜拉蒂
英俊小生：杜唐納許
攜手合作得意之作
溫馨的愛情故事
特藝七彩
玉女風春
A Summer Place
注意映期地點

娛樂·荷李活
風行全美洲 軍標電視名劇！首次搬上七彩銀幕
今天盛大獻映
喧尼斯鮑寧
三千種笑料 令你咀巴合不攏！
瑰麗七彩
McHALE'S NAVY
荒唐海軍大鬧太平洋

今天請早　純大世界·麗宮·金國
小林旭 淺丘琉璃子
揭露國際大販毒走私案！
秘密殺手令
火爆動作

國都 金陵 國民 新舞台 金國　今天獻映
金華 明天放映
好世界 下期放映
大成古裝歌唱片王
洛神
全部伊士曼七彩
全新印本 再版發行
芳艷芬 任劍輝
麥炳榮 任冰兒 半日安

北河 多利 域國際　今天聯映　下期重映
尚有戲院刊登在第九頁及第十一頁
中影出品到處轟動凄艷言情感人巨鑄
監製 胡建中　製片 龔弘　導演 李行　七彩銀幕
啞女情深
王莫愁 柯俊雄 潘琪　聯合主演
花能解語還多事　石不能言最可人

荔園　人人歡迎　大衆樂園
冬日遊荔園　另有一番風味
錦秋殿　全日供應火鍋
暴雨紅蓮　劉備招親
大魔術團 差利張
隋宮十載 菱花夢 花月良宵 金鼎游龍勾魂令
蒙古烤肉 別有風格 不日上市

啓德遊樂場
本場優待工廠工友及學生起
凡持有工廠職工證及學生證見
入場機遊票一律半價。

東城·快樂·大華·麗都·利舞臺·樂宮·樂聲·國華·總統·皇宮·新聲·皇后·麗聲·皇都·新華·豪華·娛樂·荷李活

第廿七天　史提夫麥昆 萬里殲仇
第十四天　風塵三俠
今天展映　風流豔后 IMPERIAL VENUS
今天盛大獻映　百份百娛樂 牛小姐 閨府請
今天獻映　浴血間諜網 COPLAN FX-18 STRIKES AGAIN
今天獻映　鐵漢柔腸
第九天賣座　鐵金剛大戰金手指 GOLDFINGER
今天獻映　喧尼斯鮑寧 McHALE'S NAVY

港九首輪影院聯合廣告

九分蘆葦不是瑕

花草蟲魚

黃雪峯

正當蘆花盛放的時節，遠觀：祇見白茫茫一片，那白茸茸的花絮受了輕風吹蕩，如煙如霧似的湧動，那是多麼神妙的美景呀！

初冬的時節，寂靜的湖畔。有很多很多有點像竹的，最長的幹的水草。長的葉子附着七、八尺的幹上，稍尖的穗狀的白色花架，輕飄地串串低垂，葉子和長幹總是齊着齊着；微風兒吹過，不斷地輕擺輕搖；這些動人的境界，是多麼的幽美呀！

這就是冬季裡蘆花翻白的可愛景色。

大自然似是煞費苦心爲人們安排四時的風光。冬日壯觀的景色除了漫野遍山的古艷紅樹，又加上了白茫茫起落如浪的蘆花；這使人感到大自然的創造力是如何的神奇偉大呵！

照我的觀感：欣賞那萬山層林如火的紅樹，會使人的心境洶湧雄壯！而觀賞那天鵝絨般的蘆花，像海中的白浪起伏；那生動秀逸的韻致，令人的心情特別輕鬆，心田了無掛礙；神經會份外鬆弛，精神會份外愉快！

觀蘆要觀在「四溪」！我國江南的四溪從來就是欣賞蘆花的好去處。因爲觀賞蘆花一定要廣大的蘆葦，一望百十畝，才覺得它壯觀好看，才感受到蘆花的美妙情調。四溪的地方河港交錯，方圓數十畝皆植滿了蘆葦；當蘆花翻白的季節，是非常富于詩情畫趣的。

古詩云：「九分蘆葦一分烟」；正當蘆花盛放底時節，遠觀：祇見白茫茫一片，那白茸茸的花絮受了輕風吹蕩，如烟如霧似的湧動；那是多麼神妙的美景呀！

然而，蘆花白、不止如烟也如雪！你看！那白絨絨的花絮，不又是像漫天飛舞的霜雪麼？古詩人就說過：「忘却蘆花蘆宿，起來俱作雪天吟」這是何等的偉觀呵！

棉花，是不少每個人都用過了，但你有用過蘆花來代作棉花嗎？古人就常用以禦衣的；在元朝還有蘆花褥、蘆花被這種幽美的床上品；時人曾詠以時云：「採得蘆花不浣塵，翠裝聊復借爲茵」、「軟鋪香絮清無比，醉眠霜夜不融」等句；給與它很高的評價。

蘆有許多種，據明代李時珍指出：「蘆有數種：其長丈許，中空皮薄色白者，葭也、蘆也、葦也；短小于葦，而中空皮厚色清蒼者，菼也、薍也、荻也、萑也；其最短小而中實者，蒹也、簾也；皆以初生已成得名。其身皆如竹，其葉皆長若箬葉；其根入藥……」蘆雖有如此多種，但均是大同小異的；在植物學上它全是禾本科、蘆屬的一類。

上文李氏曾指出蘆，「其根入藥」，吾蘆根確是很好用的名藥。名方葦莖湯，就是以葦莖（蘆根）爲主藥配合薏苡仁、瓜瓣、桃仁等作煎劑；它能治理肺癰熱咳的厲害疾病。

蘆的其他實用也很大：把它栽種在堤上可防崩潰，蘆的本身可用作製紙；蘆筍可供食用。

——摘取一支青青的蘆莖，來作笛子吧！這是古來的牧人們慣用的一種簡單的蘆荻樂器；他們常常用它吹奏自己的樂曲，表現他們自己的愉快的心聲。

我說過廣大的蘆叢花開是非常壯觀的，然豈不是稀疏的蘆花就不好看嗎？不！如是稀疏散落在湖畔的蘆花，也別有一番逸趣的。

市聲

逝水迢迢

禾萍

一

在睡起眼睛，轉動着顯微鏡。

卜的一聲，玻片壓碎了。

二十年來，他從未壓碎過玻片，他怔怔地站着，不相信自己的粗心大意，然而，玻片的確是碎了。

可惜了費了一天功夫才做出來的標本。

怪誰呢？也許應該怪那一次又一次的在眼前飄過的影子，那麼朦朦朧朧，輕輕淡淡，若有若無的，待看清楚時，玻片就碎了。

他檢去碎玻璃，用一塊薄紙小心地揩抹鏡頭，這顯微鏡一直伴着他，從他是醫院的三年級學生起到他成了神經解剖學專家；從他和一個女孩子第一次怯怯地開始戀，到她成「他的妻子」，又到他再擁回孤零零的一個人。

彷彿不過是一瞬間的事；收拾好顯微鏡就在燈下寫情書，一封一封的，有短短的幾行，也有長長的八頁紙。後來都給紮起來，用一根淡綠色的緞帶，細細了號碼，日期，那是要的傑作，現在就放在寫字桌的抽屜裡，整整五年沒有動過，也許已經蓋滿了灰塵了。他不願意讀，怕再從那裡面抽出一縷縷悶燃的柔絲。那些美麗的字句，兩個人並着頭看，是甜蜜，一個人凄淒清清的看，就是悲哀。

那些年的戀愛，八年的婚姻生活，像一個傷心而又美麗的夢。他們沒有孩子，她天天盼着，口裡唸着，心裡加她的焦灼，其實他比她更急，他知道他教學、研究，佔去了他大部分時間，妻是被冷落了，這份寂寞，需要一個孩子來排解。

然後，他們終于盼到了。

他還記得，妻紅着臉，湊到他的耳邊說：「這回是真的了。」一朵紅了她的臉腮的，一半是第一次準備做母親的羞怯，一半是興奮和喜悅。

他三十八，她三十二，去迎接一個孩子，都不算年輕了，所以，這一份狂喜比年青的父母更熱烈。

可是，她到底沒能聽到她的嬰兒的啼聲，他也聽不見。

要難產，在等待一個新生命的那一夜裡，他失去了兩個生命。

他沒有哭，不是不想哭，是沒有眼淚。

他怔怔的，痴痴的，看着護士搬走了從未張開過小眼睛看一看這個世界的小嬰孩，看着護士推走了在白天裡還充滿了希望和期待的妻子。

他很安靜，他以爲她們還會回來的，她會躺在床上，等着他去吻她的蒼白的臉頰，向她道賀，他們的兒子會睡在小小的搖籃裡，蹬着粉紅色的小腿，扭動着他的柔軟的小拳頭。

孩子不過是去洗澡，妻不過是去換衣裳，她們一會就回來的，爲什麼不介意呢？

別人家扶着他的手臂，機械地往墓穴裡撒下一把泥土的時候，他忽然放聲大哭了。她們死了兩天，他才第一次懂得哭，他好像到那時才了解死

半靜寂地帶

冉尼

[illegible]

相思

十四：女人心事

伊莎想到這，心化忽放，暗忖：難道是預兆，將來自己和文泰，眞有這麼一天，到那時散步不成？

[illegible]

取笑了一番，又蠢又怕。

她呆呆的站在車站前，凝視文泰所乘的巴士開走。驀地，她給嘉慧的笑聲，打斷了悶思，也使她渾身發抖，她臉色的問道：

「嘉慧，妳笑什麼？」

「笑你，……」

嘉慧露出那偏貝似的牙齒，開朗的說：「伊莎，你站在這兒做什麼？」

「我……」伊莎嘴囁的說不出聲來。過了好一會，才說：「等你主意……」

「等我什麼主意？」嘉慧爲了進一步試探她是否愛上文泰，于是佯作惋惜，嘆怒的說：「伊莎，我問你好不好叫文泰和我們一起去逛街，你又不答我，而今，文泰已乘車走了，我還有什麼主意？」

「我不是這個意思呀，」伊莎說：「我是說，等你的主意到那兒去逛吧了。」

「哦！」嘉慧嘆了口氣，向她瞟了一個神秘的微笑眼睛。

兩人沿着彌敦道漫步，人很擠，好像鬧市集似的，嘉慧想跟伊莎靜靜地談話，于是折回轉到梳成道那方面去。

走了一段很遠的路子，伊莎都沒有做聲。其實，她的心湖洶湧，有很多話想跟嘉慧說，但又不便說出，終于，嘉慧打開話匣：

「伊莎，我跟你同學多年，什麼話也可以說。所以，我想跟你談談……」

「什麼事？」伊莎不曉得嘉慧想談什麼，微抖的問。

「我想你老實告訴我，你是不是對文泰的印象很好？」

人的心理是很微妙的，尤其是談到戀愛的問題。伊莎和嘉慧雖然說得上是一對很要好，情同姊妹的同學，平時什麼事也可以談，但而今，她不曉得嘉慧是否也愛上文泰，果眞的是這樣，而自己又把心事向她說出，豈不是被她竊笑和使她有所備戰，因此，吞吞吐吐的說：

「你知道啦，我對人沒有什麼成見的。」

「我知道，」嘉慧不滿意伊莎這答覆，說：「不過，感情是有深厚的。比方，在芸芸同學中，我跟你最好。……」頓了頓後又說：「伊莎，你是不是在一般男同學中，對文泰感情最好？」

「我……我不知道，」伊莎垂下頭來，含羞的說。走了幾步，她突地向嘉慧反問：「你對文泰怎樣？」

嫁

九十九

何四姐的目光落在劉靜瑤的臉上，說道：「這位難道就是弟媳婦嗎？」

「也可以這麼說。」何金鑫輕浮地笑着說：「祇是現在還不是。」

「油嘴！」劉靜瑤有點不服氣。

「快進來坐呀。」何四姐又指着那個麻袋說：「這個勞什子的麻包裝的是什麼呀！」

「是錫箔，我運到成都去買的。」

「你現在怎麼也做起生意來了。」

「總得找點事幹。」

何金鑫打賞了兩個滑竿夫，他們就高高興興地走了。

進了屋子，何四姐打量着何金鑫，說道：「你這一向氣色不錯，或者倒是交了運吧！」

「還談不上交運，祇是生活比從前安定了些。」

「金鑫，老實告訴我，你這次到我這裏來不會沒有事的。」

「正事我們留着一忽兒再談吧。」

何四姐會意，便請客人坐下來，問問分別以後的情況，問問這麼發生的近事。這樣談了一會，何金鑫終於扯到正題上來，他說：「姑媽，我們想在你這裏就擱幾天，你說方便嗎？」

「自己人，有什麼不方便。」

何金鑫轉頭望一望劉靜瑤，她把頭轉向別處，作出生氣的樣子。何四姐指着麻袋，用目光詢問；何金鑫指一指劉靜瑤，又搖一搖頭。何四姐明白了。

不久，天黑了，何四姐起身到廚房裏做晚餐，劉靜瑤問道：「我們要在這裏住多久呢？」

「那得看高家幾時找你多久，你捨不得把你自己送上門去吧！」

「可是我想知道我家裏的人現在怎麼樣。」

「我會替你去打聽。」

「不知道高家會不會去麻煩我的母親和弟弟。」

「那得看劉發如肯不肯放過你。」

「她當然不會放過我的。」

「那末我眞替他們擔心。」

「如果我母親遭他們逮去，我眞不知道如何是好。」

「明後天我替你去打聽一下，如果高家沒有派人到小河溝去過，我會把他們接到這裏來避避。」

「這樣也好。」

何金鑫放妥麻袋，就到廚房裡去，想同何四姐私下談幾句。

「姑媽，你知道麻袋裏裝的是什麼嗎？」

「我猜想是有點值錢的東西塞在衣服堆裏呢。」（一〇〇）

癡君夢

岳塗著

第六回

毛澤東苦笑道：「媽，我何嘗不想提前結婚，祇是現在事業無成，兩手空空，連一個像樣的喜事都不能辦，豈不太委屈了淑蓉。」

陶大媽說道：「這點你盡可放心，淑蓉的性情我最清楚，她向來是不在乎這些表面風光，祇要夫妻感情和好就是萬福，別的都是假的。」

毛澤東搖頭道：「我現在實在不能結婚，首先因爲我媽去世還不到一年，怕人議論我，又加之生活不能解決，也不願多一個家累。」

陶淑蓉胸中一股火氣本來未息，聽到這裏火又升上來，向前走了兩步到毛澤東面前，指着鼻子問道：「照你這種說法，什麼時候才舉行婚禮？」

毛澤東看見陶淑蓉來勢洶洶，也有點驚慌，當時向後退了一步，陪笑說道：「我想總要事業有了成就，即使未當到內閣總理，起碼也要當一名總長，然後再舉行婚禮，多麼風光。」

陶淑蓉聽到這裏實在不能忍下去，手裏正拿着一把掃帚，當時兜頭打過去，正打在毛澤東的頭上，一時灰塵，瓜子殼，花生皮散了一頭。

毛澤東一手按頭，一手揉眼，嚷道：「怎麼打人？」

陶大媽也覺得過份了，連去制止女兒動武。陶淑蓉哭着說道：「媽！你聽到他的話沒有，他要等到當了總長或內閣總理才同我結婚，你看他那個樣子是不是內閣總理的料，就算眞的當上內閣總理，最少也要二十年的時間，到那時還結什麼婚，眞有那一天他還要我嗎？」說過又嗚嗚哭起來。

毛澤東說道：「淑蓉，你聽我解釋。」

陶淑蓉揩揩眼淚說道：「我不聽，你說什麼好話我也不聽。你當初跪在我的床前把好話都說盡了，害得我上了當。現在祇有兩條路，一是馬上結婚，一是你從此不要來，大家一刀兩斷，過去的事不必再提。」

毛澤東說道：「淑蓉，你這是強人所難，我怎能馬上結婚，再說我發達得很快，最多不過三五年時間，一定可以當上大官的。」

陶淑蓉一聽他又說要當官，恨得舉起掃帚，說道：「你再騙我又打你。」

毛澤東連連搖手道：「你不要打，慢慢講，你不准我講這個話，叫我講什麼呢？」

陶淑蓉道：「就是我剛才說的兩個辦法，沒有別的好講，你跟我結婚，最遲是一個星期以內，不肯你馬上出去，從此不准再來。」

毛澤東道：「淑蓉，你怎麼這樣絕情，咱們還有共同的商量呢，怎麼處置？」

陶淑蓉冷笑道：「我知道你會提出這項問題，你放心，我毋女雖窮，決不佔人一點便宜，書店方面除去你已經用去的錢，還剩多少我結算出來，派人給你送去作業小學。」

毛澤東站在地下楞了一陣，最後噗噗腳，頭也不回走了。（四五八）

幫辦之死

梅理斯 原著　南汀 譯作

[illegible]……他的眼光射向鄰座的陸綿宙探身，「這些窮小鬼，爲甚麼老是盯著我呢！」

「小姐，你不能隨便咒罵人呀！」陸綿宙和氣地說：「請安靜一些好嗎？這裏是上流人的場所呀。」

「上流人場所？」她有點憤然說：「你們怎麼可以隨意監視別人的行動，妨礙別人的自由呢！」

「我並不妨礙任何人的自由，但我們有我們的任務。」陸綿宙明知道這個煙女人是知道他的身份的，而他也就毫不客氣對她說：「我不明白這些地方，爲甚麼會讓你這樣的女人混進來！」

「荒唐！」她說：「我有的是鈔票，老實說，這些地方，祇有我才有資格進來，我一個月的花費，就比你這些窮鬼一年薪水還多呢。」

陸綿宙微笑地對她說：「不要爭論這些吧！小姐，我知道你的心情不好，你的好朋友毛策彪，實在有點對你不住呀！」

這幾句話，抓到她的癢處了，她立即改變她的態度，但她仍裝着條忽未息的神氣說：「這是我自己的事，與你何干？」

[illegible]個人在這裏，而我也是單獨一個人在這裏，請過來我這邊，我請你喝杯酒好嗎？」

她沉默下來，用友善的眼色向他瞟了一眼。

「來吧！」他移動着一張椅子。

金絲貓依然沉默地瞟着他。她突然站起來，走了兩步，便和陸綿宙坐在一起，「好，跟你談談也很好。」

「你喝甚麼呢？」陸綿宙問。

她望了望他的杯子，她說：「我也要毡酒！」

陸綿宙隨叫侍者送兩杯毡酒來。

她終於說：「毛策彪這傢伙太豈有此理了！」

「我相信你的話，」陸綿宙說：「他本來就是一個黑幫頭子呀。」

「這是他的事，我不管，」她狠狠地說：「他竟向一個姓張的模特兒追求起來，而那個賤貨却偏向他賣弄風情，你說，不是太豈有此理嗎？」

陸綿宙了解到，她還是不知道毛策彪，正在跟白湯綠混在一起。於是，他說：

「你不應該讓那女子向你搗蛋呀！」金絲貓切齒地說。

「當然，我是要對付她的，」

「不過，我不以爲毛策彪這傢伙，就會回心轉意，」陸綿宙說。

「但，我知道那個賤貨模特兒，原是毛策彪手下包滿希的禁臠，我相信毛策彪也不容易擇手呀。」（四〇八）

一家人

世界短篇小說名著選譯

英·皮支高孚 原著　傑克 譯

[illegible]多得你替我幹出一件好事來，」父親高叫。[illegible]個朋友圍在一起時，他們都知道是殺西[illegible]

「哇！這是傻，是不是，」父親又高叫，「我才要加管束，免使她以後再捉弄我，攪得滿街的人都叫來戲弄我。你爲甚麼不把通街的人都叫來戲弄我呢？來啊，我們去把那些人叫來！來啊！」

父親向「媽」面對面的大嚷。

「別做大傻瓜，」「媽」立即反駁。

愛蜜看出「媽」說話雖鎮定，兩抹紅光在她頰際火發般上升，眼球越來越膨脹，迫得眼瞳轉成黑色。

「你把抓住愛蜜的那隻手快放了，不然，通街的人都會憎惡你。至於那件傻事，關於隱瞞你的五金鎊，是「我」指使她這樣做的，是「我」，事實是這樣，」「媽」說。

「甚麼！」父親說，「你說是你——」

「媽」非常冷峭地說。「要是你喝多了酒，便會失掉常性。時常把你攪得糊裡糊塗的。」

……是不是？」

父親抓住她的臂膀搖撼着，跟着說：

「唔！我如今要使你也被人嘲笑，聽見嗎？我穿過當屋進來的時候，我想找一根棍子給你嘗嘗滋味。果然有根棍子在那裡。假使十年前，我把你好好的教訓一頓，這根棍子，早就派到用場了。」

愛蜜宛似遭過夢魘。

「我敢說，教訓你一次便够了，」父親說着，拉了她向那道門走。

「等會兒，等會兒，」「媽」一面出力撥那把匙窩，一面說，却沒有瞧他們，「別吵成那樣。」

「甚麼！」父親說，「你說是你——」

「哇！你現在也加入了，幫她反對我，我知道。」

「別管那些，」「媽」說。「你不能那麼樣對待愛蜜。她是已婚婦人，才二十歲。她已盡其所能做事，即使做錯了，也會懊悔。你別那麼傻」

（一一）

二月皇后

南宮搏著

歷史小說一

二一三：玄思

她的思索，她的憂愁，都是空茫的，有時，她把後世的歷史寫得很眞，有時，她又覺得這與自己全然不相干。經歷了揚州事變以後的種種，她對自己看得很賤！當這種自卑的念頭泛起來的時候，她會這樣想：「我是一個涇賤的女人，何必顧忌這樣多啊！」可是，隨着，她又會想到自己曾是一統天下的大隋皇后！一個皇后，總應該有一些尊嚴！

這是矛盾的，純然政治的。至於在私的方面，由於啓民可汗有過以自己爲妻的要求，她也會不由自主地想到這個男人——啓民可汗，五十上下年紀，粗豪而壯健，她記得，啓民可汗有極爲結實的肌肉——那一夜，她曾看到他袒露於睡袍之外的胸膛！

她想到自己已死的兩位丈夫，都是健壯的，楊廣祇是晚年才顯出衰弱相，早年，他和一名武士同樣雄壯。至於宇文化及，至死仍然健壯的。

可是，她又覺得已故的兩位丈夫和啓民可汗都不相同，啓民可汗有一粗獷的氣質，楊廣和宇文化及則是受中華文化陶冶而有斯文氣質。

她玄思了！這粗獷的漢子，看中了我甚麼呢？我的青春早已過去，難道，我還能吸引人？

於是，她將自己與義成公主比，義成公主的外表比她蒼老得多。她再想那一夜在可汗帳中所見的那些個美人，當時雖然祇有一瞥，但就一瞥的印象言，她們都很平凡；……

這樣，她想到了自己的盛時，從故國初到長安之時，被人目爲江南美人……

同時，她又想到了比自己早一輩的江南美人，徐昭佩，她在年時就聽人說過，徐昭佩到了中年，依然有動人的美艷，人們說，徐娘半老，風姿猶存……

她想：我也半老了啊！我也風姿猶存嗎？恍忽之間，她迷離地笑了起來，那是她朝宿命的路上去想：南朝各代，亭國都很短，然而，南朝的女人，却不容易老，這多麼矛盾！

夜的時間在玄想中消磨着，遠遠地，有低沉的角聲——那是報時，她知道，夜已深。

於是，她伸欠着，慢慢地躺下去，合上眼皮——

角聲嗚嗚，徐徐地由遠而近，又由近而遠……

這時，有脚步聲，自遠而近，但是，蕭容怡沒有留意，又不久，輕輕的脚步聲止於她的門外。於是，有人進入了。

麗聲·皇后·皇都

今天獻映！

霍士公司緊張豪選動人巨片

金像巨星 安東尼昆 占士高賓 娜姬杜娃 合演

鐵漢柔腸

A HIGH WIND IN JAMAICA

全艷七彩新綜藝體 比科藝彩色合

油蔴地戲院

今天四場 鎗戰打鬥緊張巨片 女黑俠血戰黑龍黨

明天換映 歷史歌唱（七彩）大紅袍 任劍輝

後天週映 劫火紅蓮

十一日映 劫火紅蓮 下集

河山保目挖

國泰 一部打得最得燦爛的特務槍戰巨片！ 百代公司發行

今天 獨家榮譽首映

英武巨星：尚馬利 得意傑作！ 秘特出入奪光 密務生死槍

鐵金剛勇破死光槍

OPERATION DOUBLE CROSS

大華·麗都·昂然進入第三週

7.30 9.45 2.30 5.15

風塵三俠

亨利方達 安東尼昆 李察威馬 聯合主演

武俠片王

WARLOCK

尚有戲院刊登第九頁及第十頁

金門·東樂 明天聯映

鎖匙秘密

總統·皇宮·新聲 今天盛大獻映

浴血諜網

COPLAN FX-18 STRIKE AGAIN

分類廣告

痔 鮮

林佩珍 婦科

鄭郁文

黃東修 易明 痔

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

治刊處：

㈠中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二一二三八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口） 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

㈣油麻地上海街三一九號老寶公司。

㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。

㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）

㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三一號）。

㈧旺角周生生金行（上海街六一一號）。

㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）。

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。

⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。

⑭元朗康莊市場寶街六號仁愛診所。

租 售

金冠大厦

崇德樓

恒興建築公司新樓出售

灣瓜土

榮利唐樓

金華樓

唐樓租售

廠房地

新樓平賣

跑馬地

招租

影樓二百

洋樓平租

跑馬地樓

廠房出租

旺舖平租

特平舖租

地下平租

旺舖平租

工場住宅（九龍）

旺舖廠租

閣仔出租

任擇小大租平房廠

靚樓出租

工廠招租

出讓

招生

書法

函授中醫

樓宇招租

謀生技能

強身術

家庭托兒

托兒所廉頂

幸福大樓

靚舖平讓

旺舖出讓

辦館廉讓

旺舖出讓

冲晒速成

小學寄宿

專門報稅

俊毅

精理賬務

代理追賬

追物業稅

待聘

萬國藝專

大漢書院

補習

婦女學校

康寧托嬰院

經驗補習

家庭補習

徵求

眞善美婚姻服務公司

婚姻是你唯一歸宿 家庭是才人生溫暖

徵購塑膠舊工模

誠徵女友

請女仵務

聘請

聘請教員

招請職工

護士或褓姆

徵聘職員

請櫃面收銀

大製衣廠

工務主任

練習生

美國英國

聘教職員

聘幼稚園

聘英文教員

招請樓面

請男女外勤

啟事

承頂啟事

信豐兒童

習藝所

友聯公司

退股聲明

聯益公司

遺失聲明

遺失

尋訪

遺失聲明

尋人

預售版權

商業

萬能角鋼

萬能角鋼

影印

五毫影印

精工打臘

針織機平售

萬能角鋼 最平

新龍搬屋公司 日夜 電話：852427 849159

搬運

內綫電話

新頭打火機

昌記裝修

鍾鷹堂

亞拉伯

五毫影印

影印

影印

修補收音機

地氈門簾

塑膠招牌

大中影印

百利搬屋公司 九840909 港736921

中聯搬屋公司 港717922 九631288

九龍搬運公司 專門搬屋

立生搬屋公司 港243295 九龍800193

立勝搬屋公司 港772755 九848810

安全搬屋公司 九675872 673488 港453146

國際搬屋公司 九845353 港736446

元泰搬運公司 電話882266 842671 專門搬屋

醫藥

痔瘻

肛脫 病血

苗樂天

病尿

皮外

謝熾光

卅元搬屋

許德

毒

洪冠洲

黃素珍

婦科

耳鼻喉

蔡德芬

梁棟初

癬

喉

吳景雲

脚軟丸

頸癧

國醫文清

退化症

男性

饒少楹

病尿

癬

陳劍秋

男人虛弱

男性實

謝金石

曲綫

面容

狐臭

陳玉梅婦科

羊吊

黎德民

戴美德

婦科

包癒耳鳴

父母親咳喘丸

靜林氏

腦暈

虛弱

痔瘻

莫敬仁

李慧賢

痔

黃華洪

痔瘻

驗孕

驗血

驗虫

巴斯德

婦科大小

疑難

白蝕

陳銳培

耳鳴丸

黃標

腰病

余志文日本針灸氣功治療院

風濕骨痛

謝秀芳

婦科

男性

驗孕血虫

婦科

余玉芬

張丞宓

健力丸

啟附

發育粉

殘頭背病 一服斷根

吳冠民

胃

婦科

潘綺雲

月事靈

前上海六合路太和大樓老牌治白蝕專業灰甲指權威

專科老中醫師

歐威廉

應無數患者要求同時推行減紹白蝕症偉舉

白蝕 半費治療週

自上月舉行白蝕半費治療週以來，遠近患者函電紛馳，咸欲仍得享受半費優待機會，人生不幸而患此頑疾，欲醫無門，欲哭無淚，確屬可悲，茲特由今日起，繼續舉行半費治療一星期，以利貧病，並推行減紹白蝕症之偉舉，請趁此機會，及早就醫，幸勿遲疑。

請勿歧視白蝕患者

近日不少來函及電話詢及住客或家庭中有患此症者，對公共使用之浴缸及同居同食同眠

白蝕

白蝕

姿容秀麗

一生幸福

捐助自根治白蝕

歐威廉以根治白蝕驚世